

LEY

Asina un mucha "casa" e ta bira mayor di edad

DIARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 10572 • 1,50 Florin DIASABRA 13 FEBRUARI 2016

CRIMEN

Ladron a drenta horta 30.000 Florin den cas di tesorero di Stichting MUSICA

D GIFT CARD
GIVE THE GIFT OF LOVE

L.G Smith Blvd 124 Oranjestad, Aruba | T. 5881175 - 5882552 - 5883383

LEKKER RESTAURANT
Noord # 39 • Tel. 587-9238

3 TUR DIA Course Menu
Seafood / Tenderloin

Afl. 22.00 p/persona
Afl. 32.00 p/persona

Horario tur dia:
11:00AM NONSTOP 11:00PM
DIAHUEBS SERA TIN TAKE AWAY

Valentine's Day
Palm Beach Plaza Shopping Mall
SATURDAY 13TH FEBRUARY, 2016 - FROM 6PM TILL 9PM.

Aruba's Biggest Valentine's Celebration at Aruba's Biggest Mall
ROMANTIC CONCERT WITH FRANCIS JACOBS. TAKE A ROMANTIC COUPLES PICTURE WITH OUR GIANT HEART. POST IT ON FB FOR A CHANCE TO WIN A DINNER FOR 2.

VALENTINE'S DAY SPECIAL IN ALL STORES
Palm Beach Plaza Mall next to Marriott Hotel
VALENTINE'S DAY SPECIAL

Bishita Super Food Plaza pa tur bo regalonan pa Valentine's Day!

Bouquet di rosa - Chuculati homemade - Tur sorto di mangel - Bolo y mucho mas

SUPER FOOD Plaza

I Love You!
Corda ariba nos Valentine's Gift Card.

SUPER FOOD • JACK'S CAFE ARUBA • CASA • INTERTOYS • CHEERS • BLISS • FOOD FACTORY

LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **310.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi

Disfruta di Valentine's Day cu nos na Rejuvenate Medi Spa y pamper bo mes of bo serkeri cu un di nos Valentine's Day Packages!

Be Your Valentine Package
Bamboo Massage Mani & Pedi or Signature Facial & Back, Neck Massage

Afl. 150

Rejuvenate Medi Spa
587.4800/Bubali 11M

UN FELIZ AÑA GREEN



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Tin suficiente awa den e laman y oceanonan di mundo pa cubri henter e superficie di Tera cu do miya hundo di awa.

Tragico: Christian Heinrich Heinecken a nace na Lubeck, Alemania, na 1721. Siendo un baby, Christian a demostra un intelecto di hopi poder. Prome cu el a cumpli tres aña, el a siña lesa na tres diferente idioma. E rey di Dinamarca tabata asombra di e discusionnan astuto di Christian riba historia antiguo. Mientras cu e mucha-maraviya por a lesa tres idioma, e no por a skirbi ningun, ya cu su dedenan tabata asina fragil cu e no por a tene un pen den su dedenan chikito. Prome cu e por a come cuminda solido, el a muri na edad di cuatro aña!

Bo tabata sa cu Alexander the Great a nace na Europa, a muri na Asia y a ser dera na Africa?

Na aña 1933, e prome autor Ruso a logra gana e Premio Nobel di Literatura, siendo e prome di su pais pa logra tal distincion. Ta trata di Ivan G. Bunin. Entre su obranan mas conoci por menciona "El Señor de San Francisco", y "La Vida de Arsenev".

E Estadonan Arabe ta produciendo alrededor di 800 miyon di tonelada metrico di crudo pa aña. Asina mes tin un firma Ingles cu ta exportando mas of menos \$100,000 di petroleum cada aña pa e paisnan Arabe. Bo sa con? Den forma di combustible pa lighter!

Bo tabata sa cu Damasco, na Siria, ta e ciudad mas bieu na mundo ainda habita? E ciudad ta ser menciona den e buki di Genesis.

Balzac: "E critico bieu ta bon y suave, esun jong ta implacable y cruel. E jong no sa nada, e bieu sa tur cos".

E entrada bruto mas halto hamas ricibi den un solo aña pa un ciudadano priva tabata mas of menos \$105 miyon na 1927. E receptor tabata e gangster Al Capone. E placa a bin di trafico ilegal di licor, casnan di wega, pistanan di apuesta riba cacho, salon di baile, vicio y proteccion. Riba su tarheta di negoshi Capone a cata-loga su mes como "Second Hand Furniture Dealer".

Religion egipcio antiguo no tabata mescos cu esun Mesopotamo. Aunke e Egipcianan tabata kere den un multitud di mal spirito y diosnan, y aunke nan diosnan tabata cambia cu cada dinastia, tabata tin optimismo den e fe egipcio. E piramide, por ehemplo, traha pa bida despues di morto, tabata representa un creencia den eternidad.

Mae West: "Poco homber sa con ta sunchi bon; afortunadamente semper mi tabata tin e tempo pa siña nan".

Louis XIV, di Francia, den un esfuerzo pa no laga ningun bishitante mustra mas luho cune, un biaha a ricibi e embahador di Siam den e Hall of Mirrors na Versailles. E tabata usando un bata di cuero di bestia cu tabata incrusta cu diamantan balora na un sexta parti di e costo di Versailles mes.

Ora cu e nace, un panda ta mas chikito cu un raton y ta pisa apenas 4 ons.

Africa, e continente mas caluroso, tin diestres kilome-ter cuadra di glaciar riba e punta di tres di su montañan mas halto. Solamente Australia, di tur continente, no tin glaciar, pasobra e ta relativamente sin montaña. New Guinea y New Zealand si tin glaciar.

Sunday February 14th, 2016 - 11am

HAPPY VALENTINE'S DAY

SHARE THE **Bingo** LOVE

WIN UP TO

Afl. 5500,- In Cash Prizes

9 Games plus the Powerball

Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.

Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for \$5

Buy a stamp for \$2 to Double Up Your Prizes. To top it

Receive a Rose with your initial buy-in while supplies last

Glass of free Mimosa and Treats.

The Luck of Love Prizes drawings for

Resort Weekend Stay, Dinner Vouchers, Slot Play

Grand Prize: Romantic Week Stay for two

Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!

\$8/AFL 14,-/Bingo Card

CASINO OPENS AT 10AM

TROP

CLUB & CASINO

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

TA

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO



HAPPY VALENTINE'S DAY



ANSOT
More than just furniture

Consenti na bo ser
keri cu un bunita regalo di Ansot

Avenida Millo Croes 73 - Tel 5821033
Email. ansot@setarnet.aw



Vacature Land Aruba

MINISTERIE VAN FINANCIËN EN OVERHEIDSORGANISATIE

De regering van Aruba roept hierbij sollicitanten op voor onderstaande functies bij de Departamento Recurso Humano Aruba.

De organisatie

De Departamento Recurso Humano Aruba ressorteert onder het Ministerie van Financiën en Overheidsorganisatie en draagt zorg voor advisering op het gebied van HRM, Beleid en Personeelsangelegenheden.

De Departamento Recurso Humano Aruba functioneert in een dynamische, politiek bestuurlijke omgeving waarbij naast de wettelijke eisen, ook de eisen van "good governance" zich laten gelden in de transparantie van de bedrijfsvoering. Van de medewerkers, die samen een team vormen, wordt een proactieve en resultaatgerichte houding verwacht. Constant wordt gewerkt aan de optimalisering van de Departamento Recurso Humano. De bijdrage van nieuwe medewerkers in deze wordt zeer op prijs gesteld.

Vandaar dat wij op zoek zijn naar kandidaten die zich in de functies zoals hieronder omschreven, kunnen vinden:

**Business Analyst

Een overzicht van de werkzaamheden (o.a.):

- Je analyseert bedrijfsprocessen en vertaalt verbeterpunten en Informatiewensen naar functionele eisen/wensen en specificaties.
- Je ontwerpt en bouwt rapporten en query's met behulp van ondersteuningsprogramma's als Excel, Crystal Reports, Access en SQL.
- Je ontwerpt maatwerk applicaties met behulp van Access/VBA en SQL Server.
- Je zorgt voor continu onderhoud en verbetering van de software.
- Je stelt werkinstructies, handleidingen en trainingsmateriaal op.
- Je begeleidt en traint eindgebruikers.
- Je voorkomt storingen en lost deze op.
- Je voert applicatiebeheer werkzaamheden uit

Functie eisen

- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Je hebt een afgeronde HBO / WO;
- Je bent op de hoogte van de nieuwste technologieën voornamelijk met software;
- Je bent zelfstandig en creatief
- Je hebt ruime ervaring met o.a. Excel, Access, SQL en query tools
- Je hebt een proactieve houding
- Je bent technisch en op de hoogte van de nieuwste technieken
- Je hebt een pragmatische persoonlijkheid met goede analytische en probleemoplossende eigenschappen;
- Je bent in staat om technische concepten dusdanig te vertalen dat niet-technici het begrijpen;
- Je bent communicatief sterk (verbaal en schrijven)

**HRM ADVISEUR

Een overzicht van de werkzaamheden (o.a.):

- Je bezoekt regelmatig de diensten/directies om diverse aangelegenheden (al dan niet geïnitieerd vanuit de nieuwe directie HR) te bespreken;
- Je adviseert/ondersteunt de directie/ dienstleiding omtrent diverse aangelegenheden over personeel en organisatie (arbeidsvoorwaarden, rechtspositie, reorganisatie etc.);
- Je ondersteunt/begeleidt bij implementatie van personeelsinstrumenten (functioneringsgesprekken, beoordelingen e.d.);
- Je draagt bij aan het zoeken naar oplossingen voor (rijpende) HRM-problemen
- Je participeert in de veranderingsprocessen bij directies/diensten, waarbij de inbreng strekt over rechtspositionele- en formatieaangelegenheden;
- Je participeert bij plaatsingsprocedures in verschillende commissies;
- Je draagt zorg voor het aanleveren van informatie van belang voor het opmaken van managementrapportage aan de betreffende minister.
- Je neemt deel aan speciale onderzoeken/projecten
- Je verricht- op aanwijzing van het hoofd-onderzoek/analyse naar bepaalde aangelegenheden (zoals vergelijking carrière paden, vergelijking niveau van functies etc.); participeert- op aanwijzing van het hoofd- in commissies/werkgroepen het onderwerp rechtspositie- en formatieaangelegenheden aangaande
- Je verricht verder alle voorkomende werkzaamheden van belang voor het behalen van de doelstelling van de directie
- Als HRM adviseur legt je verantwoording af aan de HRM Projectcoördinator over de inhoud en voortgang van de werkzaamheden
- Je hebt kennis van relevante wet-regelgeving en beleidslijnen op het gebied van rechtspositie en arbeidsvoorwaarden
- Als HRM adviseur neem je beslissingen omtrent uitvoering van dienst werkzaamheden en inhoud van adviserende en ondersteunende taken neemt beslissing omtrent prioriteitsstelling, uitvoering en aanpak van diens werkzaamheden.

Functie eisen

- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Je hebt een afgeronde HBO / WO;
- Je hebt vakmatige kennis
- Je kunt projectmatig werken
- Je bent stressbehendig
- Je bent communicatief sterk (verbaal en schrijven)
- Je bent klantgerichtheid
- Je bent flexibel
- Je hebt Leidinggevende vaardigheden
- Je bent analytisch

**HRM Management Assistant DRH

Een overzicht van de werkzaamheden (o.a.):

- Administratieve werkzaamheden t.b.v. de directeur en directieleden:
- Je bent verantwoordelijk voor de agendabeheer
- Je assisteert tijdens vergaderingen;
- Je bent verantwoordelijk voor het postbeheer;
- Je kunt zelfstandig post afhandelen (brieven opstellen etc.).
- Je draagt bij aan personeel- en salaris administratieve taken:
- Je bent verantwoordelijk door de registratie van het ziekteverzuim, vakantie- en verlof;
- Je assisteert bij het afhandelen bepaalde eenvoudige aangelegenheden;
- Je bent verantwoordelijk voor het beheer van de personeelsdossiers;
- Je doet de maandelijks controle van payroll.
- Je analyseert en beheert algemene dienstgegevens:
- Je verzamelt en analyseert management gegevens/kengetallen;
- Je bent de beheerder van algemene dienstgegevens/kengetallen (omloop/afhandelen van stukken).
- Je adviseert en ondersteunt diverse algemene dienst aangelegenheden:
- Je bent verantwoordelijk voor het opstellen van memo's betreffende algemene rechtspositionele zaken;
- Je coördineert bepaalde interne projecten.

Functie eisen:

- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Je hebt een HBO werk- en denkniveau;
- Je hebt bij voorkeur afgeronde MBO-niveau 4 opleiding/bacheloropleiding;
- Je hebt affiniteit en/of werkervaring binnen HRM;
- Je hebt een rekenkundig inzicht c.q. ervaring met salarissystemen;
- Je hebt circa 5 jaar relevante werkervaring binnen de (zakelijke) dienstverlening;
- Je hebt een uitstekende beheersing van MS Office;
- Je hebt een uitstekende beheersing van Nederlandse, Papiamentse en Engelse taal.

Is uw interesse gewekt? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV voor 31 januari 2016. Deze kunt u richten aan mevrouw Nathaly Cabrera, e-mail adres: nathaly.cabrera@drh.gov.aw Mocht u vragen hebben, dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer: +297-522 9999

The Grill House RESTAURANT

Valentine's Day SPECIAL MENU

APPETIZER

SHRIMP COCKTAIL

MAIN COURSE

BLACK PEPPER STEAK
IN RED WINE SAUCE

SEAFOOD COCKTAIL

SURF & TURF

MARINATED FISH

GARLIC SHRIMP

CEASAR SALAD

FRIED CALAMARI
SERVED WITH RICE PILAF
OR STUFFED POTATO & VEGETABLES

DESSERT

CHOCOLATE CAKE

VANILLA ICE CREAM

CARAMEL FLAN

FL. 38,50 P.P. No Service Charge
Plus 1.5% BBO
2% H.T. *Happy Valentine's*

Zoutmanstraat # 31 • Tel: 583-1611

VALENTINE'S SPECIALS

ELECTRONICS

APPLE IPAD MINI

AFL:499.00



BLU TABLET WIFI+3G

AFL:185.00

SAMSUNG GALAXY
S6 32GB AFL:999.00



BLU DASH M
AFL:165.00



BLU STUDIO XL
AFL:265.00



BLU ADVANCE 4.0L
AFL:99.00



PORTABLE ENTERTAINMENT



PIONEER CAR DVD
BLUETOOTH
AFL:565.00



PIONEER CAR CD MP3
AFL:119.00



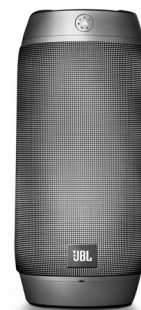
PIONEER CAR CD/USB
AFL:179.00

MODERN ELECTRONICS

Opening Hours
Monday - Saturday
9:00 am - 6:30 pm

Caya G.F Betico Croes#19, Oranjestad
Calypso Building (Main Street)
+297 588 7931

JBL BLUETOOTH SPEAKERS
STARTING AFL. 65.00



CONAIR HAIR DRYER
AFL:49.00

CONAIR CURL SECRET
AFL:199.00



CONAIR TITANIUM
STRAIGHTENER
AFL:85.00



CONAIR CERAMIC
STRAIGHTENER
AFL:65.00



BEAUTY

SUNDAY - FEBRUARY 14, 2016



glitz
casino

Lucky in Love

Valentine's Day Campaign

1ST PRIZE

Dinner for two at Buccaneer
Basket - \$100 cash

2ND PRIZE

Dinner for two at Y.H. Yee's
Basket - \$75 cash

3RD PRIZE

Dinner for two at Chihuahua's
Basket - \$50 cash

HOW TO PARTICIPATE:

Accumulate points on your players card by playing.
Exchange points for a raffle ticket. Receive 1
Ticket for every 15 points

Winners Will Be Selected On February 14 At 8pm
Must Be Present To Win

SLOT TOURNAMENT



US\$ 8000

US\$ 5 Buy-in - US\$ 5 Re-Buy
Starting 6:00 P.M.

Registration Stars: Saturday February 13, 2016 at 4:00P.M.

TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



Tai Hung Yun

Tin mester di un:

Waitress - Bartender
20 - 40 aña.

Mester ta residente of cu permiso
Firma Liber.

Pasa personalmente pa solicita na
Tai Hung Yun

Caya Frere Bernardinus 22
(Paradijs) of yama 583-8811 entre
11 a.m. y 7 p.m.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is een jonge organisatie die aan het uitbreiden is. ImSan is voor haar afdeling Radiologie op zoek naar een Radiodiagnostisch Laborant (allround).

Radiodiagnostisch Laborant M/V

Functie-inhoud:

1. Het zelfstandig of onder leiding van de radioloog uitvoeren van onderzoeken met gebruikmaking van radiodiagnostische apparatuur;
2. Het assisteren van de radioloog bij onderzoeken;
3. Het op de juiste wijze begeleiden van patiënten tijdens de onderzoeken;
4. U controleert en signaleert storingen in de apparatuur in het kader van kwaliteit en de stralingsbescherming;
5. Het begeleiden van stagiaires;
6. Draagt zorg voor de benodigde administratieve verwerking van het onderzoek;

Functie eisen:

- Het diploma HBO Radiodiagnostisch Laborant inclusief bewijs van bevoegdheid;
- Bij voorkeur 3 tot 5 jaar werkervaring;
- Affiniteit met de doelgroep;
- U heeft kennis van apparatuur op het gebied van digitalisering en archivering;
- U stelt hoge eisen aan kwaliteit van producten en diensten en handelt daar naar;
- U heeft een flexibele patiëntgerichte houding;
- U kunt goed zelfstandig werken; u heeft inzicht, tact, geduld observatievermogen en u bent stressbestendig;
- Goede communicatieve vaardigheden in de Nederlandse, Engelse, Papiamentse en eventueel Spaanse taal.

Gaarne uw verzoeckschrift + C.V. ,binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan dhr. J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.

E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature Radiodiagnostisch Laborant ImSan



Free small
bottle of
Prosecco
per couple

Caesar Salad with home made dressing,
croutons and parmesan

Shrimp Martini fresh shrimps dressed in a tangy
cocktail sauce

Escargots in garlic herb butter

~~~

#### Land & Sea

(combination of lobster and tenderloin)

#### Fish & Shrimp

(combination of grouper and shrimps)

#### BBQ or Lemon Chicken

(boneless chicken breast)

#### Filet Mignon

(8 Oz Argentine tenderloin wrapped in bacon)

~~~



Tiramisu
Apple Pie a la Mode

\$39.50 per person
plus 15% service charge
tax not included

For Reservations call: 586-4046
not valid with other promotional offers
located in front of Playa Linda Resort



LEADING GLOBAL FAST FOOD FRANCHISE

NOW HIRING

All Positions General Staff (Crew Members)

Requirements:

Working knowledge of English, Spanish and Papiamentu

Willing to learn kitchen + guest service

Willing to work in shifts, experience is a plus

Ability to work in a fast-paced environment

Local work permit

If you are ready for a job with potential at Burger King, apply at
Aruba Trading Company, Weststraat 17 or email your CV with picture to
info@arubatrading.com



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Magali M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 12de februari 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is MARTHA YANETH GUILLÉN GALEANO, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op maandag, de dertiende (13de) juni 2016 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het Gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51, te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door HERMAN ENRIQUE DIRKSZ, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **9de februari 2016**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **YVCE MARIANA BONNET CASTRO**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **MAANDAG, 30 MEI 2016** des voormiddags om **09:00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **JOAQUIN ALBERTO SEAR HURTADO** ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende, Magali M.C. Croes, deurwaarder van de vierde (4de) februari 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van DWJZ, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba
A A N: ANGEL BENITO SANCHEZ en ANTHONY ROWALD SANCHEZ RUIZ, beiden zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,
B E T E K E N D: de grosse van een vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 20ste januari 2016, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes

Anuncio

**Dialuna 15 di februari nos oficina lo ta sera
na Tropical Bottling N.V., Brouwerij Nacional
na Balashi.**

Lo no ta posibel pa cumpra of trece productonan.

Carry Out na L.G. Smith Blvd. lo ta habri normalmente.



T: (297) 585-4805 / 585-8700 | F: (297) 585-6144
www.tropicalbottlingaruba.com

Valentine's Romantic Dinner

Menu Available
 Friday 12 February
 Saturday 13 February
OPEN! Sunday 14 February

Book Your Table
CALL
 (+297) 586 6172

ONLY \$32.25
excl Service Charge & BBO

email: restaurantbuccaneer@gmail.com
 adress: Gasparito 11c, Bubali Noord Aruba
 opening hours: 5:30pm until 10:00pm



Buccaneer
RESTAURANT

Appetizer
 Special Shrimp Cocktail
 Fried Calamari
 Escargot Bourguignon
 Ceaser Salad
 OR

Soup
 Pirates Treasure Soup

Entree (Choose One)
 Grilled Chicken Breast
Ginger Plum Sauce
 Land & Sea Delight
Tenderloin, Grilled Grouper & Garlic Schrimp
 Steak Lovers Delight
Tenderloin Topped with Mushroom Sauce
 Deluxe Seafood Platter
A perfect combination of Shrimp Scampi, Grouper, Scallops & Calamari

ALL ENTREES SERVED WITH RICE & VEGETABLES

Dessert
We will have a selection of different cakes & other desserts

Like us on Facebook





Ex Unique Interiors

Your Home Decor & Gift Store

JG Emanstraat # 31
Tel: 5883100 / 7377368

OPEN
9:00AM - 6:00PM NONSTOP

Aruba Trading Unique Interiors

JG Eman Straat

LIQUIDATION Sale

BLOWOUT PRICES

EVERYTHING MUST GO

3 DAYS ONLY FEB. 11-12-13

EVERYTHING 1/2 PRICE

Mirrors
Accessories
Beds

OUTDOOR PATIO FURNITURE & MUCH MORE!





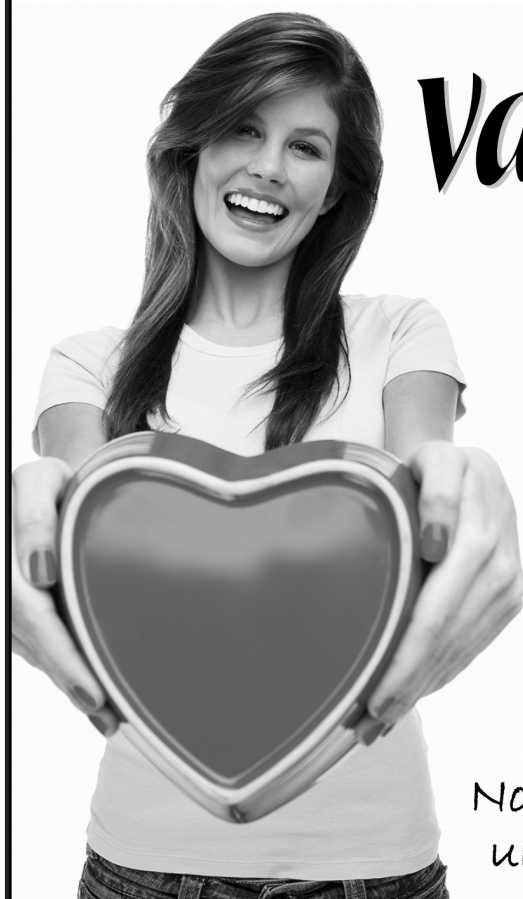





Cash & Carry



L.G. SMITH BLVD NO. 128-ORANJESTAD, ARUBA
TEL. 582 5030



Valentine's Special

**Riba tur articulo di cas,
tur paña, tur sapato.**

**CUMpra UNO Y BAI
CU OTRO NA MITAR PRIJS!**

(prijs mester ta mescos of menos)

Nos kîer desea henter pueblo
un dushi Valentine's Day



"Invita y gana!"

Nos ta cumpra ORO y SILVER

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.compraventaeltiunfo.com

**REVENGE IS A DISH
BEST SERVED WITH WINGS.**



**SHRED YOUR EX
ON VALENTINE'S DAY, FEB. 14.**
BUY 10 WINGS, GET 10 FREE.
Ask your Hooters Girl for details.





Share the
LOVE
with treats
for everyone

Pa cada compra di aflu 50
of mas ricibi un paar di
CZ stud earrings
FREE.



Of un discount di 15%
The choice is yours.

while supplies last
valid until february 14th 2016

Renaissance Marketplace 10 am- 8 pm
Palm Beach Plaza 10 pm -10 pm
Sundays 5 pm - 10 pm



Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

Tel: 582 2239

SPROKY WHATSAPP OR CALL 5922262	Whatsapp or call 5935525	Malibu Lexxie Whatsapp or call 5935525	Knoekie Young neutered male Whatsapp or call 5926989	Adopt a kitten! Whatsapp or call 5935525
COOKIE WHATSAPP OR CALL 5922262	DJ WHATSAPP OR CALL 5939398	Adopt a kitten! Whatsapp or call 5935525	Lyonx Whatsapp or call 5935525	

DUNA NOS UN CHENS! ADOPTA!

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e cachonan aki.

Solamente persona serio **yama** of **whatsapp** henter dia na **593-5525, 592-2262, 592-6989 of 593-9398** of bishita nos **FB page**.
Mayoria di nos a wordo vacuna caba y sterilisa* of castra caba. Prijs pa un cacho ta solamente **150 florin** y un pushi **55 florin**.

*E prijs pa sterilisa pa cacho tefi na un veterinario ta plus minus 275 florin y un pushi ta plus minus 165 florin. Via ARA ta solamente 150 florin of 55 florin incluso vacuna.





Aruba Trading Company

SERVING ARUBA SINCE 1923

Job opportunity **GRAPHIC DESIGNER**

We are looking for an experienced and **enthusiastic Graphic Designer** who is passionate for **developing creative ideas and concepts** for our extensive line of brands. The work demands creative flair, up-to-date knowledge of industry software and a **professional approach to time, costs and deadlines.**

If you are ready for a challenging job with potential e-mail your CV with picture and an up-to-date portfolio to **marketing@arubatrading.com**.

Anuncio

**Diabierna 12 di februari despues di 3'or y
dialuna 15 di februari nos oficina lo ta sera
na Tropical Bottling N.V., Brouwerij Nacional
na Balashi.**

Lo no ta posibel pa cumpra of trece productonan.

Carry Out na L.G. Smith Blvd. lo ta habri normalmente.



T: (297) 585-4805 / 585-8700 | F: (297) 585-6144
www.tropicalbottlingaruba.com

Mademoiselle Jewelry
Your place for fine silver jewelry and leather accessories

SITUA RIBA CAMINDA GRANDI DI PONTON



*Big
Valentine's
Day
Special*

**Everything
must go!
Don't miss it.**

Tel: 588-1524 • 562-4131

Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

Tel: 582 2239



DANKI ARUBA

**PA UN TREMENDO CARNAVAL
VIBE Y PA HONRA NOS CU E
PREMIO COMMERCIAL 2016**

**PABIEN
DUSHI CARNIVAL GROUP
CU E PREMIO DI SECCION Y
MASSA DI ANA!**

Love

THIS SUNDAY FEBRUARY 14, 2016
 COME AND ENJOY **LOVE** WITH GREAT FOOD & GREAT SPORTS
\$35 SPECIAL FOR COUPLES
 INCLUDES APPETIZERS, MAIN COURSES & ICE CREAM



Participate in raffles for La Vista Buffets, Champions Credit & The Grand Prize of a weekend stay at Marriott Surf Club. Raffle at 9:30pm

FISH-A-LICIOUS

BIG FISH SANDWICH SANDWICH ONLY
8.50 AFL

BIG FISH DELUXE SANDWICH
 SANDWICH ONLY
9.75 AFL

ANY SALAD WITH FISH
 AFL **14.25**

FREE
 SOFTDRINK
 OR WATER

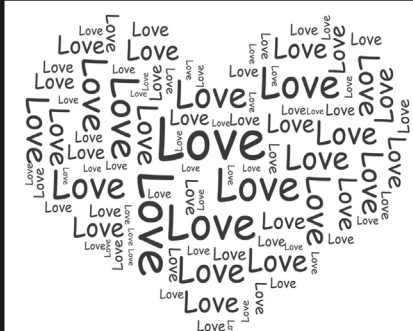


facebook.com/BurgerKingAruba

www.burgerkingaw.com

Offer includes 1 free medium softdrink of your choice or 1 bottle of water.
 TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.





30%

SALE ON FULL STORE

Celebrate LOVE !

- * **Men's Collection**
- * **Women's Regular**
- * **Women's Plus**
- * **The Gala Shop**
- * **Bags & Accessories**

Open from 10am to 7pm

TRASH



**PA E PERSONA SPECIAL
NOS TA TRAHA
ARREGLO
NA BO GUSTO.
PELUCHE, COPI,
TRAHA SACO CU
ARREGLO, CHUCULATI
ETC ETC.**

**NOS TIN ARREGLO
FOR DI
AFL. 9,50 TE CU AFL. 75,=
TAMBE NOS TA DRECHA
DEN BLAAS.**



**URGENTE!**

Animal Rights Aruba (ARA) ta buscando e doño(nan) di e cachonan aki. Nan a wordo haya banda di Divi.

Nan ta hopi lief y speels y ta bai bon cu otro.

Si ta bo cacho(nan) yama

593-9398

of manda un mensahe via ARA su FB.

**BE PART OF OUR TEAM!**

We are looking for the qualified and energetic individuals to fill up the following positions:

**RESTAURANT MANAGER
BARTENDER
WAITER / WAITRESS
ASSISTANT WAITER / ASSISTANT WAITRESS
ADMINISTRATIVE ASSISTANT**

Qualifications:

- Good personality
- Fluent in English, Spanish and Papiamentu
- Minimum of 2 years work experience

Please apply at one of our restaurants or at our office in Cumana (ex Codemsa)

Address: Cumana 69

Opening hours: 8:00 - 12:00 & 2:00 - 5:00

You can also send us an e-mail to humanresources@safarigrouparuba.com

Required documents:

- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Copy of Valid ID or Passport
- Copy of Permit
- Copy of Green Card



WE ARE LOOKING FOR ONE:

Accounting/Office Manager

- *Must have at least 4 years experience in similar position
- *Must have good knowledge of Quicbooks, accounts payable/receivable
- *Knowledge of Food & Beverage (Restaurant)

We offer:

- *Good salary and secondary benefits
- Preferable local with minimum EPI Administration degree

Apply by sending your application letter and CV to: hr@arubawineanddine.com

Or at our office Aruba Wine and Dine, Saliña Cerca 2-A, Noord

J.H. YEE'S

珍味 Asian Bistro

VALENTINE'S SPECIAL

Welcome Fruit Punch

Appetizer

Vegetable Spring Roll &
Crab Rangoon

Entrée

Mandarin Orange Chicken &
Yee's Special Mignon &
Vegetable Fried Rice

Dessert

Vanilla Ice Cream with Cup Cake

Price per person: \$31.00 Plus 15% service charge & Tax



Located on the second floor at South Beach Centre, Palm Beach 55

Tel: 586 3888 | Fax: 586 8883

Regular menu available

DIARIO

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por fabor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta altera na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. Controla bon bo recibo y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion y nos ta yuda bo cu placer.

X

AGENCIA ARUBANO DI NOTICIA

DIARIO

Bankers:
Aruba Bank Ltd.
Caribbean Mercantile Bank
FACTURA DI ABONEMENT PA
SR/SRA/SRTA

Date
30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	35.00	35.00	AWG 100.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba
ENTREGA OF COBRANZA,
POR FAVOR YAMA NOS
INMEDIATAMENTE
TEL. 826747

FECHA	SUMA	PAY
22.6.15	\$0 =	

SEMPER WARDAR E ULTIMO RECIBO PA CONTROL

incorrecto



AGENCIA ARUBANO DI NOTICIA

DIARIO

Bankers:
Aruba Bank Ltd.
Caribbean Mercantile Bank
FACTURA DI ABONEMENT PA
SR/SRA/SRTA

Date
30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba
ENTREGA OF COBRANZA,
POR FAVOR YAMA NOS
INMEDIATAMENTE
TEL. 826747

FECHA	SUMA	PAY

SEMPER WARDAR E ULTIMO RECIBO PA CONTROL

corecto

SPECIAL TE CU JANUARI 2016

Fls.
35, =



Por favor no me maltrates. tu tienes hermanos, padres y amigos que te aman. yo solo te tengo a ti.



DIGAN "NO"
MALTRATO ANIMAL

- * Ta inclui 1 dia di Kuur, Baño contra Garapata y Purga.
- * Nos ta trata tur tipo di problema di cuero, Dandruff, Fungus, Sarna Etc.
- * Nos Kuur no tin veneno
- * Nos ta duna servicio te na porta di bo cas na prijs affordable

Bo cacho ta sufri di skin problems Of Sarna?

veneno pa cacho no ta saludabel y ta kibra e defensa natural di su cuero... Abo lo laba bo curpa cu veneno? esaki lo ta e resultado!



Servicio di Dialuna pa Diasabra di 8 a.m - 6 p.m.

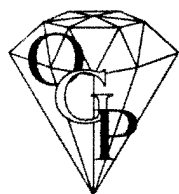
Servicio Na Domicilio - Jamanos Na: 566-7183 Email: dr.rexsrf@gmail.com

Contact nos via Whatsapp: 566-7183



Rexi Perfect
Dog Care

NMBR



Oduber Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71 • Tel: 5832731



Valentine Special

50%

ARIBA JOYAS
DI PLATA, STEEL Y
GOLD PLATED

40%

ARIBA JOYAS DI
ORO Y HOLOSHI

20% / 60%

ARIBA PAÑA PA DAMAS, TAS Y CARTERA

ORARIO DI 9.15 PA 6.00

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:



DPL
Departamento di
Progreso Laboral

04 februari 1/m 10 februari 2016

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Serio Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefon: 521 5555. Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan y carta di recomendacion di Doño di trabou. Interesadonan por pasa registra 07:30 di mainta. Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

NR.	COMPANIA	FUNCION
68	Torres	Helper, beerput (septic tank cleaner)
69	Tiara Air Aruba	Aviation Engineer
70	Seasalt Grill	Kok
71	Deloitte Dutch Caribbean	Financieel Directeur (Partener Financial Advisory Services)
72	Bugalo	Waiter/waitress (vrouwelijk)
73	Hong Kong Supermarket NV	Slager
74	Dr. Horacio E. Oduber NV	Verpleegkundige (Care Manager, demencie)
75	Lucky Electronics	Manger, Retail Store (Retail Trade Store Manager)
76	PriceWaterHouse Coopers	Assistant Auditor (Senior Associate Assurance)
77	PriceWaterHouse Coopers	Manager, Auditor (Manager Assurance)
78	Cortez Construction, Cleaning & Manpower Services	Cleaner
79	Cortez Construction, Cleaning & Manpower Services	Maintenance man
59	Palmader Aruba	Arbeider
60	Cleanwheels Aruba	Carwasher (Cardetailler)
61	Chelis Hair Construction	Kapper/ster (mannelijk)

NR.	COMPANIA	FUNCION
62	PriceWaterHouse Coopers	Auditor (Associate Assurance)
63	El Chalan	Keukenhelper (keukenhelpster)
64	Rad/Airco	Koel Monteur (Auto airconditioning technician)
65	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Cleaner, night (Night Cleaner)
66	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Room attendant
67	R.J.Q. Development, Cleaning, Manpower & More NV	Houseman
51	14-Bis Horeca NV	Kok
52	Win Hung Bar & Restaurant	Barbediender/ster (Barbediende/ vrouwelijk)
53	Unique Sports of Aruba	Dive Instructor
54	Flying Fishbone NV	General Manager, Restaurant (General Manager)
55	Delphi	Bootbewerker (Boot onderhouds-man)
56	Deloitte Dutch Caribbean	Manager, Financieel (Junior Manager Financial Management)
57	Best Cleaning	Night Cleaner
58	Videira Melatti	Agricultural Scientist (Tecnico em agricultura vinivola)

IMPORTANTE:

Entrante 1 di januari 2014 lo haci uzo solamente di formularionan nobo pa "Vacaturemelding". Por haya esaki riba website: www.dpl.aw/documenten/formulieren/vacaturemelding of na DPL Serio Blanco

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-

* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.

* DPL ta manda bo persona bay solicita cu un formulario (3 pagina, color blanco esaki mester wordo entrega bek na DPL dor di dunador di trabou, roos ta pa e dunador di trabou y e geel ta pa e solicitante). E prome pagina mester wordo yena completamente y firma dor di ambos partido y na final di e entrevista e dunador di trabou mester entrega esaki na DPL.

* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL

* Por acudi entrante 7:30 di mainta na e balie di DPL.

* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Corda bishita nos website: www.dpl.aw

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			1	5	3			
	1	7		8		6	2	
2								8
8		9				7		6
5								1
	4	3		2		8	7	
			7	1	9			

Difficulty Level ★★★★★

2/13

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

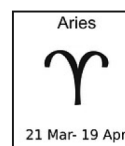
Z E S A C J M S A Y G U I O Q
O V N D T R F T N A D R D T K
R D R T R E L W N P E C C N U
P E A P U I S A V S B O L E K
P V V C G S D E P D S N E M P
O S P Q I E I O M T K H M A T
F W R F R F N A A E H U E N U
A L O I Z S I A S P T N N E C
M F A V A B L T X M B T C N C
B Y F B E P Q E N X O A I E B
I H I F L J W K V O W M A V Q
T L E E C I N Q R Y P E A H G
E Y E T N E M L A R E N E G F
P P E F U N D A M E N T A L T
S R O D A G N U H A O E I M O

CLEMENCIA
FUNDAMENTAL
HUNGADOR
PONTIFICADO

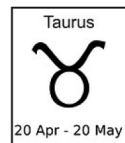
CONHUNTAMENTE
GANADERIA
IRESPONSABILE
SPEELPLAATS

ENTUSIASMO
GENERALMENTE
MESETA
VENENAMENTO

Bo horoscopo di dia



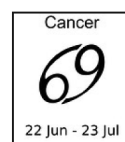
ARIES - Bo lo ricibi un monto di energia y un extra di defensa awe. E mihor pa bo ta e actividadnan den aire liber manera core of landa. Number di suerte: 27 - 67



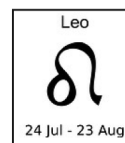
TAURO - Di ta den movimiento lo ta hopi bon pa bo, tanto fisicamente como mentalmente. Awe ta un dia ideal pa bay un spa. Number di suerte: 84 - 50



GEMINIS - Laga tur cos sigi su ritmo y spera pa mira kico ta pasa. Den e dianan aki lo bo ta un poco mas sensible cu di costumber. Number di suerte: 27 - 64



CANCER - Si bo acepta demasiado compromisonan profesional ta posibel cu bo ta na trabao te mei anochi. Economicamente tur cos ta bay bon. Number di suerte: 47 - 78



LEO - Bo por elimina tur e stress cu bo acumula na trabao cu un bon session den gym. E lo duna bo energia suficiente pa bo haci t ur bo proyectonan y fortalece bo sistema inmunologico. Number d isuerte: 28 - 69



VIRGO -E siman aki ta ideal pa haci plannan pa futuro. Sinembargo bo no mester pura, pensa bon antes di hacie. Number di suerte: 36 - 96



LIBRA - Lo bo por haya algun trabaonan adicional, di cual lo bo por haya stress den algun momento. Economicamente bo ta hopi realista y bo ta planifica hopi bon e caminda pa sigi. Number di suerte: 18 - 75



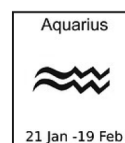
SCORPIO - Bo tin hopi actividadnan ta haci, pero pa awor nada bno ta divertido pa bo. Lo unico cu bo kier ta disfruta di bo sofa. Purba al menos dal un caminata. Number di suerte: 12 - 95



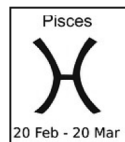
SAGITARIO - Parce cu bo pareha ta papia dos idioma cu bo y malentendimientonan ta na orden di dia. Hala un rosea grandi promer cu bo actua. Number di suerte: 61 - 04



CAPRICORNIO - Sigura bo mes di capta bon e palabranan prome cu bo bisanan y pone atencion na gestonan chiquito di amor. Number di suerte: 44 - 83



ACUARIO - Lo bo tin hopi ideanan original y bo sa exactamente con pa pone nan den accion. Mostra bo banda creativo. Number di suerte: 10 - 77



PISCIS - Bo bon estado di animo ta parce hopi contagioso. Lo bo ricibi invitacionnan na cantidad. Number di suerte: 84 - 72

5	7	8	2	3	6	1	9	4
9	2	6	1	4	7	5	3	8
1	3	4	9	5	8	2	6	7
2	4	7	5	9	3	6	8	1
8	9	3	6	2	1	7	4	5
6	1	5	8	7	4	9	2	3
4	5	2	3	1	9	8	7	6
7	6	1	4	8	2	3	5	9
3	8	9	7	6	5	4	1	2

Difficulty Level ★★★★★

2/12

Dicho di dia

Mi a hinca mi den neishi maribomba

Mi ta den problema grandi

VALENTINE'S CELEBRATION

DAY SPA

- * Couple's Massage (One Hour Relaxing)
- * Lunch for two at " *The Kitchen Table Restaurant* "
- * Bottle of Sparkling Wine
- * Access to the Swimming pool

AWG
250,00
PRICE PER
COUPLE



BLUE RESIDENCES

Tel: 586 06 13

Aruba - Dutch Caribbean

FREE PARKING

SUNDAY 10-2

KE KE

MEGA MART

#1
Mega
Store!

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359



**Special Sale for
Valentine's Day**

**TUR COS
DEN SALE!**

Blusa, Capri,
Carson, Short
1x 2x 3x 4x 5x

Tur Sapato 20% Off
Tur Tas 20% Off
Tur cos pa cas 20% Off
Tur cos pa baño 20% Off

Tur electronics 20% Off

TV, Freezer, Radio,
CD Player, Refrigerator
20% Off

Tur Maleta 20%

T-shirt 5-10,-
Short 10, 15,-
Boxer 5,-
Cartera 15-20,-
Polo T-shirt 10-15,-
Track pant 15,-
Jockey 3 pa 10,-
Dashi 10,-

Camisa 10-15,-
Vest 10-15,-
Jeans 4 pa 99,-
Set di bachi 150,-

Stainless Steel cadena,
renchi, bracelet, holoshi
SPECIAL PRICE

PA DAMA

Blusa 10-15,-
Saya 20-25,-
Jeans 3 pa 99,-
Panty/ B.H. 5-10,-

Blusa
1x 2x 3x - 25,-
Carson largo 35,-
Short 15/25,-
Sexy baby 15/25,-

Shimis 25/35,-
Bata 10/15,-
Camisa 2 pa 50,-
Set di saya 50,-

Special Valentine's Day
ROSE / PERFUME / CHOCOLATE

**Paña pa mucha
20% Off**

Happy Valentine's



Cu hopi honor mi kier a manda mensahe di Happy Valentine's pa mi casa Delcy, cu kende awor mi ta hopi feliz. Nunca mi por a imagina cu ora bo casa, nos 'glamour' ta cambia pa asina nos biba feliz y honesto cu otro. Den e mundo di awendia, mester keda positivo cu bo casa banda di bo, pa bo por sigui bay dilanti y progresa.

Pabien, di bo dushi Mr. VIP.

The Garage Door Experts

Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros
- Two (2) years warranty!
- Deluxe Quality
- Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

RAYNOR
AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

RECOMPENSA

AFL.750,-/AFL.250,- PA CADA PUSHI



Nan a perde dilanti Contreras Vet. na Shaba, nan a core bai patras di e cas banda di Contreras. Mas info. 5934815

Please yuda nos !



Opticien of Optometrist M / V

Wij zijn een groeiend optiekbedrijf voornamelijk gericht op de lokale markt en wij zoeken een flexibel, serieus en vooral enthousiast persoon ter aanvulling van het team.

Wij bieden een afwisselende functie in een prettige werksfeer met goede primaire en secundaire voorwaarden.
Salaris wordt gebaseerd op ervaring en opleiding.

Ben je iemand, die streeft naar perfectie, met goede contactuele eigenschappen en een service-en klantgerichte instelling met een leeftijd van tussen de 25 en 45 jaar e-mail dan je CV met foto en diploma's voor 26 februari 2016 t.a.v Dhr. P. van Rooijen naar:

visionoptica00@gmail.com

Sun & Shade Optica hoofdkantoor: 587-3311

VALENTINE'S CELEBRATIONS

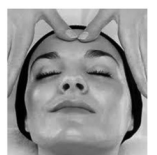
FACIALS – SALON SERVICES – BODY TREATMENTS



AMOR Includes Couple's Body Massage – Bottle of Sparkling Wine
AWG 150,00 (One hour)



CARIBBEAN KISS Includes Coconut Body scrub – Relaxing Massage
AWG 130,00 1 ½ Hours



KISS OF LOVE Includes a Neck & Shoulders Massage – Petit Facial (Re-hydrating) **AWG 90,00** (1 Hour)



•PRECIOUS GOLD FACIAL (1 hour) AWG 90.00

GIFT CERTIFICATES

HOLIDAY INN RESORT TEL: 586 46 84

Seccion Special - Dia di San Valentino



Awe riba un dia special mi kier gradici papa Dios pa a dunami e dicha di comparti mi bida cu mis 2 tesoronan y cu mi casa stima y tmb mi kier deca pa nan pasa un dushi dia di amor y amistad.

Arelys Martinez Angela

Pa Mi Amor: Juan Carlos Perez

Mi Deseo pa bo ta.. pa bo lo keda semper amor di mi bida.. Danki pa tur cos y pa stima mi asina hopi bo ta e miho desicion cu mi por ah tuma den mi bida. I Love Mi Amor Feliz Dia Di San Valentino Di parti Di Bo Mami Angely Y Di Bo Babynan Te Amamos♥



Voor de liefste schoonouders ter wereld: fijne Valentijnsdag! Hou van jullie.
Carla Finga



Nos Amor ta duradero paso nos ta destina pa ta cu otro, Y paso nos twt tin e curashi pa tin'E, bringa p'E, y traha p'E.

Stima Bo awe, manjan y semper.

Pa Alejandro Lopez di bo unico Amor Regina



Love is in the air at the Hyatt Casino

This Sunday February 14, 2016

Time: 3:00 PM - 6:00 PM

Celebrate Valentine's Day with us and get the chance to win:

- Cash prizes
- Spa Treatments
- Brunch & Dinner certificates
- Weekend stay

Hyatt. You're more than welcome.

FREE
parking for
guests



HYATT
REGENCY

For more information please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.

HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.



jaysanne BOUTIQUE
POS CHIQUITO 110 • Tel: 584-1600

Valentines Gift
Mens boxer, baby doll, steel, short set, parf, tas, giftset, goldfilled heart

OPEN SUNDAY 10 - 2'OR

! ATTENTION: FINDISHI !!!



Ta Bende 2000 Ford Explorer V6 Atm Full Eq. "AS IS WHERE IS" Por wak auto na Madiki Kavel 59 (Jose 'Paiza' Reyes Garage 564-5245) Interesadonan por deposita envelop sera cu Miho Oferta (Nomber, Adres, Tel). Por favor menciona riba e envelop: BID pa Ford. Na Aruba AIG Insurance (Tel. 582-5500 / 594-6975)Te cu 19-February-2016. **Offer starting at AF. 3,600.00 EXCL. BBO.**

Himalaya Gift Shop

Valentine's Day

Haci bo regalo inolvidable... Trece pa nos dreche bunita cu celofan, blaas, chuculati mangel y mas!

Nos tin regalo pa tur ocasion y nos ta drechanan tambe...

Nos ta deliver!
Nos ta habri dia 14 FEBRUARI 2016
9:00AM-3:00PM

583 1728

Seccion Special - Dia di San Valentino

Mujer dónde estabas?

Author: Jose Rodrigues do Vale
Poema

Hemos perdido aún este crepúsculo
Nadie nos vio esta tarde con las manos unidas
Mientras la noche azul caía sobre el mundo
He visto desde mi ventana
La fiesta del poniente en los cerros lejanos
A veces como una moneda
Se encendía un pedazo de sol entre mis manos

Yo te recordaba con el alma apretada
De esa tristeza tu me conoces
Mujer dónde estabas ?
Entre que gentes diciendo que palabras
Porque se me vendrá todo el amor de golpe
Cuando me siento triste, y te siento lejana
Cayó el libro que siempre se toma en el crepúsculo

Y como un perro herido rodó a mis pies
Mi capa siempre siempre te alejas
En las tardes hacia donde el crepúsculo corre borrando
estatuas



Solo tu

Solo tu le das brillo y amor a mi Corazon.
Solo tume miras con tanta pureza y belleza interior.
Solo tu llenas de alegría a mi alma.
Solo tu conoces mis secretos, deseos y anhelos.
Solo tu transmites calor con tus manos.
Solo tu me das fuerzas para seguir viviendo.
Solo tu me hablas con tanta dulzura.
Solo tu me escuchas con tanta paciencia.
Solo tu me acaricias con tanta delicadeza.
Solo tu me besas con tanta ternura.
Solo tu me comprendes con tanta sutileza.
Solo tu haces que me sienta el ser mas feliz.
Solo tu me das tanta seguridad en mi vida.
Solo tu me calmes y tranquilizas cuando estoy mal.
Solo tu me abrigas cuando tengo frio.
Solo tu eres y seras el dueño de mi corazón.
Solo tu eres mi sueño hecho realidad.
Solo tu eres y seras el que me ama y me amara siempre.
Solo tu eres al que amo y amare eternamente!!!!
De tu amor secreto!



Pa: Rene Naar

Amigos y algo mas...

A veces me pongo a pensar
... ¿En este momento donde
estarás? ¿Con quién estaras
hablando? ¿A quién estaras
esperando? Y yo soñando
que estas pensando en mi...
Ilusiones y nada mas... Y
cuando vuelvo a la realidad
y veo que solo es amistad,
me dan ganas de abrazarte,
tambien ganas de besarte,
pero veo que solo es amistad.
Estuve pensando en como
lo puedo solucionar pero no
encuentro nada especial..
Solo si espero un poco mas,
podemos llegar... Llegara
ser amigos... amigos y algo
más...

Di parti: K.M.

Con hopi bo conoce bo pareha?

Manera e cancion ta bisa, cu amor no ta den aire, pero e ta den memoria. Y ta pesey aki ta sigui un test pa bo haci hunto como pareha y conoce otro un tiki mas. E lo bay ta hopi divertido y asina boso ta haya sa ki grado di conocimiento cada un tin di otro. Suerte.

1. Su nombre completo?
2. Kico ta deporte favorito?
3. Con yama su hefe directo?
4. Kico e ta bebe ora e sali?
5. Cual ta su marca di desodorante?
6. Kico e ta encanta y cu nunca e lo reconoce publicamente?
7. Su pelicula di cartoon favorito?
8. Cual lugar e ta desea pa bay?
9. E ta gusta haci cosnan mesora of ta laga nan pa ultimo momento?
10. Su cancion favorito?
11. E cuminda favorito cu e ta gusta di su mama
12. Ki tamaño di pia e tin?
13. Kico e no ta gusta pa bo bisti?
14. Nombre completo di su tata?
15. Kico e ta prefera junkfood of cuminda crioyo?

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

#Love

Shop & Dine

WITH EVERY PURCHASE ABOVE \$20,- / Afl35,- DURING THE MONTH OF FEBRUARY
RECEIVE A RAFFLE TICKET & PARTICIPATE TO WIN GREAT PRIZES.
WINNERS WILL BE ANNOUNCED MARCH 1ST ONFACEBOOK.COM/PASEOHERENCIA

SUNDAY FEBRUARY 14

ROMANTIC SHOW BY ANYA
AT 8:00PM



Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irasquin BLVD 382 • Parking available in
Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 per hour

f t i You Tube #paseoherencia | www.paseoherencia.com

Seccion Special - Dia di San Valentino



Happy Valentine's Day to my 3 best friends.
#BestFriendsForever
Pa: Mi 3 Amiga nan, Micka, Zuri y Azriel
Di Parti: Jayly Tromp

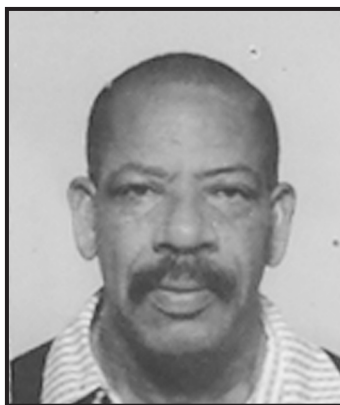
My heart, my Love & My life your are Wolter. My life has been completely sparkled up with you by my Side Forever my Valentine you will be.
L.O.V.E Y.O.U -Maria



Pa mi amiga stima, di La Salle College
Doty Tromp



Mi deseo pa bo ta pa pasa un dushi dia awe hunto cu nos. Hunto nos lo sigi logra tur nos metanan. Pa nos tur dia Valentine's day. Stimabo!
Pa: Delwyn Hernandez
Di parti: bo casa, Fan



Dios duna Ma y Pa y welo y wela bida y salud pa sigui guia y proteha nos.
Pa: Cyril y Mercedes Adamus
Di parti: Di boso yiunan y nieto y nietanan cu ta stima boso un mundo.

Pa: Momito (H.T.)

Amor Eterno

Podrá nublarse el sol eternamente; Podrá secarse en un instante el mar; Podrá romperse el eje de la tierra Como un débil cristal. ¡Todo sucederá! Podrá la muerte cubrirme con su fúnebre crespón; pero jamás en mí podrá apagarse la llama de tu amor
Di parti: Momita (Kimmy)
Special pa bo mi dushi riba nos dia!

Djiez pa bo hari

*** Un mucha muher cu tabata den e tienda a puntra e bendedora: "Sra. tin tarhenana cu ta bisa "Pa mi unico y berdadero amor?"

- Si, srta, bo mester di uno?
- No dunami ocho, por favor.

*** Un homber a puntra su casa.

- Mi amor, bo ta kere den amor na prome bista?
Y el a contesta:

- Claro cu si mi dushi, pasobra si mi a wak bo mas cu un biaha, mi no tabata casa cu bo.

*** Carta pa un ser queri.

Mi amor,
Pa bo mi ta capaz di cualquier cos.
Pa bo mi ta cruza lama landa.

Tambe mi ta subi e cero di mas halto di mundo y mi ta enfrenta tur obstaculo cu ta separa nos.

Mi ta stima bo asina hopi cu mi kier sali core y grita duro cuanto mi ta stima bo.

Ps. Mi ta yega Diahuebs, si no yobe.

*** Un muher a lanta mainta, el a lanta su casa y a bise:

- Dushi, mi tabata tin un soño maravioso. Mi a soña cu bo a regalami un coyar di diamante pa 14 di Februari.
Kico esaki ta nifica?

E casa conteste cu tono misterioso:

- Lo bo haya sa Dia di San Valentin mi amor...

Dia di San Valentin a yega y e casa a dreña cas cu un paquete den man. E muher emociona a kite for di su man, nervioso el a kibra e papel, pura pa habri e caha y a haya un buki titula "Interpretacion di soño".

*** Un casa a yega cas laat dia di San Valentino pinta cu manchanan di lipstick. Su casa cu tabata warde cu un cena special a puntre:

- Kico a pasa?

E casa a conteste:

- Bo no lo kere mi, pero biniendo cas, mi a bay pa compra un bouquet di flor y mi a pleita cu un payaso pasobra e kier a kite for di mi.

*** Un hoben a bisa su chick na mesa dia di San Valentin:

- Mi amor, nos ta bibando mas cu 8 año hunto, pakico nos no ta casa?

E mucha muher sorprendi a contesta:

- Casa? Y ta ken lo kier abo y ami?

*** Un matrimonio a caba di drumi y e muhe a fluit den horea di su casa:

- Mi amor, bo ta corda con feliz nos tabata tres año pasa?

E homber a contesta:

- Tres año pasa nos no ta conoce otro Sara.

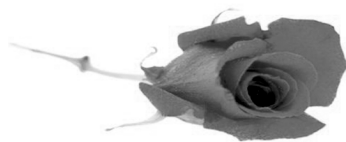
- Pesey mes dushi, pesey.



Palm Beach 150

Tel: 297/586-1666

E-mail: theoldcunucuhouse@setarnet.aw



Valentine's day special

Febr. 14, 2016 from 11.30 a.m. — 10.30 p.m.

Menu

Appetizer

- Caesar Salad
- Seafood cocktail cu awacati
- comb. kala & croquette calco
- Escargots
- Sopi carni
- Crema pampoena

Entrée's

- Comb. Lobster termidor & grouper fillet
- Comb. garlic scampi & grouper fillet
- Grouper fillet creole style
- Tenderloin steak mushroom sauce
- Chicken breast teryaki
- Comb. of Porkloin & chicken cunucu style
- Lasagne vegetariano

Dessert

- Quesillo
- Valentine's cake

Live music

Price per person \$ 28.00 + 3.5% B.B.O.

Seccion Special - Dia di San Valentino



My Son,
Just the time for me to say I Love You very much. A son that makes me happy and fills my life with joy, my precious Son whom I adore so much. Have a very special day my Son, you mean so much to me, Son of my heart is who you are. Love You & Happy Valentines Day.
Pa: Jean Pierre M. Zimmerman Jr
Di: Bo Mom Mora



My Son,
Just the time for me to say I Love You very much. A son that makes me happy and fills my life with joy, my precious Son whom I adore so much. Have a very special day my Son, you mean so much to me, Son of my heart is who you are. Love You & Happy Valentines Day.
Pa: Jean Pierre M. Zimmerman Jr
Di: Bo Mom Mora

I say a prayer of Thanks each day to the good Lord Up above:
For blessing me with your love.
Upon the earth the snow kisses.
Glittering flakes drop as the ice glistens.
My soul is awaken and my heart listens.
In my mind your voice whispers.
A Sweet Valentine to my wife.
From: Jon

Ki dushi bo ta

Author: Jose Rodrigues do Vale

Poema

Dushi mi gusta ora bo ta keto
Y bo ta pensa leu aya
Sigur bo por scucha e eko di mi vos
Cu biento ta charge bay cune
Profundo den bo sentimento

Manera mariposanan di colonan bunita di un arco iris
Y cu un brisa friu refrescante
Y ta bula mey di matanan halto
Asina bo beyesa ta resalta

Dushi mi gusta contempla
Bo carisma den silencio
Ta locual ta haci bo unico
Un shelo tur na strea cu ta briya
Di splendor den anochi bo parce

Dushi mi gusta ora bo ta keto
Y niun palabra no ta sali di bo boca
Sino un sonrisa riba bo cara
Ta yena mi curason cu alegria

Ki dushi bo ta



Romantic Dinner

Valentine's day February 14th 2016

Manchebo
Beach Resort & Spa
Aruba

Appetizer

Salad Lovers

Fresh spinach with feta cheese, cherry tomato and pear
with citrus balsamic vinaigrette

or

Oyster Soup

Creamy Oyster soup with garlic, celery, onions,
red and green pepper

Main Course

Tuna

Grilled Ahi-Tuna served with mashed sweet potato,
asparagus and aphrodisiac fruit salsa

or

Filet Mignon

Herbs crusted filet Mignon with soft polenta,
broccoli and blackberry-thyme sauce

or

Land & Sea

5 oz. filet Mignon and 4 oz. broiled Lobster
served with mashed potato, asparagus and spinach

Dessert

Chocolate Lovers

Homemade chocolate brownie
with strawberry ice cream and chocolate tuile

Coffee | Tea

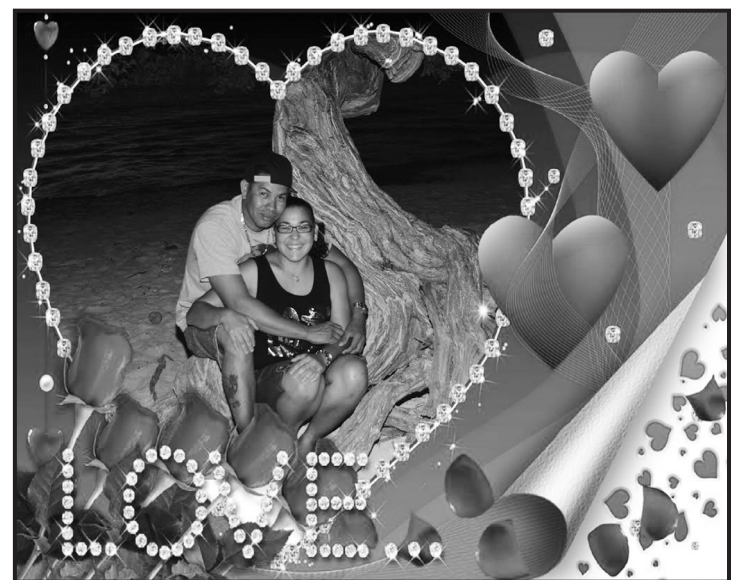
Including a bottle of sparkling wine per couple
and a rose for the ladies

- F R E N C H -

STEAKHOUSE

\$35 pp
excl. 15% Service Charge

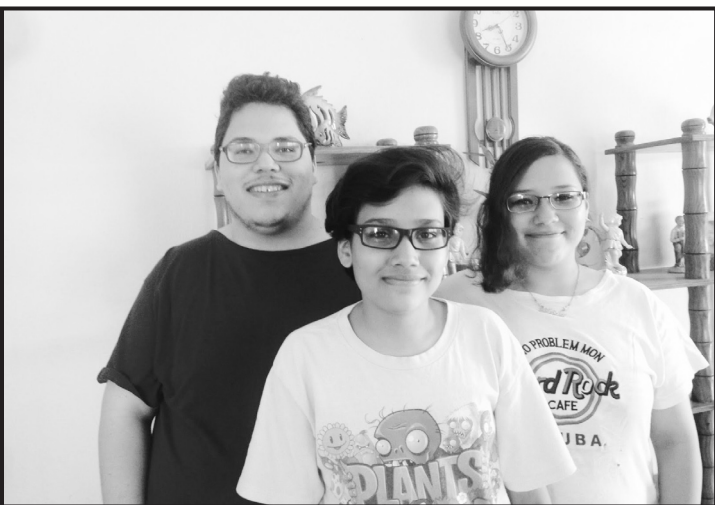
J.E. Irausquin Boulevard 55, Eagle Beach | Reservations recommended | Call +297 582 3444
or email steakhouse@manchebo.com



My heart is full of love to you, you love me and i love you too.
You make my life complete, Your kisses are so very sweet.
You mean everything to me from the bottom of my heart, Please don't let
it break apart. All my love i want to give to you, even if it's
the last thing i would do it.
I'm so happy when we are together, I want to be with you
forever with you.
My heart is like a box full of love to you, If you wouldn't be
there, What would i do?
I LOVE YOU AND THAT'S TRUE. MY LOVE IS JUST
FOR YOU.
I LOVE YOU FROM THE BOTTOM OF MY HEART,
FOREVER

TO: MARIANNE KOCK.
FROM: RICKY QUANDUS

Seccion Special - Dia di San Valentino



Mama y Tata boso nan ta like ham and cheese mescos cu mac and cheese. XD
Happy Valentine's Day. xxx
Pa: Mi Mami Yolanda y Papi Juan.
Di: bo 3 yiunan stima

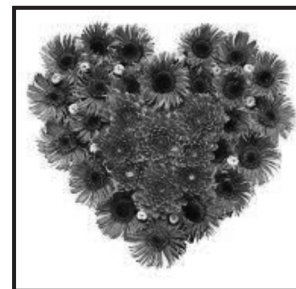


You're The Smile To My Face
& The Beat To My Heart.
Your Amazing & I Love You..
To: My Handsome Hubby,
Leonel Semerel
From: Your Proud Wifey!

POESIA/REFLEXION

AMOR PERDI..... 2 FEB. 2016

leeuw for di otro....
bida diferente di otro...
den biza di otro....
asina tin hopi caso...kizas pa
un capricho...of kizas no a
pordona otro pa un fayó, of un
debilidad cometi. hasta a laga
hende di mala fe...kibra cu un
bunita relacion... no laga esey
nunca ta bo caso... si bo ta
stima e persona ey... lucha pe
te na final....pa despues esey lo ta e motibo di tur bo fracaso-
nan y mal contento y frustashon y amargura y rabia den bo
bida. esey ta masha malo pa bo salud ...y nunca bo por goza
di un bida di
alegria y amor y gozo berdadero. tur dia ta dia di amor...pasa
un dushi dia di amor y amistad. skirbi pa: sweetheart lady
esperanza/sansha/sasha koolman-p.





BENIHANA®

EXPERIENCE THE ORIGINAL



Happy Valentine's Day

All of our beef is USDA and hand-butchered on premise. Served with Benihana onion soup, Benihana salad, shrimp appetizer, hibachi vegetables, homemade dipping sauces, steamed rice and Japanese hot green tea and ice cream.

CHEF'S SPECIAL FOR TWO

Filet mignon, chicken breast and shrimp grilled
with lemon and butter

\$50.00

SIDE ORDERS

HIBACHI CHICKEN RICE The original Benihana classic. Grilled chicken, rice, egg and chopped vegetables with garlic flavored butter. \$4.50	EDAMAME Served hot and sprinkled with sea salt. \$7.50
---	--

Offer valid on February 13th through February 15th, 2016

For reservation call: 586-2060 / 586-9980

Full dinner and sushi menus available upon request

A 15% service charge will be added to your check total.

Not valid with any other promotion.

Una Vez Mas

Author: Jose Rodrigues do Vale

Verso

Para las mujeres sentimentales
Permite me enlazar tus sentimientos con los mios, una vez mas
Deja que te cubra con mis sentidos, una vez mas

Deja que mi cuerpo se desahogue en el tuyo, una vez mas
Quiero que recorramos nuestras entrañas, una vez mas
Quiero que me ames, una vez mas

Que me hagas tuya sin pensarlo, una vez mas
Por que si te vas, mis deseos estarán saciados
Y no buscare a quien amar
Viviré de tus recuerdos
Y por eso quiero ser una vez mas tuya

Bésame y no me preguntes nada
Bésame y luego te contestare
Acaríciame una vez mas y luego duerme como un niño
Me iré y dejare ese fuego
Que se encerró en ese lugar
Para los demás será un pecado
Para nosotros será algo inolvidable,
Una vez mas

Together with someone like you

Author: Jose Rodrigues do Vale

Verso

I teach you how to love me
And you teach me how I can love you
And also how to kiss you
For the first time in my life
Now I can feel myself a happy man
And now I want to give you everything I have
Let it be my body, my heart and my spirit

But one thing very important
You forgot to teach me, sweetheart
Is how I can't live without you in my life forever
Together with someone like you
And I know that your only mistake
Was not to understand my life

ANALISIS DI CARNAVAL 2016 (fin)

Pa Juby Naar

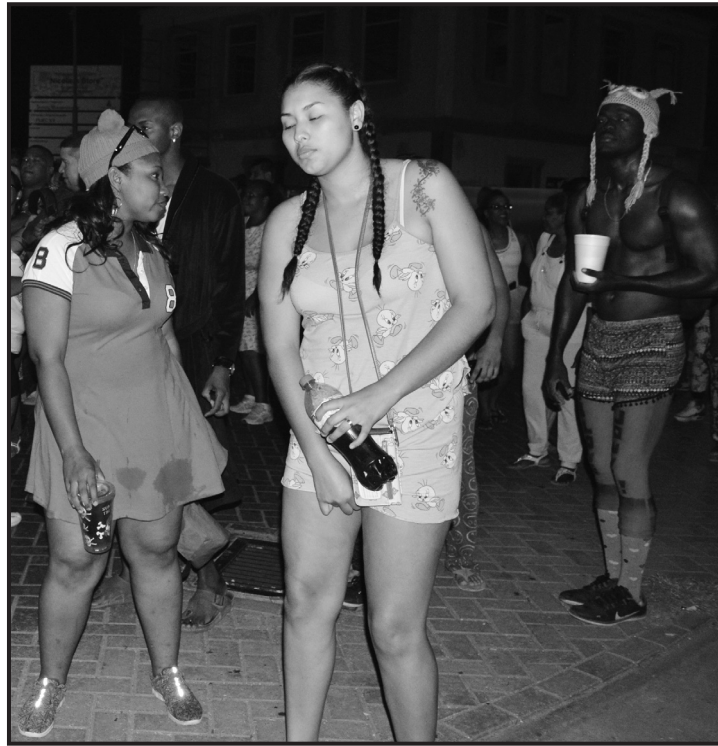
Nos ta yegando final di e analisis di e aña aki y cuminsando cu e 4 anochinan cu no tabata tin concurso di calypso y roadmarch. **Kico a perde ?** A perde 4 anochi cu e fanaticonan di e evento aki no por a sali di cas bay disfruta te mey anochi of te den madrugada e anochi final. Si wak bon atras, pa e hendenan aki e concurso a haci masha hopi falta. No pa otronan. Ta danki na e roadmarchnan di mucha y e cancionnan cu nos cantantenan a graba y trece riba mercado, cu **e golpi no tabata duro** manera el a wordo spera.

Buddy cu su cancion toca pa **N' Fusion** a scapa e ritmo di roadmarch na grandi.

E musiconan a perde e entrada cu pa añanan largo nan a keha cu nan **NO** a haya. Cu **MUSIKA** no por a organiza e evento parce a laga **musiconan mudo**.

Tur esnan cu a bringa esnan cu no a forma parti di **MUSIKA**, a **keda mudo**. Pero esnan cu no a forma parti tambe a **keda mudo**. E di tres grupo cu no a forma cu e dos gruponan aki y cu tabata bula aden toch dependiendo ki direccion biento ta supla, tambe a **keda mudo**. E biaha

aki lo no tin keho di cu no a gana placa, y cu premionan no a wordo paga ainda y cu tin placa cu lo a somenta of no somenta di e **“mey millon cu SAC a gana tur aña”**. Ora cu



MUSIKA a tira serbette den ring, **SMAC** no tabata den posicion pa organiza e actividad y no por a tuma e riesgo tampoco sin un **“off shore banking company di islanan Tribon”** nan tras.

E oportunidad a haya si cu pa **11-11-2016** ya tur banda y cantante lo por tin nan cancionnan cla pa

2017 y entrega tur documentacion necesario ora di registracion, na un manera netchi y decente aden. Nos tin cu bira serio shonnan! E dianan aki lo tin cu tende si **SMAC** ta haya

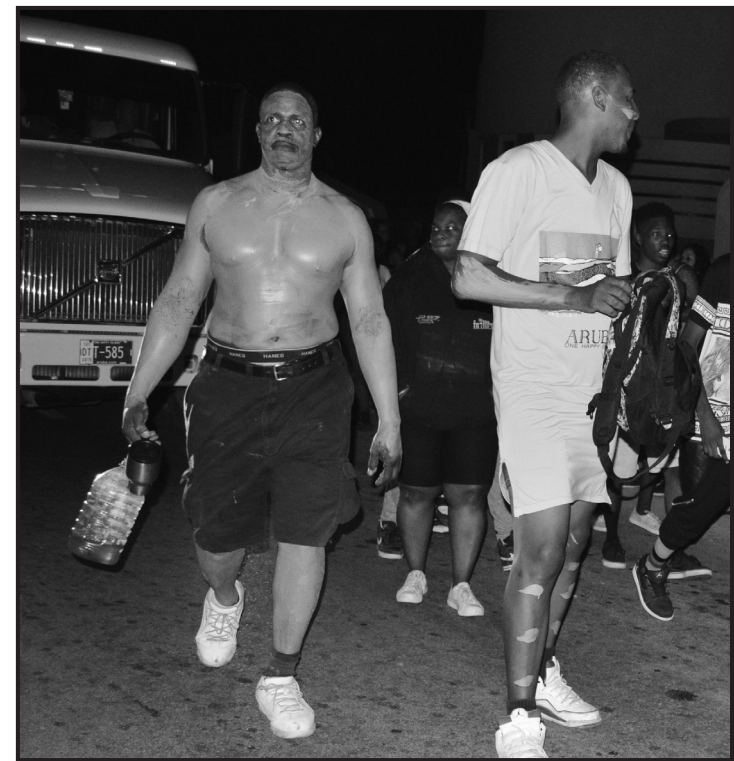
president nobo. Of por ta cu **SAC** lo bolbe manera hopi tabata comentando y cu awor a mira kico balor di **SAC** tabata. E president di **SMAC** cu a trata di haci un bon trabao awor a bira e **BOEMAN**. Ta kende anto lo tuma e responsabilidad y trata na cumpli cu **TUR** e opinionnan y **EXPERTONAN** cu tin awor riba e isla aki ? Tin cu cuminsa for di **“0”**, bolter tur cos manda na **“0”**. Tin placa pa organiza actividadnan 2017 ? Suficiente placa (si tin) pa organiza e Calypso y Roadmarch Contest y cubri gastonan cu por spera? Tin placa pa organiza e eleccionnan (cu tambe mester di un revision y cambio) ? Of ta bay tende cu gobierno tin cu **“come over the bridge”** atrobe? Si gobierno hinca placa den, ta manera a skirbi caba, **“bao di condicionnan”** sin cu gobierno, ni ministro, ni departamento ta mete dede aden, of tin algo di bisa e organizacion of fundacion. **“Carnaval cu Politica no por biba cu otro.”**

Di **Tumba y Tumberito** mi no tin keho specifico.

E unico keho **TRADICIONAL** cu mi tin, ta cu e dia di inscripcion di tumba mester ta mas festivo y cu **BIDA**. Te ainda e ta morto, mientras por haci un bunita actividad di esaki, si logra bandanan y musiconan pa coopera cu e organizacion of comision.

Eleccion di **Prins y Pancho** tambe mester di un bon revision di parti di e organizacion y pa haci esaki mas atractivo. Pero e Prins y Pancho mester tin tarea tambe durante carnaval y no djis como figuranan di **PRONK** dilanti den paradanan y di saca e reinanan na final di anochi di eleccion. **Prins y Pancho**, mescos cu e Reina, ta figuranan **ELITE** di Carnaval. Ta nan ta representacion di **MOMO** durante e temporada. Actualmente si nan no tin sponsor, ta gasto y mas gasto so nan tin, mescos cu carnavalistanan cu ta den e gruponan. Suerte nos tin cu nos carnavalistanan cu ta participa den gruponan di carnaval ta hendenan cu tin

woro promovi den exterior como **“Aruba Jouvert Morning, Pajama Parade”** y cu hotelnan y restaurantnan por tene nan **Pajama Activity** y curasha tur hende pa bay **Jouvert Morning** mes ora despues bisti cu nan **pijama, baby doll, yapon, housecoat etc.** Por promove e actividad pa artistanan bin Aruba prepara cu nan pijama pa e actividad aki. Por promove e actividad riba nos isla pa musiconan **bisti pijama etc.** den truck, y pa e publico cu ta bin mira e parada bin bisti cu **pijama, babydoll, yapon, housecoat etc.** dunando realce na e titulo di e actividad. Si tin cu paga pa Musica ? Pone placa sigur disponibel pa 5 agrupacion cu por contrata. Si e otronan kier join, nan ta liber. Pakico menciona placa ? Corda bon cu tin banda cu contrato cu gruponan cu ta paga nan miles **PA E PARADANAN**. Si speakernan daño durante **Jouvert** y nan no por cumpli debido cu nan contrato cu grupo,



e liquido **“carnavalisium disfrutidium”** ta core den nan vena.

Otro evento cu mester bay bao di **Microscopio** ta **Jouvert Morning**. Esaki ta un evento cu por bira un evento di atraccion pa turismo. Un evento cu por

nan tin cu paga e placa bek. Si tin tempo entre **Jouvert** y parada, e banda ainda lo por tin chens di paga pa reparacionnan etc. cu mester wordo haci pa nan por cumpli cu nan grupo. E cos aki a yega di pasa den pasado unda



grupo (nan) a kita placa di banda cu no por a cumpli 100 porciento cu e sonido pa cual nan a paga, pasobra equipo a kima durante **Jouvert**. E actividad aki por haci cu for di e islanan den vecindario por ricibi bishitantenan cu ta bini special pa "**Jouvert morning Payama Parade**", pasa nan anochi den restaurantnan y hotelnan, bay nan "**jouvert**" y bolbe nan isla contento di a disfruta na Aruba. Aki ta e bishitante cu no kier perde carnaval riba su isla lo bin sigur pa Jouvert na Aruba. E actividad aki tin su potencial turistico.

Lo por puntra kico mi sa di **Jouvert**. Pa nan informacion, como mucha chikito di 6 y 7 aña caba mi tabata bay den **Village**

las e tempo ey. Algun aña despues, prome cu CCCA a wordo funda, **stickfight** y tambe **Jouvert** a caba. Ta di lamenta cu awe **Sr.**



Ramon Sharpe no ta bon di salud, sino e por a conta di su bringadornan **idolo di stickfight** y tur e anecdotan cu a pasa aden cu nan, na **Bachelors**

Aruba despues. Pa sigui cu **Jouvert Morning**, na principio di decada 60 di siglo pasa **Swinda Pieternella**, conoci tambe como **Swinda Perez**, awe difunto, a trata di rebiba **jouvert** pero a dicidi di lagu'e un banda despues



di algun aña di prueba y el a forma e grupo di carnaval di mucha di **The Village**, cu no a dura mucho aña tampoco, pa falta di fondo. Ta den añanan final di decada 70 **Bito Wilson** cu su grupo a bini atrobe cu e **Jouvert Morning**. El a haya su "**push di popularidad**" ora cu **Sr. Milo Croes** d.f.m. a dicidi di pone **Jouvert Morning** riba programa di **SAC** y cu bandanan musical a duna cooperacion en grande, te cu un di nan a drenta den **Village** y pega mey mey di dos cas. E incidente aki a cende e candela berdadero di **Jouvert Morning**, cu e banda **S-United**. Ta aki mas bien ta e periodo cu **ARUBA** a cuminsa conoce e **Jouvert Morning** di cual tabata wordo papia y pafo di **San Nicolas te Savaneta** no tabata conoci. Di eynan **Jouvert** a sigui te caba casi na nada, keda flota di un bon aña pa mal aña, te cu e aña aki el a haya un "**pusha pisa**". Ta riba e "**pusha pisa**" aki mester traha awor pa haci'e un atraccion turistico tambe y pa sigui cune como tradicion. Pero tradicion cu e toque di **jab jab** manteni den dje; cu participantenan na lodo, na verf blanco, na curpa tiña na diferente color, cu nan wea di pishi den man y e gozo y alegria tradicional. **Di unda anto e number**

di **Pajama Parade**? Pa haci'e mas corto.... Pensa cu e parada ta bin abao den cayanan di **Village den madrugada**. Hendenan ta drumi y di-ripiante ta tende boroto di instrumentonan musical y cantamento. **Nan ta sali pafo manera nan ta bisti**. Esta cu piyama, baby doll, japon, housecoat, carson cortico, saya o blusa riba carson. No lubida cu ta bario caminda tur bisiña tabata trata otro como famia. Ningun hende ta preocupa con bo ta bisti of ta tira bista riba otro pa

a sigui tur e añanan cu e number di **Pajama Parade** a pega hunto cu **Jouvert Morning**. Den decada 70 di decada pasa, den EX-TRA mi a cuminsa publica di esaki y splica di **Jouvert** den **POPO** ta informa cu e actividad a cuminsa haya poco conocimiento. E number di **Payama Parade** tambe a cuminsa pega poco poco. Ta asina hendenan tabata sali bay wak e parada. Mi ta termina cu parti di historia un biaha mas, a pesar cu lo sigui puntra : "**Ta kico e sa? Lague**



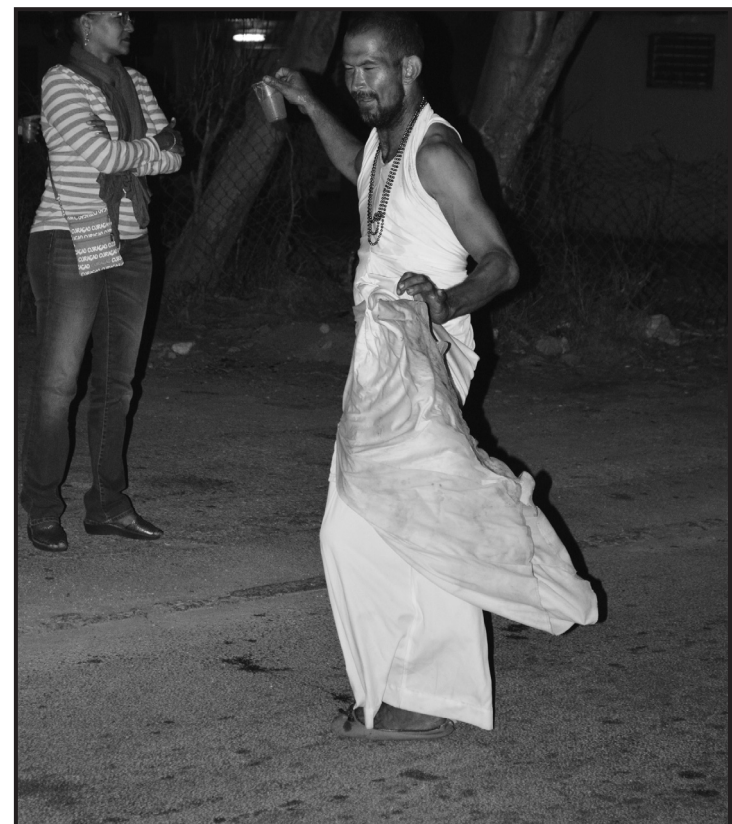
cu mi tata pa mira final di "**Stickfight**" y comienzo di **Jouvert** ora cu for di e diferente cayanan e gruponan ta drenta pa e parada. Despues di mira con e bringadornan ta habri cabez di otro cu palo, ora defensa a faya of palo di defensor a kibra, ta mira e bringador ta bay na banda pa pone cabez riba e buraco coba cu yama "**bloodhole**", pa eynan trata e herida. Despues di **Stickfight** e **Jouvert** tabata tuma lugar. E mihornan e tempo ey tabata bringadornan di **Carriacou** cu tabata conoci como "**grenadians**" siendo cu nan isla no tabata **Grenada** sino parti di e Grenada e tempo ey. Masha poco di nan (di e isla) tabata na Aruba bibando na San Nico-

Quarters y Labor Camp e tempo aya. Tambe di e calypso tent di **Sr. Virgil Emmanuel**- (tata di e popular "**juffrouw (pensionada) Raquel Emmanuel**" - cu tabata president di **French (St. Maarten) Club**, un tempo, nos bisiña na Lago Heights. Ta na su cas, usando garashi cu terasa patras di cas, den temporada di carnaval y durante aña tambe, calypso tabata zona tur fin di siman cu grupo grandi di cantante (di **Trinidad, Islanan Ariba, B.G., St. Vincent, Grenada, St. Lucia, Sto. Domingo y Barbados** entre otro) cu ta competi cu otro, ken ta mihor. Di Sto. Domingo mas bien tabata **esnan di Islanan Ariba** cu a biba hopi aña aya y a bin traha directamente na



ripara ken ta bisti cu kico. Manera e musica drenta nan curpa, nan tambe ta drenta bula cu esnan den e parada, y a cuminsa parce cu ta trata di un **Parada di Pijama**. Asina

stop di gaña! etc. " Mi ta goza un mundo ora mi tende e cosnan ey. Bo mester tabata tey pa bosa. Te otro aña si Dios ke, pa otro Analisis. **DANKI na TUR!**



Lover's Menu

APPETIZER

Empanada Argentina
or Beef Vegetable Soup
or Classic Caesar Salad

ENTREE

Argentina Tenderloin
12oz. or Center cut Beef
or
Fresh Grouper
in batter,
served with
home made
tartar sauce

DESSERT

Mi Dushi: Combination
dessert
of Appleturnover, Crepes
with Dulce de Leche
and Chocolate Brownie

\$40

15% serv. Ch. & tax



VALENTINE'S
DAY




Grill for 2

APPETIZER

Soup
or
Salad

ENTREE

Succulent
Grilled Beef
Tenderloin, Ribs,
Chicken,
Chorizo,
Morcilla

DESSERT

Mi Dushi: Combination
dessert
or Appleturnover, Crepes
with Dulce de Leche
and Chocolate Brownie
Free bottle
of Argentine Wine

\$100

per couple
15% serv. Ch. & tax

Offer valid for Lunch and Dinner for reservations call: 582-3677

Happy Valentines Day

amc unicon

6 years deals



Oster

Microwave 0.7 Cft, 700W,
10 Adjustable and 6 Auto Power
Levels, Digital Timer, Clock w/
LED Display, Child Lock-Out,
Push-Button Door, Removable
Glass Turntable, White.

OGDJ703

Antes ~~219,-~~

AWOR!

189,-

AWE SO!!!



Follow nos riba
Facebook



Leer Werk Traject: stageplek

ORANJESTAD (AAN): Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba den colaboracion cu Openbare Avondleergangen Aruba, Ministerio di Husticia y Ministerio di Enseñansa a cuminsa den september 2015 cu e di dos 'Leer Werk Traject' (LWT). E proyecto aki ta wordo financiado door di Samenwerkende Fondsen Caribisch deel van het Koninkrijk y Gobierno di Aruba.

E meta principal di e Leer Werk Traject ta pa yuda hobennan di riesgo haya un diploma y consecuentemente drenta den e Mercado Laboral. Participando na e trayecto aki ta focus primordialmente riba e desaroyo personal di e hoben pa asina den un of otro forma trece cambio positivo den su forma di pensa y circunstancianan personal.

Openbare Avondleergangen

Aruba ta brinda e hobenan tres diferente estudionan: Basiskennis Automonteur, Basiskennis Onderhoudsmonteur y Basiskennis Commerciële Medewerker.

December ultimo 26 hobenan a ricibi nan prome raport conhuntamente cu un certificado cu nan a finalisa e prome fase di e Leer Werk Traject. Di e 40 hoben cu a drenta e trayecto na september 2015, 14 hoben a cay afo door di diferente circunstancianan por ehemplo 6 hoben no tabata motiva, 4 hoben a haya trabou fiho, 2 hoben a cay den man di husticia, 1 hoben cu comportacion problematico y 1 hoben cu a haya yiu.

Durante oranan di scol e hobennan tambe ta haya les pa nan desaroyo personal unda ta enfoca riba nan desarrollo social, emotional, moral y mental. Tambe ta pone enfasis

con pa anda cu rabia y con pa haya confiansa den un otro ser humano. Durante e proyecto por a constata cu algun hoben no tabata tin un identification valido. Pa e motibo aki nan a wordo asisti pa saca nan identification. Tambe a constata cu algun hoben ta coriendo auto sin nan rijbewijs. Durante e proyecto lo pone attention riba esaki door di laga e hobennan (18 +) saca nan rijbewijs pa asina por evita desgracia riba caminda y pa engrandece nan oportunidad pa haya trabou.

Ta sumamente importante pa remarca cu durante e proyecto e hobennan ta bay scol 2 dia den siman y mester traha (den forma di 'stage') 3 dia den siman na un compania apunta. Lamentablemente no ta tur e hobennan a haya ainda e oportunidad pa stage na un compania.

Den e forma aki Stichting Re-

classering en Jeugdbescherming Aruba conhuntamente cu Openbare Avondleergangen Aruba kier a haci un apelacion na tur compania na Aruba pa yuda nos hobenan haya un stageplek pa asina nan por finalisa e trayecto exitosamente. Actualmente falta 9 hoben cu tin mester di stage: 4 pa e opleiding Basiskennis Onderhoudsmonteur, 3 pa Basiskennis Automonteur y 2 pa Basiskennis Commerciële Medewerker. E companianan cu actualmente ta participando na e proyecto ta remarca cu e hobenan ta desaroyando nan mes positivamente riba e mercado laboral.

Por remarca cu e companianan tin un responsabilidad social unda nan tambe por duna un aporte pa e bienestar di nos hobennan cu ta forma e futuro di mayan. Door di participa den e proyecto aki

e companianan lo haya un oportunidad di train un hoben completamente segun e vision di e compania; despues di stage e compania lo por tin un empleado cu conoce e compania; ta yuda hisa e nivel di e trahadornan local y ta yuda aumenta e cantidad di profesionalnan local.

E hobennan lo tin cu stage pa un periodo di 75 dia (600 ora) y lo mester tin un 'leermeester' na trabou asina por yuda y guia e hobenan den e area laboral. Si abo tin un compania of ta trahando na un compania cu kier duna un aporte na e bienestar di nos hobenan cu ta forma e futuro di mayan, por tuma contacto cu Sra. Albertus pa mas informacion na 582-1496/582-2491/660-7184 of email na: lwtaruba@gmail.com of bishita nos facebookpage: Leerwerktraject Aruba.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Facilitair Medewerker

De Facilitair medewerker is belast met het beheer en onderhoud van het gebouw. De facilitair medewerker moet in staat zijn om de facilitaire processen zodanig te plannen en organiseren dat het primaire proces hiervan geen hinder ondervindt.

De Functie:

Beheer en onderhoud van het gebouw en coördinatie van facilitaire processen

- Brengt de staat van onderhoud van het gebouw en van de inventaris in kaart en adviseert m.b.t. vervanging en reparatie van het gebouw;
- Stelt een jaarlijks onderhoudsplan op (inclusief begroting), afgeleid van het meerjarenonderhoudsplan (MOP) en draagt, na goedkeuring door het bestuur, zorg voor de uitvoering ervan;
- Houdt toezicht op de voortgang en kwaliteit van onderhouds- en huisvestingsprojecten;
- Treft maatregelen om de kwaliteit en voortgang van de facilitaire processen te garanderen;
- Voert overleg en maakt afspraken met leveranciers, fabrikanten, bedrijven en de gebruikers van de gebouwen over geleverde of gewenste goederen of diensten;
- Beoordeelt offertes op technische en budgettaire mogelijkheden, voert onderhandelingen met leveranciers, doet voorstellen hierover en stelt contracten op;
- Koopt, binnen de door het bestuur gestelde kaders en budgetten, materialen (kantoorbehoeften, werkplekinrichtingen en schoonmaakartikelen) en diensten (servicecontracten, schoonmaakcontracten, etc.) in en begeleidt de levering hiervan;
- Bewaakt de naleving van regelgeving op het gebied van veiligheid;
- Draagt zorg voor de uitvoering van Arbo-taken en de beveiliging en bewaking van het gebouw en onderhoudt in dat kader contacten met de politie en brandweer.

Assisteert op aanwijzing van het management bij overige werkzaamheden

Wat wordt van u verwacht:

- Werk- en denkniveau: HBO;
- Opleiding: HBO Facilitair management of relevante HBO opleiding;
- Minimaal 3 jaar werkervaring in een soortgelijke functie.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Procedure:

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk 26 februari 2016 ter attentie van dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribijustitie.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Polis a bay atende homber sinta riba stul mey mey di caminda

ORANJESTAD.(AAN); Tabata atardi pasa di tres' or cu central di polis a dirigi patruya di polis encarga cu distrito Noord pa un homber na altura di un cas den Noord ta sinta mey mey di caminda riba stul.

Na altura di e cas patruya a haya stul pafor di e cas. Polis a papia cu e habitante, e seño-

ra alavez abuela di e conocido di husticia y polis e hoben "Dyron" di 22 aña y el a declarar cu "Dyron" mey mey di caminda ta zundra algun trahado cu ta construi compleho di apartamento. Polis a atende y papia cu "Dyron" cu a muestra comprension y a priminti di tene su mes calmo.

A detene chofer "Ilegal" cu a pasa den "verboden"

ORANJESTAD.(AAN); Tabata diahuebs mainta trempan, polis a wak con un chofer coriendo un Hyundai h-1 van tabata bayendo direccion zuid riba e caminda publico Arnold Schutten straat na altura di e brug di Renaissance Aruba Resort & Casino na Oranjestad Aruba. Yegando na e caminda forma como T. splitsing cu L.G. Smith Boulevard e polis a wak cu e chofer a pasa den direccion prohibi (verboden) y a sigui e caminda direccion pabao. Polis a duna e chofer señal pa para y e manehador a cumpli. Ora cu

polis a puntra e chofer pa su rijbewijs polis a constata cu e chofer a cuminsa bira nervioso. E chofer a baha abao y a trata pa core bay, pero mesora e agente a reacciona y a grab e homber tene. El a cuminsa resisti contra polisnan y nan a detene mesora como sospechoso pa LTU. y hiba warda Oranjestad y presenta dilanti fiscal auxiliar. Despues el a wordo entrega na Guardia Nos Costa despacho Huis Van Bewaring Dakota unda lo sigui atende H. Del Christo Salcedo di 27 aña.

the **Queen's** RESTAURANT

Like us on Facebook

Palm Beach Plaza Mall 2nd Floor

3-COURSE \$ 20.00
p/p + bbo

Appetizer:	Main Dish
- Seafood chowder	- Grill chicken pasta Alfredo
- Sopi pisca	- Cami stoba/Galiña stoba
- Balchi cami/pisca	- Garlic grouper filet
- Caesar salad	- Mix seafood pasta

Weekend di Amor

DIABIerna, DIASABRA, DIADOMINGO

Dessert
Quesillo, Bolo di cas y Ice cream Tea / Coffee

For reservation
586-0606 / 736-3262
Orario: 3:00-10:00PM

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Tur instancia ta musta cu e presupuestonan di Gabinete Eman no ta realistico



ORANJESTAD (AAN): Segun Xiomara Maduro di MEP, nan a tuma nota di intencionan di e lider di Fraccion di AVP pa manipula Pueblo cu informacion financiero cu no ta

cuadra cu berdad. Sr. Baba Herde kier pa Pueblo kere cu e presupuestonan di Gabinete Eman ta realistico. E ta tristo pa bisa, pero ta den Emanlandia so te ainda nan no kier re-

Onderzoek naar de jaarrekening 2014 van het Land

Tabel 6 laat zien dat de begroting 2014 voor zowel de inkomsten als uitgaven binnen het aangepaste financieel kader is gebleven. Alhoewel dit het geval is, merkt de Algemene Rekenkamer op dat dit aangepaste meerjarig financieel kader voor 2014, niet voldoet aan de begrotingsnorm conform het Balanced budget akkoord. De gepresenteerde inkomsten voor 2014 zijn namelijk AWG. 17 miljoen lager dan het minimale inkomstenkader en de gepresenteerde uitgaven zijn AWG. 213 miljoen hoger dan het uitgavenplafond. De hogere uitgaven worden onder meer veroorzaakt door de eenmalige overdracht aan het Algemene Pensioenfonds Aruba (APFA) van AWG. 178,7 miljoen.

Ook de in 2014 begrote inkomsten en uitgaven voldoen niet aan de afgesproken begrotingsnorm. De begrote inkomsten zijn namelijk AWG. 8 miljoen lager dan het inkomstenkader en de begrote uitgaven zijn AWG. 208 miljoen hoger dan het kostenplafond. Dit komt door de doorgevoerde wijzigingen in de begroting naar aanleiding van de aanbevelingen van het CFT.

Statistical Tables
Third quarter 2015
7 January 2016

TABLE 7.1: GOVERNMENT FINANCIAL OPERATIONS (1)

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
I. Total revenue (2)	980.8	1,020.7	1,142.9	1,317.9	299.3	278.8	254.4	310.4	268.4	276.5	265.9	307.2	280.0	256.8	255.4					
A. Tax revenue	889.2	921.2	943.3	1,001.8	240.6	229.3	218.9	254.6	243.7	250.3	246.8	261.1	254.1	233.5	234.7					
1. Taxes on income and profit	350.9	414.4	406.9	444.4	106.9	98.4	90.4	111.1	101.2	113.2	113.9	116.1	118.7	115.3	80.4					
2. Taxes on commodities	273.2	279.5	289.0	292.7	65.2	70.2	68.6	85.0	66.9	68.7	70.5	66.5	63.5	66.2	72.9					
3. Taxes on property	60.7	69.8	75.1	78.2	22.1	19.8	19.1	14.1	22.6	23.4	16.8	15.4	22.0	7.8	24.9					
4. Taxes on services	32.7	32.5	32.1	41.1	9.1	7.6	6.8	8.6	12.5	10.0	9.4	9.2	12.6	10.6	9.8					
5. Turnover tax (B.B.O.)	85.2	88.6	92.0	93.0	22.5	22.2	23.0	24.2	24.6	22.3	22.8	22.4	25.6	22.7	23.1					
6. Foreign exchange tax	50.6	45.4	48.2	52.3	14.8	11.1	10.9	11.4	15.9	12.7	13.2	10.5	11.6	10.9	13.7					
B. Nontax revenue	121.5	99.6	199.6	116.1	58.7	49.5	35.5	55.9	24.7	26.2	19.1	46.1	25.8	23.3	28.9					
1. Grants (3)	0.0	0.0	23.3	0.0	18.6	0.0	4.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.9	0.0	0.0					
2. Other nontax revenue (4)	121.5	99.6	176.3	116.1	40.1	49.5	30.8	55.9	24.7	26.2	19.1	46.1	20.9	23.3	28.9					
2. Expenditure	1,284.3	1,440.0	1,438.2	1,490.4	325.3	364.2	368.2	380.7	340.1	341.7	301.7	306.9	346.0	322.9	330.2					
1. Wages	356.0	381.1	387.6	393.4	91.8	110.6	86.9	98.3	95.9	114.6	89.1	93.7	94.5	112.2	80.6					
2. Employer's contribution	112.7	139.4	138.9	87.4	28.1	16.7	53.6	40.6	30.2	23.4	17.7	16.1	25.3	22.2	31.3					
3. Wage subsidies	157.3	164.2	168.2	166.5	41.5	46.1	36.6	43.9	40.5	44.5	40.9	40.5	41.9	42.6	37.3					
4. Goods and services	217.4	242.5	256.5	220.0	60.9	63.5	75.2	56.9	67.2	45.4	50.4	37.0	30.6	30.0	63.2					
5. Interest	137.4	150.6	164.5	187.6	38.3	46.8	35.1	44.3	44.9	43.7	48.4	50.6	48.8	50.1	53.6					
6. Development fund spending	26.1	48.8	53.5	41.6	7.3	14.5	20.9	10.8	7.4	14.6	11.2	8.4	3.9	5.8	7.0					
7. Investment	35.6	57.5	39.9	12.4	12.7	12.0	8.1	7.0	4.8	2.1	4.7	0.8	1.1	1.5	1.1					
8. Transfer to General Health Insurance (AZV)	110.8	98.1	101.5	79.5	25.4	16.9	33.8	25.4	16.9	19.8	21.4	21.4	30.4	0.0	14.0					
9. Items 5.1 e 5)	131.0	157.9	127.6	302.2	19.3	37.0	17.9	53.4	32.2	33.7	17.9	218.4	49.5	29.0	37.5					
3. Lending minus repayments	21.1	24.1	37.5	33.3	8.2	6.9	19.9	8.5	2.3	5.9	18.3	6.8	4.8	1.3	16.5					
1. Lending	22.5	23.4	38.9	34.6	8.4	1.2	20.3	9.0	2.5	6.2	18.7	7.3	5.1	1.3	16.9					
2. Repayments (6)	-1.4	-1.4	-1.4	-1.3	-0.2	-0.3	-0.4	-0.5	-0.2	-0.3	-0.3	-0.5	-0.3	-0.2	-0.4					
4. Financial deficit (-)	-325.2	-443.3	-332.8	-405.8	-34.2	-86.2	-133.6	-78.7	-73.9	-71.2	-54.9	-106.5	-76.3	-98.1	-135.1					
5. Net foreign capital	41.1	302.0	175.8	181.4	-7.3	32.3	254.4	-103.6	52.0	-0.3	20.2	-0.3	20.2	-0.3	9.9					
A. Loans received (7)	81.2	446.1	407.0	399.4	0.0	32.5	374.4	0.0	174.0	0.0	37.6	187.8	0.0	23.1	152.2					
B. Repayments on loans	-35.8	-144.1	-231.2	-150.2	-7.3	-0.4	-120.0	-103.6	-122.0	-0.3	-16.7	-11.2	-21.6	-13.2	-17.1					
C. Other financial transactions	-4.2	0.0	0.0	-47.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.7	67.8	0.0	0.0					
6. Net domestic capital (8)	306.4	-34.4	187.1	169.6	11.4	22.0	73.7	80.0	0.9	29.0	2.5	137.1	18.4	21.7	-41.4					
A. Loans received	332.5	39.1	158.6	200.4	7.7	12.4	58.0	80.5	0.0	2.7	27.7	170.0	0.0	31.9	0.0					
B. Repayments on loans	-67.7	-66.8	-17.4	-8.9	-0.7	-0.7	-7.1	-9.0	-6.7	-0.7	-0.8	-0.8	-29.3	-11.6	-2.1					
C. Other financial transactions	41.6	-6.7	46.0	-21.9	4.4	10.3	22.8	8.5	7.6	27.1	-24.4	-32.1	47.7	1.4	-39.3					

Cos Bon So Restaurant

Valentine's Day Menu

Entrada

Di cuchara pa cuchara

Sopi bestia chikito crioyo y cu

Plato Principal

Riba Tera of den Lama semper ta nos dos so

Combinacion di tres blachi cu color di Amor y Sabor crioyo

Valentino y Valentina den Jaburibari

Pecho di galiña gesmoor, Steak di wega

y
Goin goin Crioyo

Tur plato ta wordo acompaña cu salada, banana hasa
Y ta wordo sirbi cu pan-bati, funchi of aroz

Afl.30,00

Cos pa tene nos boca dushi

Bo ta mi Tutti Fruti

Bolo di Ponche crema

Bolo di Pistacho

Valentine's day FOR YOU BEARD Beard Wash/Butter

Obtenible na
Muscles & Lungs Crossfit
L.G. Smith Blvd. #120
Cel: 5666875/5643023



alisa cu tur instancia ta musta cu e presupuestonan di Gabinete Eman no ta realistico.

Presupuesto 2014 cu of sin APFA no ta realistico
Segun Baba na 2014, como cu Gobierno bou di precion di CFT mester a hinca 200 miyon den e fondo di APFA, pesey e deficit tabata asina halto y a yega 9.4%. Si kita e suma di APFA, e ora e deficit lo tabata na 5% y lo ta cumpli cu e deficit manera palabra pa 2014. Sinembargo ora nos lesa e rapport di CFT di 25 di november 2015 riba pagina 3, nos ta constata cu Baba no ta papia e berdad. Si kita APFA afor, e deficit ta yega na 5,8% cu ta mas hopi cu e 4,9% na deficit cu Gabinete Eman a presenta den presupuesto 2014 y hopi mas cu 4,6% na deficit cu Gabinete Eman a hinca den su plan Balanced Budget 2014-2018. Lesa e rapport di Algemene Rekenkamer Aruba riba presupuesto 2014 riba pagina 23, e instancia aki tambe ta musta cu Gabinete Eman no a cumpli cu su mesun plan

Balanced Budget pa 2014. Ta bon pa remarca si cu Gabinete Eman no a hinca placa den APFA. Ta como cu nan tabata DEBE APFA placa di prima y cu CFT tambe a mira e riesgo di e deal di 15 aña cu Gabinete Eman a sera e tempo ey cu APFA, CFT a pone precion pa Gabinete Eman atende cu e fondo di pensioen. Gabinete Eman a baha e gasto di prima cu gobierno ta paga na APFA (cortando den beneficio di e futuro pensionado) y a traha un fianza di 170 miyon florin serca e propio APFA pa asina yena e buraco cu nan a traha den e fondo pa di e manera ey drecha e cobertura di e fondo. Pues no ta APFA tabata e problema di e presupuesto 2014, pero ta e mal maneho financiero di Gabinete Eman ta locual a pone cu e deficit a keda halto y cu nan no a cumpli cu nan mesun plan pa drecha finanzas publico.

Den 2015 e deficit lo ta mas grandi
Instancianan manera CFT y Raad van Advies a adverti

Gabinete Eman cu e presupuesto 2015 no ta realistico y cu e deficit lo ta mas grandi cu e 3,7% di deficit cu gobierno a premira pa 2015. For di cifranan di Banco Central saca for di e Statistical Tables, third quarter 2015 di 7 di januari 2016 riba pagina 39 nos por constata cu te cu e tercer kwartaal di 2015 ya caba e deficit tabata na 4,7%. Pues aki atrobe informacion di instancianan manera CFT, Raad van Advies y Banco Central ta domestica cu Baba Herde no ta papia e berdad.

Les a informa bo mes
E manipulacion di Gabinete Eman y e manera descabeya cu e lider d Fraccion di AVP ta malinforma Pueblo ta pone cu nos mester desbarata e ponencianan eroneo aki mustando Pueblo unda e prueba di e manipulacion y engaño ta. Lo ta bon pa tur esnan interesa pasa den e informacion y comproba pa boso mes cu e informacion presenta pa Lider di Fraccion di AVP no ta cuadra cu realidad.

Auto a dal y herida ciclista na Seroe Blanco

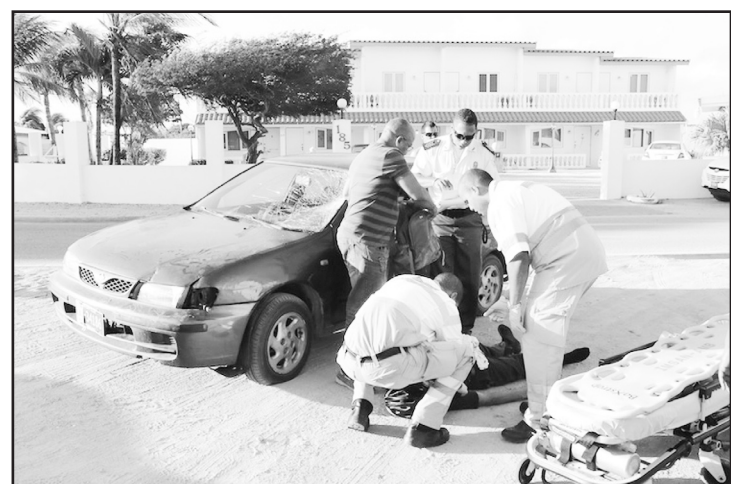


ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta altura di e crusada na Seroe Blanco un auto y bais a dal contra di auto basta duro. E ciclista masculino a resulta herida cu basta sla na cara y curpa. Patruya di trafico a presenta

cu urgencia na e sitio y ambulance tambe pa asina atende cu e victima rapidamente. Polis a constata cu e chauffeur di e auto a bay baha na su man robes pa subi e caminda di santo, y a topa frontal cu e ciclista y mucho no por a

haci.

Cu consecuencia e ciclista a dal y cay riba e windshield dilanti pa despues cay riba di caminda herida su cara y curpa. Victima a keda transporta pa hospital.





Valentine's day February 14th 2016

VALENTINE'S DAY

DINNER MENU



Appetizer

POTATO SAFFRON BISQUE

Potato saffron soup made with fresh herbs handpicked from our own garden served with potato croquette and tomato chutney

or

SHRIMP & AVOCADO

Poached black tiger shrimp served with avocado and tomato salad, pineapple, edible flowers, croutons and homemade cocktail sauce vinaigrette

or

BEETROOT CARPACCIO

Slow-cooked thinly sliced beetroot served with goat cheese mousse, caramelized five spices walnuts, frisee salad, plantain chips and balsamic herbs vinaigrette

Main Course

LAND & SEA

Grilled filet of beef served with slow cooked shrimp, potato fondant, mixed veggies and white truffle sauce

or

BLACK GROUPER

Pan seared Black Grouper served with red quinoa, carrot puree, spinach and passion-fruit & herbs sauce

or

CHICKEN BREAST

Pan fried chicken breast served with Mediterranean couscous, broccoli florets, micro greens and vodka sauce

Dessert

CHOCOLATE & PASSION-FRUIT

Chocolate molten cake served with passion-fruit mousse, passion-fruit sauce and chocolate strawberry ice cream

Coffee | Tea

\$ 55 P.P

Including a bottle of sparkling wine & a rose for the ladies

plus 15% service charge

J.E. Irausquin Boulevard 55, Eagle Beach | Reservations recommended

Call +297 582 3444 or email ikesbistro@manchebo.com



W.W. CAR

AIR CONDITIONER REPAIR

Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba

Tel: 585-9135 / 560-5005

Especializa den reparacion di car air conditioner!

- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANNER
- ENGINE SERVICE

- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR



Qshaun a celebra su aña cu fiesta di Minion

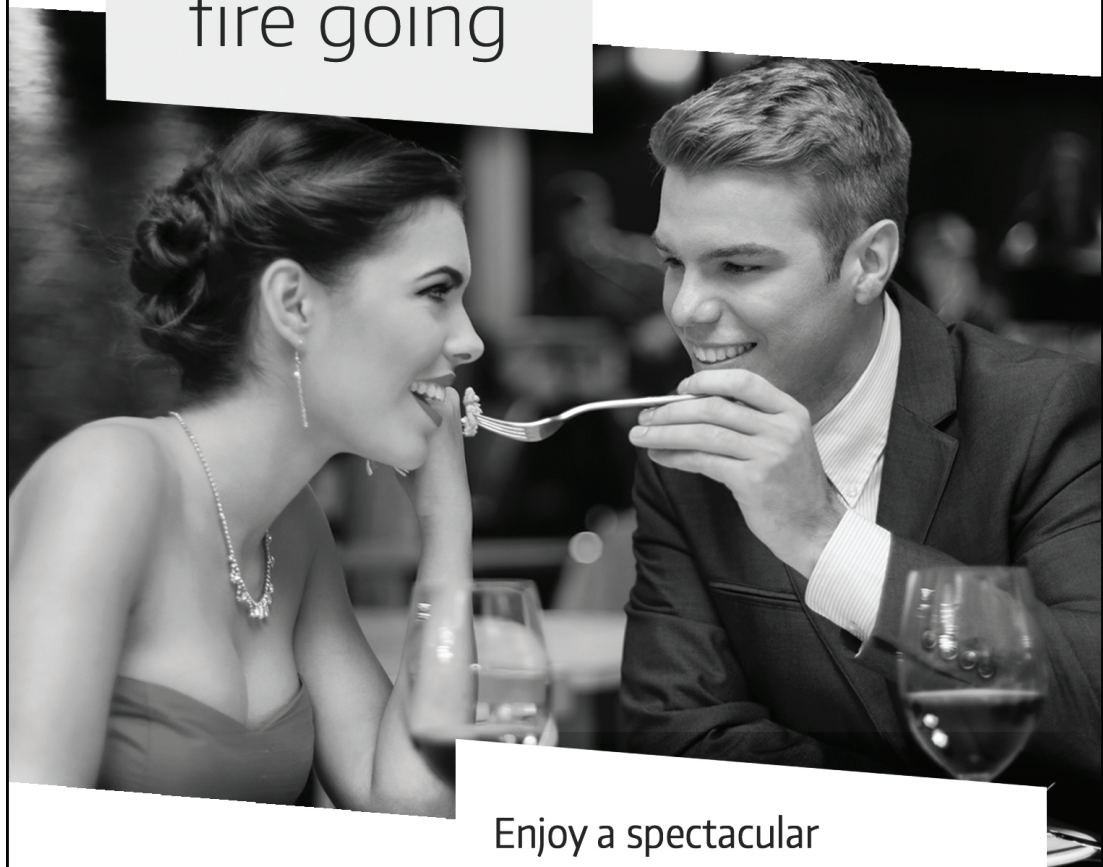


ORANJESTAD (AAN)- Mami y Papi a prepara un bunita fiesta di Minions pa celebra e di 1 aña di Qshaun. E tremendo fiesta aki a tuma lugar na Club San Martin caminda tur e invitadonan a pasa un dushi rato.

AUCTIONEER NEEDED
Professional Auctioneer wanted
for part-time work
Please call: (297) 592-3553

Get a g♥♥d
fire going

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE



Enjoy a spectacular
3 course menu for 2
including a valentine's cocktail
Live entertainment by Live Xpressions



Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to lgsmiths.com

Find us on facebook.com /LGSmithSteak
#lgsmiths | #RenAruba

FOR ONLY
\$109 Per couple.
+15% service charge

WITH WINE PAIRING
\$159 Per couple.
+15% service charge

February 12th, 13th & 14th, 2016

Parlamento tin atencion positivo pa maneho di nos Hubentud

Minister Croes ta satisfecho cu e enfasis primordial aki



ORANJESTAD (AAN): Preguntanan dirigi na Minister di Asuntonan Social, Labor y Hubentud den reunion publico di parlamento relaciona cu e tratamento di Presupuesto Nacional pa aña fiscal 2016, a mostra un interes grandi pa loke ta trata nos hubentud. A haci diferente pregunta tocante nos hobennan, e maneho y e doelgroep en general. Un hecho cu sin duda algun ta trece un satisfaccion grandi pa drs. Paul Croes, mirando e esfuerzo cu e ministerio ta haci pa asina hiba nos hobennan dilanti. Cada pregunta ricibi a haya nan contesta den e segundo tanda pa asina trece mas claridad riba e maneho. Na prome instante a pone enfasis riba e cooperacion necesario pa e maneho di nos hubentud. Aki a aclarea cu e asina yama, "Integraal Jeugdbeleid" ta e base principal pa cooperacion entre instancianan, departamentonan y ministerionan cu ta traha cu nos hubentud. Minister Croes ta convenci cu tin hopi bon hoben den nos sociedad cu ta talentoso y cu ta engrandece nos pais. Pa e motibo e tin conviction cu nos hobennan lo sali padilanti si duna nan e atencion necesario y traha hunto pa haci esaki posibel. Un otro tema cu tambe a keda cuestiona ta e desempleo bow nos hubentud. Estudianan haci internacionalmente a duna di conoce cu pa un hoben haya un empleo ta tres biha mas dificil cu un persona adulto. Tin diferente factor cu ta contribui na e hecho aki, y na Aruba no ta un excepcion. Sinembargo, despues cu na aña 2009 Aruba tabata conta cu 35.2 por ciento di desempleo bow nos hubentud, awe esaki ta 22 % di cual lo sigui haci e maximo esfuerzo pa sigui reduce e cifra aki. Cu esaki den mente, den reunionnan tripartite a trece diferente opcion dilanti pa asina duna un extra estimulo pa nos hobennan den e mercado laboral. Un di e opcionnan aki ta e aplicacion di contratonan pa tempo defini pa asina por evalua un hoben mihor enbes di den un proeftijd di dos luna. Banda di e sugerencianan aki, no por laga afo e proyecto "Ban Traha" pa nos hobennan. Esaki ta un trayecto specifico pa nos hobennan por wordo incorpora den e mercado laboral. Na mes momento ta Minister Croes a percura tambe pa un "national job-fair" pa asina hobennan mira ki oportunidad tin pa nan den e mercado laboral y duna nan un impulso den e mercado. E national jobfair lo conta cu diferente aspecto crucial pa asina hobennan tin un escogencia mas amplio di loke tin disponibel den e mercado. Mientrastanto no solamente hobennan sin empleo tin un preocupacion central den parlamento pero tambe hobennan cu termina nan estudio den exterior y no por haya un empleo na Aruba. No ta un secreto cu hopi di nos yunan di tera cu termina nan estudio cu exito den exterior ta pasa trabou pa haya un empleo den nan pais natal. Pa haci e trayecto pa integra nan mes den e mercado laboral local uno mas facil y accesible, e minister a splica cu DPL lo conta cu un sistema completamente nobo. Ta trata aki di un plataforma digital pa hobennan cu a termina un estudio den nivelnan halto p.e. W.O. of H.B.O. por busca y haci e trayecto pa drenta nos mercado laboral mas facil. Usando e plataforma digital aki hobennan por haya un bista mas amplio di loke nos isla tin pa brinda nan. Nos hubentud ta central den e maneho integral di nos gobernanacion, pa cual razon minister Croes ta considera e preocupacionnan di parlamento pa cu nos hobennan un preocupacion positivo y na bienestar di tur nos hobennan.



THE CASINO

HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Lover's BINGO

SUNDAY 14TH FEBRUARY 2016

\$10 per card + \$1 Progressive

Sale starts at 11am - Bingo starts at 1pm

Game 1-5 = \$150 Intermission	Game 8 within 50 calls, 100% of Jackpot after 50 th call = \$300
Game 6 & 7 = \$300	Game 9 Full Card = \$800

Snacks, beverages, and welcome treat

Special event: **Valentine's Couple Election, 2016**

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12 noon to 4am; Tables 6pm to 4am;

Poker room 6:30pm to 4am; Saturday & Sunday: 11am to 4am. The Casino Aruba.



**Rejuvenate
Medi Spa**

587.4800 | BUBALI 11M
Ta Busca
ESTETICISTA

- Minimo 2 aña di experiencia
- Experiencia den manicure, pedicure y massage
- Flexibilidad di orario
- Por domina Ingles, Papiamentu y Spaño
- Disciplina y responsabel

**Por pasa na Bubali 11M pa yena aplicashon of
manda CV na info@rejuvenatearuba.com**

ATHA a haci entrega di premionan



ORANJESTAD (AAN) – Na sede di ATHA (Asociacion Trabao pa Hubentud Aruba), a tuma lugar, diahuebs ultimo, e entrega di premio na e scolnan ganador di e benta di carchinan di Pasco.

Esaki a sosode durante un conferencia di prensa, den cual Director di ATHA señor Ricky Hoek, a haci entrega di e premionan na Colegio San Jose, Colegio Santa Famia y Colegio Arubano.

Esaki ta e fundraising cu ta wordo organiza tur aña pa casi sesenta aña caba y cu a cuminsa cu sra. Booi y cu ta ainda, apesar di e tecnologia moderno cu tin, cu nos ta manda hopi carchi digital, e carchinan di Pasco aki ta wordo bon bendi, tin hende ta haci pedido y companianan ta yuda cumprando tambe, ademas di e coleccionistanan cu tur aña ta pasa pa nan carchi, tanto esnan di Pasco como es-

nan cu tin un pintura tipico di Aruba.

Sr. Hoek a gradici señor Armando Goegedrag, cu ta un hoben talentoso cu a pinta e carchinan aña pasa y a haya un acogida hopi grandi. ATHA ta stimula nos artistanan local y e hoben aki a pone pinturanan masha bunita mes riba papel pa e accion aki.

Director di ATHA a gradici henter comunidad pa cu ta sostene e accion aki, pasobra ta via e fondonan cu nan

ta recauda via di e carchinan di Pasco cu nan por realiza proyecto y actividadnan pa nos hubentud.

ATHA ta contando awor cu 45 organizacion NGO cu ta trahando pa mucha y hoben, y nan ta haya sosten di ATHA pa medio di un subsidio, conseho, ayudo, of otro formanan di colaboracion cu ta tumando lugar durante añanan, unda nan ta traha hunto na bienestar di mucha.

Pesey pa ATHA e proyecto aki ta hopi importante como cu ta e fondo cu e instancia aki ta haya pa inverti den nos hubentud.

Señor Hoek a splica cu e parti mas bunita despues cu nan ta cera e benta ta scoge tres scol ganador tur aña, locual ta stimula y motiva nan cu e bon trabao cu nan ta haci.

Nan ta haya un premio cu e mesun scol ta use sea pa cumpra material of haci algo leuk cu e muchanan y incluso aña pasa un scol a haci donacion cu loke nan a haya, na otro fundacion cu tambe ta traha cu muchanan.

E ta haya cu esaki ta un bunita gesto di caridad cu scolnan tambe ta corda riba esnan cu ta un tiki mas vulnerable.

Den e accion aki tin 36 scol cu a participa cu un total di

1200 alumno cu a yuda bende carchi, y e ta varia entre alumnonan di 4de te 6de klas y algun scol secundario tambe a yuda.

ATHA ta hopi contento cu e sosten aki, y nan sa cu por conta cu e scolnan aki nan support. Prome cu e benta tuma lugar sr. Hoek ta pasa na e scolnan ta duna charla y informa e alumnonan kico e proyecto aki ta encera, y cu e placa ta bin bek pa nan.

E ta puntra nan ken ta scout, ken ta den musica of den deporte, y e muchanan ta contesta kico nan ta haci, y nan ta haya e informacion cu e placa aki ta bay den nan tambe.

El a gradici e maestronan di scol cu tambe ta yuda den e tarea extra aki, como tambe e mayornan y logicamente tur esnan cu a cumpra carchi y e companianan cu tur aña ta pasa cumpra nan carchinan na ATHA.

Di e accion 2015 e scolnan ganador tabata: na prome lugar Colegio Santa Famia; Colegio Arubano ciclo basico, cu a gana e di dos lugar, y Colegio San Jose (Santa Cruz) a gana e di tres premio. Sr. Hoek a gradici nan tur pa nan bunita trabao y a yama tur dilanti pa ricibi nan respectivo premio.

Valentine's Weekend

Candle Light Dinner



Waka Waka
SAFARI RESTAURANT

ONE FREE
Bottle of Wine
per table/couple



3 COURSE DINNER
\$80/couple

LIMITED SPACE...CALL FOR RESERVATIONS

582 5600

WAKAWAKAARUBA.COM
INFO@WAKAWAKAARUBA.COM

OPEN: 5:30am - 10pm
Price exclude BBO, health tax and 15% service charge.

Bo tabata sa cu ademas di Bentana di Aluminio, Nos ta stock tambe casi tur parts pa casi tur tipo di bentana di aluminio? Nos tin servicio tambe pa drecha casi tur tipo di bentana di aluminio!!!

E. & E. TRADING Sabana Blanco # 1-B
Rondweg Tel: 588-2828

E mesun sangura Aedes Aegypti ta transmiti e virus

E unico forma pa preveni Zika ta door di elimina criadero

ORANJESTAD (AAN): Desde 6 aña pasa caba Departamento di Salubridad Publico di Aruba ta trahando hunto cu Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu riba e "International Health Regulations" relaciona cu acuerdonan di salud entre tur pais rond mundo. Aki mester pensa riba standardnan di siguridad y calidad den salubridad publico.

Un di e aspectonan den e

"IHR" ta enfermedadnan contagioso y e procedura di "melding" y contingencia, cu ta evita cu e enfermedad ta plama. E departamentonan di Epidemiologia y di Maneho ta encarga cu implementacion di e procesonan di IHR.

Bou di enfermedadnan contagioso tin tambe e "vector-borne diseases" manera nos conoce Dengue, Chicunguña y Zika. Tur ta worde transmiti door di e mesun sangura "Ae-

des Aegypti".

Bisando esaki, desde 6 aña pasa caba a cuminsa prepara, traha plannan, draaiboek, traha protocolnan y otro medidanan mas si un dia Zika mester yega Aruba. E protocol cu IHR ta bastante standard y ta aplicabel den varios caso, asina DESPA a aplik'e ora tabatin e menaza di e enfermedad Ebola.

Awor cu e confirmacion di Laboratorio, relaciona cu



casonan di Zika na Aruba, mesora e ekipo di DESPA a activa y ta siguiendo tur e protocolnan manera acorda. A informa Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu di e casonan confirma, kende na su turno ta informa World Health Organization.

Cu awor tin confirmacion no tin nada di haber cu e maneho cu DESPA ta hibando caba pa casonan sospechoso. Asina cu un dokter di cas informa di un caso sospechoso, aunke e pruebanan ta bay te Laboratorio na Hulanda pa confirma, toch aki na Aruba e departamentonan ta activa, ta controla cas di e pashent, spuit pa sangura y dokternan ta trata e pashentnan comosifuera e ta un caso confirma.

Departamento di Salubridad Publico a manda 16 caso sospechoso caba pa laboratorio na Hulanda. Mayoria tabata negativo pero e siman aki a drenta confirmacion cu 4 caso tabata positivo.

Departamento di Salubridad Publico ta confirma cu tur 4 caso ta importa. Mester menciona cu tur 4 pashent ta biba na Aruba, 2 pashent a bin cune for di Colombia, 1 for di Brasil y 1 for di Venezuela. Ningun di nan ta hende muhe na estado. Entretanto tur 4 pashent ta cura caba.

Manera informa, asina cu a drenta melding di sospecho di posibel Zika, cu e departamento GKMB a bay spuit tur rond di nan casnan y vecindario pa evita cu tin sangura cu por transmiti e enfermedad.

Mientrastanto e siman aki Departamento di Salubridad Publico a manda 22 caso sospechoso mas pa laboratorio na Hulanda. Atrobe, tur e casonan sospechoso aki a worde trata comosifuera nan ta confirma, pa garantisca cu ta tuma e medidanan preventivo.

Cu e realidad aki awor, ta mas urgente pa comunidad coopera door di elimina criaderonan tur rond di nos isla. DESPA a hiba e preocupacion aki te na nivelnan di mas halto den Gobierno, pa cual a reuni cu varios instancia manera DOW, Serlimar, City Inspector, Polis di Barrio y otronan, pa sigura cu tur hende tin e mesun meta pa elimina criadero pa evita sangura cu ta transmiti e enfermedad.

"No tin motibo pa panico", asina Drs. Jerry Staring, director di DESPA a confirma. Zika no ta un enfermedad mortal, manera Dengue si por ta. Entre Dengue, chikungunya y Zika, mester corda cu Zika ta esun di mas leve. Pero e por tin su consecucionan y si no tene medidanan di prevencion, e por plama y bira un problema mas grandi pa salud publico.

"Mi peticion awe ta pa comunidad completo, di mucha te adulto, di Noord te San Nicolas, tur hende mester coopera y check rond di cas pa preveni criadero. Si no tin e sangura Aedes Aegypti, no tin transmision y no tin Zika", asina Staring a termina bisando.

Give Your Valentine GELATO & COFFEE BUY ONE GET ONE FREE & RECEIVE FREE GIFT



Offer valid 12 & 13 February 2016 @ Coffee Break – Mainstreet Oranjestad Aruba.

VALENTINE'S DINNER NA LAS RAMBLAS RESTAURANT



Champagne Toast na Beach

Bin disfruta cu bo pareha e bunita bahada di solo cu un champagne toast na oriya di lama den un ambiente romantico.

*E champagne toast ta inclui den e prijs di e special menu

SPECIAL VALENTINE 4 COURSE MENU

CARIBBEAN LOBSTER BISQUE

DUCK SALAD

SURF AND TURF

MANGO MOUSSE MARTINI

Prijs: \$48.00 pa persona plus 3.5% BBO/BAZV

E MENU REGULAR DI RAMBLAS TAMBE LO TA DISPONIBEL

*Agrega \$6.00 pa e Champagne Toast si order for di e menu regular

Roberto cu su saxophone lo deleita nos huespednan durante cena

Ta recommendabel pa haci reservacion.
Por fabor jama 520-1100 ext. 6154
Restaurant ta habri 6.00pm



AVON AVON AVON

Buscando bendedo a bende cu buki
catalogo yama pa informacion **562-2808.**
WhatsApp **600-2908.**

Nos ta bai playa busca pedido y
hiba bo carga te na cas.
Servicio y calidad, aplica awe mes.

Deporte Local

Dojo Boye martial Arts Center ta presenta ganadordi nan campaña Like riba Facebook Body Fit By Rygell Boye



ORANJESTAD (AAN)---Dojo Boye Martial Arts Center ta presenta e ganador di e Like riba Facebook cu Body Fit by Rygell, Sr. Silverio Kransen, aki nos por mira entrega di parti di e empresario Director di Jay's hunto cu Rygell Boye presente. Sigui nos ariba Facebook.

Body Fit un manera bon y sano di baha peso y tonific bo mes cu ta wordo duna na Dojo Boye Martial Arts Center

Entre otro noticianan, Dojo Boye Martial Arts Center cu Shinkyokushin Karate Full Contact, aki por mira muchanan di 3 aña pariba poniendo hopi atenshon riba les duna pa Rygell Boye, Black Belt 2de Dan den Kyokushin karate, kende tambe cu su esperanza como un bringador cu a representa Aruba y Caribe na Japon, y ta un candidato pa bringa na Kakistan den mudia 2017.

Rygell un Black Belt cu hopi dedicacion pa muchanan cu kier bira un persona bon pa comunidad den futuro, esei ta Rygell Boye su plan principal. Bin y laga bo yiu sinti e diferencia den sport y cu hopi disciplina. pasa y wak pa bo mes na Seroe Blanco #10. Pasa y forma parti di nos familia.

Un pabien na tur esnan nobo cu a cuminsa cu nos famia di Shinkyokushin Karate.

Deporte Local

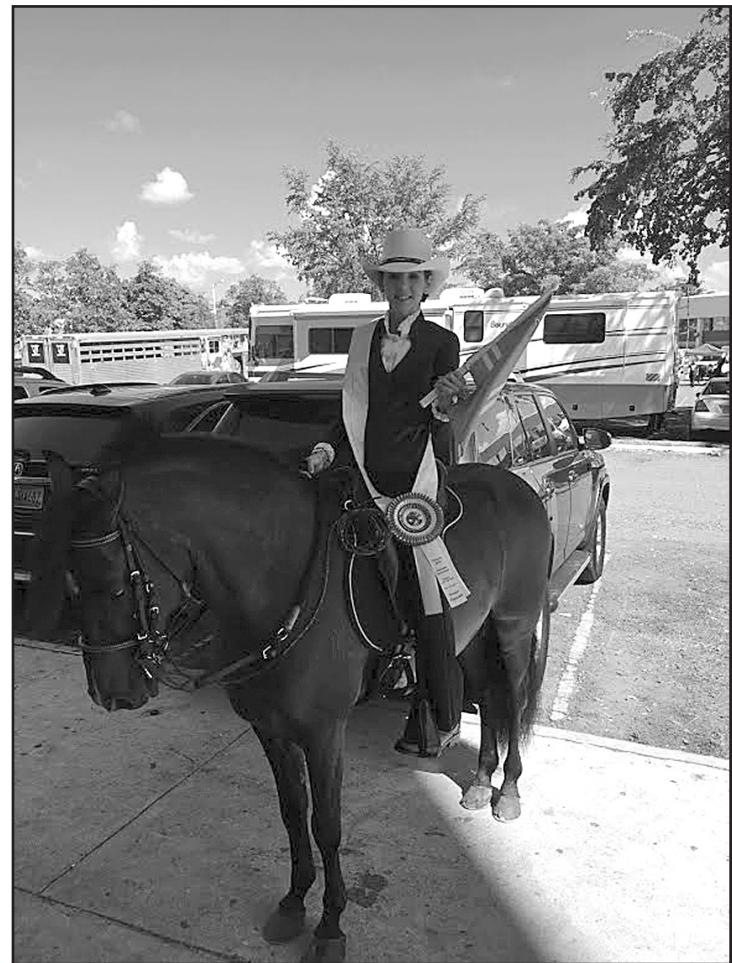
Amazonanan di Aruba exitoso na Puerto Rico



ORANJESTAD (AAN): Durante e weekend di februari 6 tabata tin e competencia "Ponce International" camin-



da Aruba a keda representa cu tres amazona, Elizabeth Johnson, Zoey Arends y Eva Pols. E competencia aki a conta tambe cu participantenan di Puerto Rico, USA y Republica Dominicana. Elizabeth Johnson den e categoria di Amazona Junior 12-14 aña a keda como primer finalista hasiendo un bunita presentacion. Den e categoria di Amazona Hubenil 15-17 aña tabata tin Eva Pols y Zoey Arends. Eva a confronta problema cu su cabay cual a causa cu e no a logra un puesto pero Zoey Arends a sa di a hasi un tremendo presentation caminda e jueznan a dune e titulo di Campeona y asina e la triunfa den su categoria. Tur 3 amazona a competi riba ejemplar cu apenas nan a logra di practica un of dos biaha cune. E amazonanan aki ta forma parti di e seleccion di Aruba cual ta bay representa nos isla na e Mundial di Equitation na Puerto Rico juli 20-24 e aña aki. Mirando e presentation nos por spera cosnan grandi di nos selection durante e Mundial.



Aruba Paralympics Valentine's Day Cupcake Drive



ORANJESTAD (AAN): Dia-bierna ultimo, February 12, Stichting Aruba Paralympics a parti su cupcakes di San Valentino na tur esnan cu a haci donacion pa por yuda hiba atletanan na weganan paralympico tumando luga na Brazil. Stichting Aruba Paralympic ta bay keda activo den comunidad cu e meta pa yega

na manera pa hiba tur nos atletanan na e weganan na Brazil pa representa Aruba. Nos kier duna un danki special na tur cu a sponsor y has donation contribuyendo na e exito di e fundraising.

Pa mas information riba nos stichting y con por yuda bishita nos website www.auaparalympic.org/



Deportivo Local

SV Dakota y SV RCA ta organiza "Un dia super clasico"



RCA prome campeon di pais Aruba 1986

RCA, fuera di ta un club cu a briya cu tur su titulonnan, tambe a sa di pone na aña 1986 un stre cu a briya riba tur otro club na Aruba. Un era nobo a cuminsa: Aruba a haya su Status Aparte y RCA a bira e prome Campeon di Pais Aruba. Tabata e aña di RCA, ya cu tur su divisionnan a bira campeon, incluyendo Inter y basketball. Tabata un alegria grandi pa hungadoman y fanaticonan cu a biba e momento historico cu nos club RCA.



Halme Juri Tromp, Donald Parvenda, Norman Backer, Ludi Thoren, John Kelly, Edwin Looze, Rafael Vanegas, Johnny Douglas, Wawa Richardson, Wendell Paula, Doc Kelly, Willy Gross, Wyo Hecker, Glenn Weyer, Karl Spruck, Eddie Bransen, Edal, Reynold Backer, Ronald Jansen, Matky Falciano, Mathias Heyes, Edgar van Klee.

ORANJESTAD (AAN): Recordando y celebrando 30 aña di status aparte, directiva di SV RCA y SV Dakota a bini hunto pa asina organiza un "dia di futbol", cual lo tuma lugar diadomingo 20 di maart 2016. Shete ekipo Tricolor lo topa cu shete ekipo Amarillo. Sport Vereniging Dakota funda 15 juli 1947 tin un historia impresionante, un total di 15 titulo nacional den campeonato organiza pa A.V.B. den

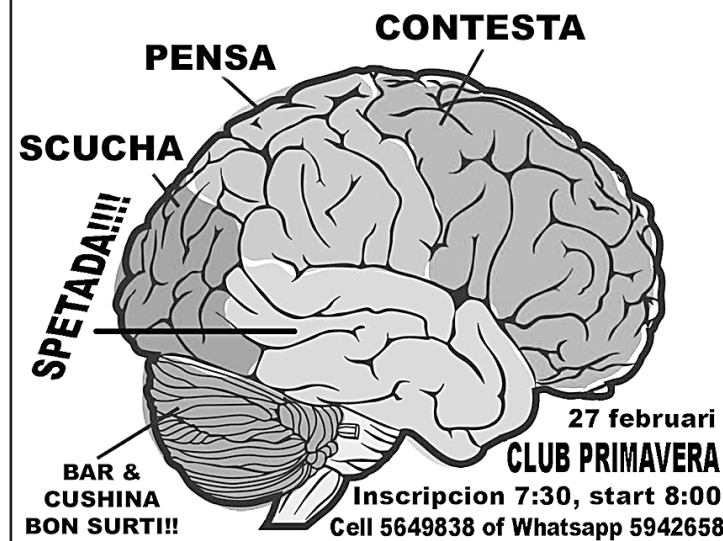
su 69 aña di existencia. Sport Vereniging Racing Club Aruba funda 15 di februari 1934 ta e promer campeon pais Aruba na 1986 y tin gana un total di 33 titulo nacional den campeonato organiza pa A.V.B. den RCA su 82 aña di existencia. Na e ocasion aki unda e dos nan di mas grandi den futbol na Aruba ta bini hunto, hopi lo recorda gran batayanan cu tabata tin entre Dakota y RCA den añanan 60, 70 y 80. E

programa lo ta uno completo, cuminsando pa 2'or di atardi cu dos partido simultaneo, unda categorianan Mini Baby y Baby lo topa otro. Pa 3'or di atardi lo ta categoria Lifida B / U-14 lo midi forsa. Pa 4'or di atardi lo ta show di talento ora e categoria U-18 bay den accion. Pa 5:30 pm lo ta e Damesnan cu lo subi tereno pa demostra nan talento. Pa 6:45 pm ta e rivalnan di futbol veterano, e legendario

Campeonnan di Inter lo topa e gran ekipo di Dakota Stars cu a domina 35+ pa 4 aña. Un partido cu ta chispa candela y semper ta atrae masha publico. Pa completa e anochi e fuerte ekipo nan division honor lo topa otro, e dos ekipo nan aki ta lidera tabla di posicion na Aruba y ta wordo considera e dos ekipo nan di mas fuerte di nos futbol local. Durante dia lo tin animacion musical y un "live-band" den bahada di solo. Cushina lo tin un menu sabroso y e ambiente lo ta uno

"super clasico". Carchi di entrada lo sali na benta diarazon 2 di maart, na e ocasion ey lo tin un press conference unda lo anuncia punto di benta di entrada y duna mas informacion. Di awor caba directivanan ta invita pueblo di Aruba, pero en particularmente e bario completo di Dakota y e fanaticonan Tricolor pa bay yena stadion CDGPT na Dakota. Fondo recauda lo bay como donacion na un instancia caritativo.

Grandioso Seso Sport na club Primavera



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 27 di februari proximo, cuminsando pa 8'or, e "dokter" den Seso Sport, esta Club Portugues na Primavera, un biaha mas lo pone su tan conoci y famoso Seso Sport, Scucha Pensa y Contesta!! A multiple peticion, e "chirurg di cerebro" un biaha mas a wordo saca for di su laboratorio pa formula un set di pregunta na nivel di "kleuter-tot-professor" pa asina percura pa otro anochi yen di emocion y suspenso na e conocido club Portugues na Primavera!

Pa por inscribi y reserva un lugar sigur, ya cu ta wordo premia cu e cos aki lo ta un "full house" atrobe, por yama Sra. Lourdes da Silva na cell. 564-9838, of tambe por reserva via whatsapp cerca Lourdes na number 594-2658. Corda bon, cu esnan cu yega pos tempran ta bebe awa limpi!!!

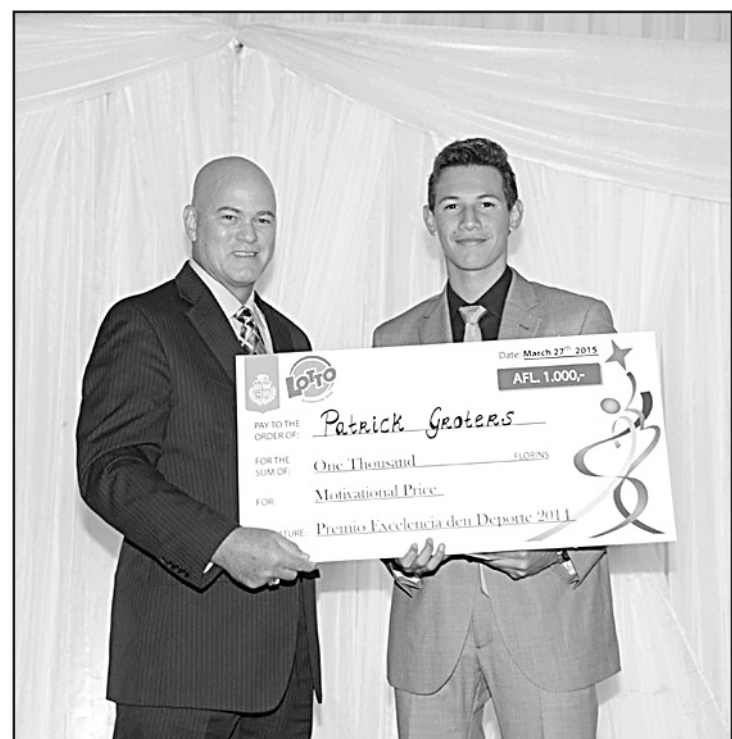
Hopi expectativa tin pa wak un biaha mas teamnan durisimo manera "The Saint", "Hoffi Prikichi", "De Wijze Oma's", "Casi Tur Ora Bon", "No Problem", "Old Parr", "Great Minds", "Despistas",

"No Balls, No Brains", "Nul, Nul", "Golden Girls", "Ganja Sa", "Coco Loco", "Flexo Power", "Coco Muha", y "last but not least" e sensacion di biaha pasa e team duro-duro di "Peña Saca!", kende nan den nan debut a sorpresa un y tur bira campeon!!

Manera custumber e bar y cushina di club Primavera lo ta rand rand gestock, y e grill pafu lo ta palo-palo cu spetada Portuguesa, condimenta segun secreto di famia di siglonan pasa. No perde e chance aki pa bolbe experiencia e suspenso di corta rosea di indudablemente un di e miho hersengymnastiek nan di Aruba. Bo sa di unda e nomber "Zika" ta origina? Bo sa di unda e nomber "what-sapp" a bin? Bo sa na cua pais nan ta papia "Urdu"? Bo sa cua ta e animal mas peligroso pa hende na mundo??? Bo no sa??? Wel bin diasabra 27 di februari pa 8'or di anochi na club Portugues na Primavera y bin expande bo mente!! Ye-gaaaaa!

Premio Excelencia den Deporte, un muestra di gratitud, reconocimiento y estímulo cu Aruba ta duna na su deportistanan

Te cu awor 6 di e 34 federacion nan deportivo so a reacciona positivamente



ORANJESTAD (AAN): Durante di e evento di gala Premio Excelencia den Deporte 2015 ta haci entrega di e maximo galardón na e atletanan cu a destaca den e aña deportivo cu a transcuri. Manera tur aña, Gobierno di Aruba pa medio di su Ministerio di Deporte ta premia e diferente categorianan di edad femenino y masculino. E aña aki un total di 10 categoria

lo wordo premia, mientras lo duna reconocimiento na e Novato femenino y masculino 2015 como tambe e scol básico y avansa cu miho resultado durante di e deporte escolar 2015 (nomina door di IBISA). Ta bay reconoce e MVP 2015 di scol básico y avansa. Tambe ta reconoce e atleta femenino y masculino di Special Olympics Aruba cu a destaca den e aña deportivo

2015. Mester corda cu Premio Excelencia den Deporte ta e unico evento deportivo unda nos miho deportista y dirigentes den tur edad ta bini hunto pa asina wordo reconoci pa e bon trabou desplega pa e deporte Arubano.

Lamentable mester bisa te cu awor e Comision Premio Excelencia den Deporte a ricibi solamente 6 reaccion posi-

tivo di e 34 federacion deportivo existente. E deadline pa nomina un of mas atleta lo ta dialuna awo 15 di februari. E federacion nan cu a nomina nan atletanan ta OCA (Cabayista) cu 4 nominado, ARBAS (Bowling) cu 2 nominado, ARTBO (Taekwondo) cu 3 nominado, ASA (Sailing) cu 2 nominado, mientras AZB (Landamento y Landamento Sincroniza) y ATA (Triathlon) a pidi prolongacion pa mas dia. Falta un total di 28 federacion deportivo cu no a manda nominado ainda, pero Comision PED tin e speranza cu den e dianan siguiente e federacion nan aki lo reacciona den forma positivo y nomina nan miho atletanan cu a destaca den e aña deportivo 2015.

Manera a wordo bisa anteriormente den Premio Excelencia den Deporte 2015 lo premia un total di 10 categoria esaki di infantil, hubenil, Novato, ekipo, atleta di aña local y internacional como tambe e scolnan di aña.

Siguiente mente e categorianan cu lo wordo premia den Premio Excelencia 2015

1. Deportista infantil/hubenil femenino te cu 13 aña
2. Deportista infantil/hubenil masculino te cu 13 aña
3. Deportista hubenil femenino di 14 te cu 18 aña
4. Deportista hubenil masculino di 14 te cu 18 aña
5. Novato femenino di aña 2015
6. Novato masculino di aña 2015
7. Scol cu miho resul-

tado durante 2015 (nomina door di IBISA)*

8. Ekipo di Aña (No seleccion/ Team sport) **
9. Atleta di Aña (destaca local) (minimo 18 aña) ***
10. Atleta di Aña (destaca internacional) (minimo 18 aña)

Ad: 8: Ekipo di Aña (No seleccion/ Team sport)
E ekipo cu tin un logro den 2015 den un campeonato reconoci pa e federacion local of internacional. E ekipo mester ta un ehempel no solamente den su logronan pero tambe den su comportacion y ta disciplina den su entrenamiento y participacion.

Definicion di ekipo:

- Un ekipo ta dos of mas persona di un mesun banda den un wega of competencia (Webster's College Dictionary);
- Grupo (deportivo) di hungadornan. Deporte di ekipo: Cooperacion di un ekipo; e ehecucion di un tarea of funcion di grupo, cu cooperacion cu e otro miembronan di e grupo. (van Dale Groot Woordenboek)
- Grupo di hende organiza pa ehecucion un servicio of investigacion determina. (Diccionario de la Lengua Española).
- Un deporte di ekipo ta inclui cualkier deporte cu ta involvi 2 hungado of mas, hungando hunto pa un meta conhunto. Deporte di ekipo ta un actividad na unda hendenan ta organiza ekiponan contrario pa competi pa gana. Ehempelnan ta basketball, volleyball, waterpolo, cricket etc. (Google Wiki Sports)

DEPORTE INTERNATIONAL

Moustakas y Royals ta bay di acuerdo cu contrato di 14.3 miyon dollar pa dos año



KANSAS CITY: Kansas City Royals y tercera base Mike Moustakas a bay di acuerdo cu un contrato di 2 año na balor di 14.3 miyon dollar.

Asina nan ta evita di bay den arbitrahe y Royals ta cumpra

e ultimo año di Moustakas. Temporada pasa pa promebiaha Moustakas a wordo selecta pa hunga den All Star Game.

El a caba e temporada cu un average di .284, cu 34 doblote, 22 homerun y 82 careda im-

pulsa.

Kansas City a ofrece un contrato di 1 año di 4 miyon dollar y Moustakas a pidi 7 miyon. Nan a yega na un acuerdo unda cu Moustakas ta bay gana 5.6 miyon dollar na 2016 y 8.7 miyon na 2017.

Dodgers ta purbando di cambia Alex Guerrero



LOS ANGELES: Alex Guerrero ta un potencial bon bat derecho, sin un posicion pa hunga den Los Angeles Dodgers.

Pesey segun Ken Rosenthal di FOXSports.com, Dodgers ta purbando di cambia e hun-

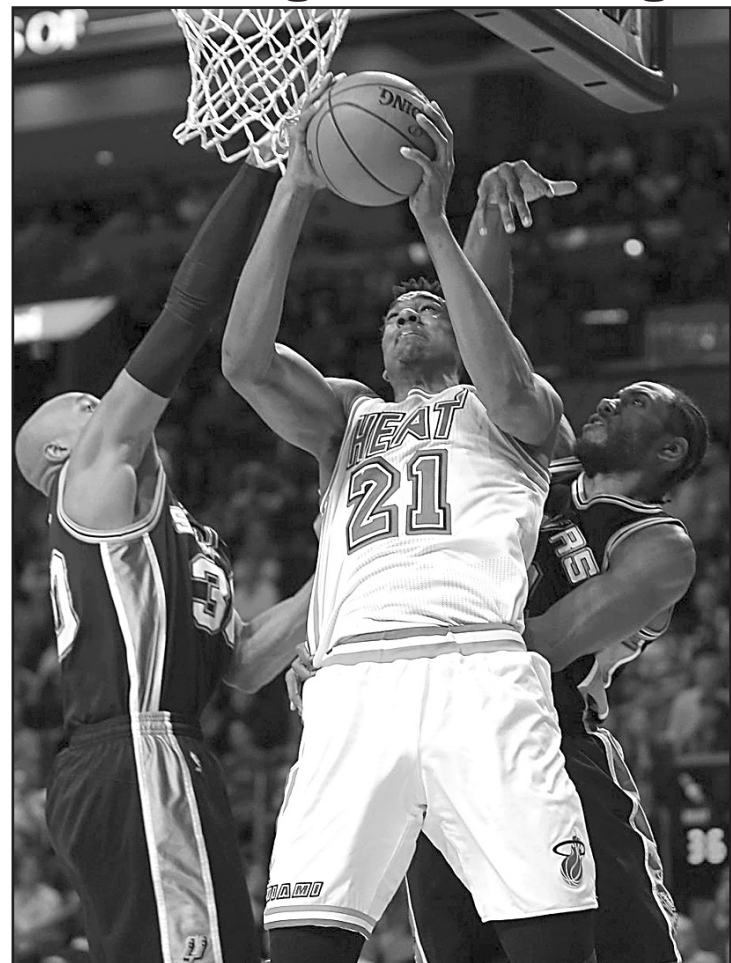
gador.

Guerrero, kende a firma cu Los Angeles for di Cuba na October 2013 pa 28 miyon dollar, a pasa ultimo temporada den Major League y a bati pa un average di .233, cu 11 homerun.

E tabata tin un rol part time y a haya 230 turno na plato.

Geurrero lo ta un bon opcion pa cualkier equipo, pasobra e no ta malo den defensa, mientras cu den Triple A y na Cuba tambe semper el a bati pa un average rond di .300.

Hassan Whiteside di Heat a wordo suspendi pa 1 wega, door di dal hungador cu elleboog



NEW YORK: Center di Miami Heat Hassan Whiteside a wordo suspendi pa 1 wega sin pago, pa motibo cu el a dal center di San Antonio Spurs Boban Marjanovic.

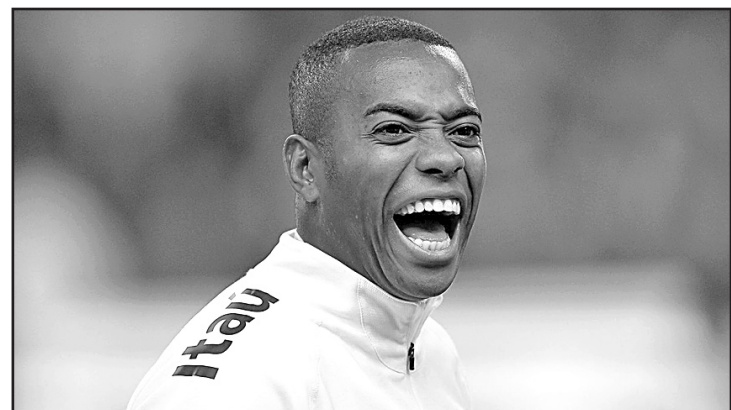
E castigo a wordo anuncia door di ehecutivo di NBA Kiki VanDeWeghe Diahuebs. Whiteside lo sirbi e suspen-

sion riba 19 di Februari, ora cu Miami ta hunga contra Hawks na Atlanta.

El a wordo expulsa for di e wega Diamars contra Spurs, faltando 9:35.

El a zwaai su elleboog despues di un tiro liber y e elleboog a dal Marajanovic na banda di su cara.

Robinho ta firma acuerdo di dos año cu Atletico Mineiro



BRAZIL: Ex atacante di Manchester City y Real Madrid Robinho a firma un contrato di 2 año cu Atletico Mineiro di Brazil Diahuebs.

"Robinho ta Atletico su hungador nobo", e equipo di Belo Horizonte a bisa den un declaracion.

E hungador di seleccion di Brazil di 32 año, kende a hunga tambe pa AC Milan, a bira agente liber na comienzo di e

luna aki, despues cu un acuerdo di 6 luna cu e club Chines Guangzhou Evergrande a yega na su final.

El a anota 3 gol pa e campeón di Super League di China y awor Atletico Mineiro a sigur nan mes di su servicion, apesar di e interes di parti di Santos, cu tabata e prome equipo profesional pa cual el a hunga.

DEPORTE INTERNATIONAL

Barcelona ta empata 1-1 contra Valencia, pero ta bay final di Copa del Rey

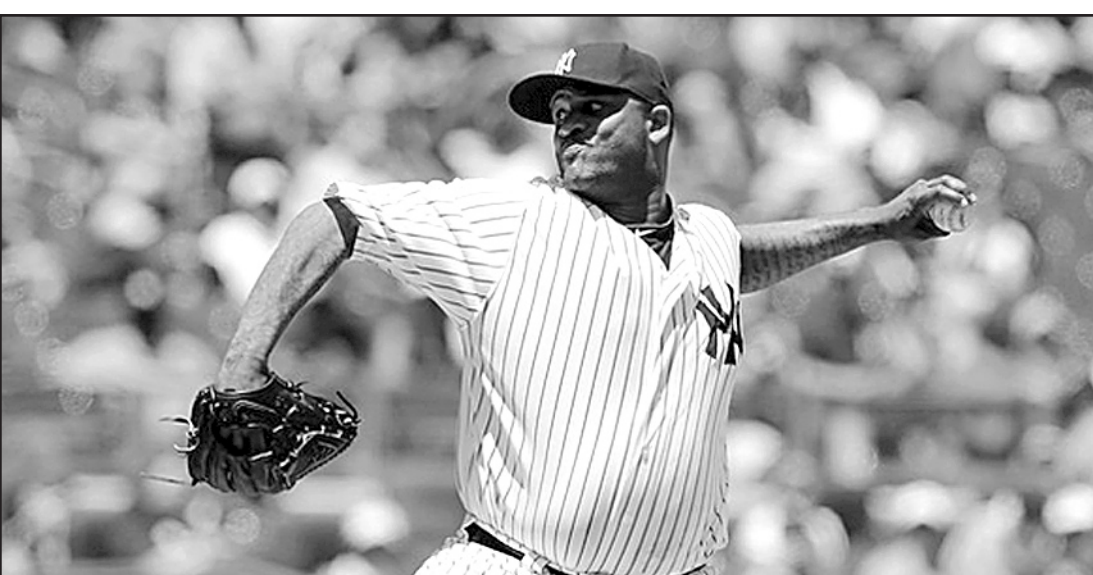


VALENCIA: Valencia a dren- ta e di dos wega di semi final di Copa del Rey Diaranzon contra Barcelona, sin sper- anza pa pasa pa final. Esaki door cu e prome wega Barcelona a gana 7-0. Door di a gana e prome wega facilmente, Barcelona a hun- ga practicamente cu full un equipo diferente, sin Lionel

Messi, Luis Suarez of Ney- mar. Asina mes Valencia no a logra gana e wega. E equipo di coach Gary Nev- ille sinembargo a cumenza cu un ventaha di 1-0, pero substi- tuto Wilfrid Kaptoun a anota un gol di empate lat y e wega a caba 1-1. Barcelona awor tin un record

Spaño door di keda 29 wega consecutivo sin perde. E equipo di Luis Enrique awor ta bay enfrenta Sevilla den e final di e copa. Sevilla Diahuebs a keda em- pata cu Celta de Vigo, pero mirando cu nan a gana e prome wega 4-0, nan ta pasa pa final.

CC Sabathia ta train duro pa ta bek fit riba veld



NEW YORK: CC Sabathia tabata riba prome pagina di varios corant deportivo tem- porada pasa, despues cu el a dicidi di bandona New York Yankees na un manera abrupto, pa drenta un centro di re- habilitacion pa trata su adic- cion di alcohol.

Despues di un luna eyden, el a bin bek y a duna algun en- tervista riba e decision cu el

a tuma y su problema cu al- cohol. Recientemente el a papia cu Mark Feinsand di New York Daily News y el a bisa cu e ta cla pa baseball un biaha mas. Si bo wak bon, en berdad e ta mas cla awor cu normalmente e ta rond di mitad di Febru- ari.

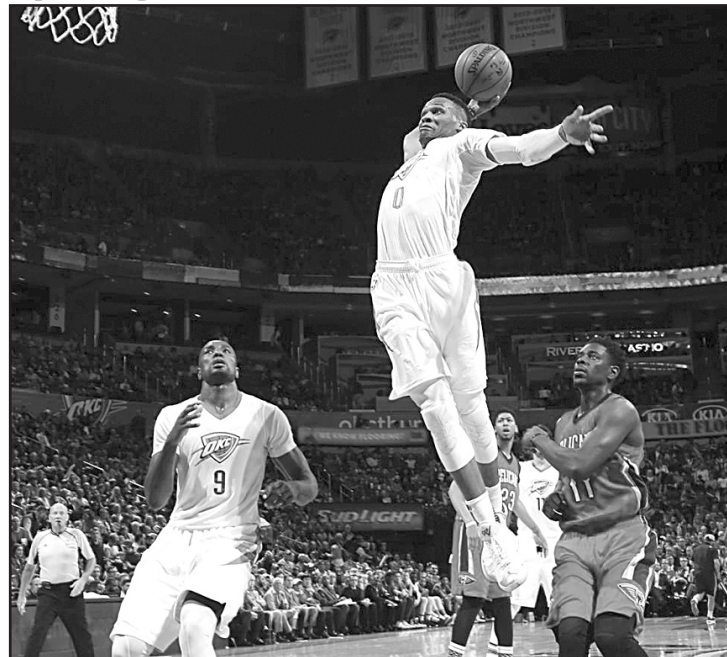
E tin alrededor di 3 siman y el a bisa cu e rudia cu tabata

dune problema ta sinti bon. Sabathia ta bay cumpli 36 du- rante di spring training. Na 2015 e l a caba cu un re- cord di 6-10 cu un ERA di 4.73 den 29 wega.

El a tira menos poncha pa cada 9 inning cu cualkier tem- porada prome.

Temporada pasa ora cu Sa- bathia a haya un 'brace' spe- cial pa su rudia, el a cumenza tira mihor.

Thunder ta tuma momento pa fayecimento di Ingrid Williams y ta gana Pelicans facilmente



OKLAHOMA CITY: Dia- huebs anochi tabata un anochi cu a cumenza na un manera tristo, ora cu tur hende a tuma un momento di silencio na nomber di Ingrid Williams, kende ta casa di e coach asis- tente di Oklahoma City Thun- der Monty Williams.

Ingrid Williams a fayece den un accidente di auto e si- man aki y pa colmo OKC Diahuebs a hunga contra New Orleans Pelicans, cu ta e equi- po pa cual Monty Williams tabata coach, prome cu el a bay coach na Thunder.

Kevin Durant a anota 23 punto, Russel Westbrook a logra 23 punto, 10 assists y 9 rebounds y Thunder a gana Pelicans 121-95.

Serge Ibaka a contribui pa Oklahoma City cu 18 punto. Maximo anotadornan pa Peli- cans tabata Anthony Davis y Jrue Holiday cu 23 punto cada un.

Oklahoma City awor a gana 14 di nan ultimo 16 weganen, pa bira e tercer equipo banda di Golden State y San Antonio pa yega por lo menos 40 wega prome cu all Star Break.

Sunderland ta laga Adam Johnson bay, despues cu el a admiti di di comete actonan sexual cu un menor di edad



INGLATERA: Sunderland a laga e hungador profesional Ingles di futbol Adam John- son bay, despues cu el a ad- miti den corte cu el a comete actonan sexual cu un mucha muher menor di edad.

E hungador di medio campo di 28 aña a hasi e confesion den na Bradford Diaranzon. Johnson, kende a hunga 12 bi- aha pa seleccion di Inglatera, a admiti di a comete actonan

sexual cu un mucha muher di 15 aña.

Johnson a admiti cu el a sedu- ci e mucha muher, sabiendo cu e tabata menor di edad di 16.

"Mirando e admision di Adam Johnson, e club ta haya su mes obliga di kibra su contrato in- mediatamente", Sunderland a laga sa den un declaracion. Ma comentario e club no a duna.

Noticianan for di Hulanda

Investigacion Mericano riba melding di bom na diferente school na Amsterdam



AMSTERDAM - Merca ta na cabez di un investigacion riba meldingnan di bom cu tabata tin na fin di Januari, cerca diferente school na Amsterdam.

Meldingnan comparable a drenta na varios otro school na mundo tambe y pesey

Merca ta involvi den e investigacion.

“E menaza no a wordo hasi for di Hulanda y sigur no for di Amsterdam”, segun Comisario di polis Pieter-Jaap Aalbersberg.

Segun e comisario, e tipo di menaza aki a drenta na varios

school rond mundo.

E Mericanonan ta lider e investigacion na otro paisnan tambe.

E comisario no a bisa cua ta e otro paisnan.

Segun Aalbersberg, Hulanda ta tin un envolvimento grandi den e investigacion aki.

Violador en serie di Utrecht ta haya castigo maximo di 16 aña



UTRECHT - Corte di Utrecht a condena e violador en serie Gerard T. na un castigo di 16 aña, pa comete 4 violacion. Esey ta e castigo maximo posibel, pa e tipo di crimen aki. Huez a hala mayoria obhecion di defensa un banda y a dicta cu T. ta asina culpabel cu e no por ta mas culpabel.

“Bo ta posee un falta total di conciencia”, segun e huez.

“Corte ta den shock pa e crueldad di bo actonan”, e huez a bisa tambe.

E castigo ta igual na e exigencia di castigo di Ministerio Publico.

Banda di e hecho cu OM a

haya cu e homber no tin ningun compasion pa loke ta e estado fisico y mental di su victimanan, husticia ta haya tambe cu tin chens grandi cu ora cu T. Sali for di prison, e lo por sigui comete e tipo di actonan criminal aki.

Pesey a pidi e castigo maximo tambe.

Huez a dicta tambe, cu e mucha muher kende a wordo violada na edad di 16 na 2001, tin cu ricibi 35.000 euro na daño y perjuicio.

Ora cu T. a caba di viola e mucha muher, el a lage atras mara na un palo cu ‘tie wraps’.

Auto por poco a drenta cas a travez di bentana



VALKENSWAARD - Diabierna atardi un auto a dal den bentana di un cas den Valkenswaard y casi a drenta e cas.

E bentana naturalmente a kibra.

E auto lo a wordo lanza pa blokinan di beton, ora cu e chofer a perde control den un birada.

E chofer mester a wordo examina pa miembranan di ambulans.

bulans.

Habitantenan di cas no tabata na cas ora cu e accidente a sosode.

E destruccion den e cas tabata grandi.

Curpa sin bida haya den canal di awa na Zaandam



ZAANDAM: Den un canal di awa banda di Dr. H.G. Scholtenstraat na Zaanda, un cura sin bida di un homber a wordo haya.

Un chofer di camion a descubri e curpa.

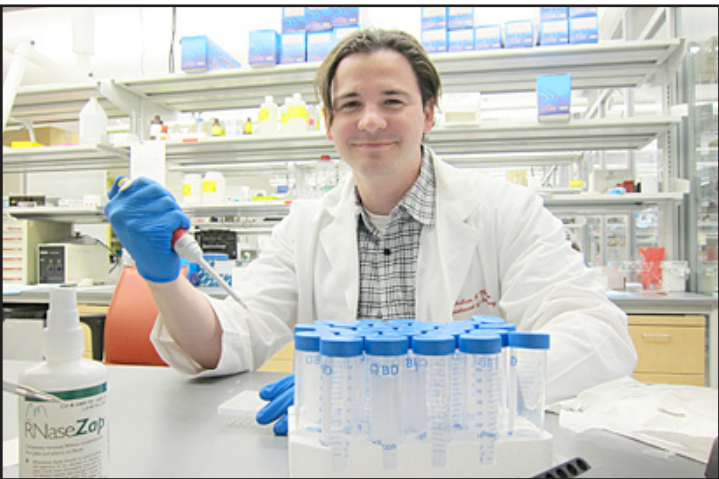
Na prome instancia el a pensa

cu tabata paña tabata drief den e awa, pero a resulta cu tabata trata di un homber morto.

Polis ta hasiendo un investigacion na e sitio.

Ainda no ta cla si e homber a muri accidentalmente, of si e tabata victima di un crimen.

Costaricense ta logra haya patent pa vacuna contra cancer di pancreas!



ORANJESTAD (AAN) – Den e Corant La Nacion a sali publica un noticia hopi interesante y positivo pa henter mundo y sin duda algun pa e pueblo Costaricense. E hoben costaricense, Biolo-

E hoben costaricense, Biolo-

go Molecular y docter den Virologia Molecular, Christian Marin, ken ta traha na Baylor College of Medicine na Merca, a logra haya e patent pa un vacuna contra cancer di pancreas.

Cu su 33 aña di edad, e hoben aki a logra locual poco científico ta alcanza: e patente pa un vacuna. Den su laboratorio na Baylor College or Medicine na Texas, e hoben aki a desaroya su vacuna contra cancer di pancreas y no ta trata aki di un vacuna preventivo sino di un aplicacion terapeutico den personanan cu tin cancer pancreatico, sea pa reduci of controla e tumor.

Marin ta splica cu e prome stap ta wak e diferencia entre e cellnan canceroso y esnan sano. Pa tal efecto el a recluta cuarenta pacient cu cancer di pancreas. Di e personanan aki a tuma biopsia di e tumor y di e tehidonan sano di e pancreas. Ora di analiza nan el a haya un substancia clave.

“Ta trata aki di un proteina yama mesotelina, cu ta uno masha straña den curpa. Den e 90 porciento di e pacientnan analiza e substancia aki tabata presente y na nivel halto”, e docter a splica.

El a agrega cu ademas, ora e substancia aki ta presente, e tumornan ta desaroya mas lihe, mas agresivo, y e capacidad pa desaroya metastasis (desaroya cancer den otro organonan) ta mas grandi.

Na momento di studia e molecula aki, Marin a descubri un otro molecula: un micro ARN (un molecula cu ta regula e expresion genetico) cu ta yama MIR 198 cual funciona controla otro moleculanan di e micro ARN.

E hoben a descubri cu MIR 198 y mesotelina ta relaciona cu otro y ta regula otro. Pacientnan cu a detecta cu hopi mesotelina a presenta un nivel abao di MIR 198 y a biba maximo un año despues di a wordo diagnostica y esnan cu un nivel mas halto a biba un average di cinco año mas.

Cu tur e datonan aki Marin a
cuminza desaroja su vacuna.
El a haci esaki cu dos tipo di
tehido: di e pacientnan mes y
di raton. Nan kier a wak kico
lo a sosode injectando MIR
198.

E cientificonan a constata cu
inyectando MIR 198 e cell-
nan canceroso tabata cuminza

muri.

Den e investigacion cu raton nan a induci nan na cancer di pancreas: mitad di nan a wordo inyecta MIR 198 y e otro mitad a fungi como control.

E tumor den e ratonnan cu a haya e vacuna a haya un reduccion diez biaha mas chikito, no a desaroya metastasis y a responde hopi mihor na quimioterapia.

Prome cù e vacuna wordo aproba mester haci ensayo den sernan humano, cual ta consisti di tres fase: prome ta prueba e seguridad di e vacuna (efectonan secundario); di dos, su eficacia (con hopi e ta yuda); di tres: confirma e prome dos fasenan.

Un proceso asina lo por a
tuma diez año, pero mirando
cu e cancer di pancreas ta
asina agresivo y cu no tin
tratamento eficaz p'e, e lo por
tuma tres año.

Ta trata di un proceso hopi
costoso: Un milyon dollar.
Pero e hoben científico Marin
ta confía cu lo tin empresanan
interesá pa coopera y asina e
por bira su sueño di yuda pa-
cientnan cu cáncer di páncreas
cu ta un di esnan mas agresivo
y mortal.

Ademas e ta kere cu den futuro podise lo por aplica vacunan asina contra cancer di, entre otro, ovario!

ATHA den preparacion pa celebra su di trinta aniversario



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa den e sede di ATHA (Asociacion Trabao pa Hubentud), su director sr. Ricky Hoek a referi na e celebracion di e di trinta aniversario di e institucion aki.

Señor Hoek a menciona cu ATHA a lanta dia 20 di Mei di año 1986 y lo tin diferente proyecto dedica na nos mucha, hoben, nan mayornan, educadornan y lidernan cu ta traha cu hoben.

Sr. Hoek a subraya cu manera ATHA a bin ta haciendo durante treinta año largo, nan lo sigui promove e calidad y

siguranza di bida bon. cu nos
tin na Aruba te awor, bao di
nos hubentud.

El a enfatiza cu hubentud di Aruba ta hopi importante pa e continuidad di nos Isla su futuro generacionnan.

Durante e simannan cu ta sigui ATHA lo divulga mas informacion tocante proyecto y actividadnan cu ta bay tin.

Seguidamente sr. Hoek a entrega premianan na e scolnan mas activo durante e benta di carchinan di Pasco, cu por cierto tambe ta un actividad cu tin varios aña ta tumando lugar.



VALENTINE'S DAY Specials

SAY IT WITH A SWEET TREAT



Tompouce
BUY 2
+ get 1 FREE



Valentine's day cake
Reg. Price: 34.99 awg



Apple pie
Reg. Price: 9.49 awg

Say it with chocolate

Great assortment of lindt, ghirardelli and many more sweet treats to delight your valentine!



I heart Wine
Cabernet Sauvignon,
Pinot Grigio, Sauv Blanc



Rosa Regale Wine
Reg. Price: 44.99 awg





Special assortment of single roses, bouquet roses and flowers available

Starting Friday February 12 till February 14, 2016 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!

www.lingandsons.com
 [lingandsons](#)
 [lingandsons](#)


THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Con pa keda sin bebe alcohol na eventonan social



ORANJESTAD(AAN)-- Tur hende por tin otro motibonan dicon nan a scohe pa e reto di 40 dia sin bebe alcohol. Porta bo ta tumando un break di alcohol? Porta bo ta purba biba un bida mas saludabel sin alcohol. Of porta bo tabata un alcoholico cu awo ta liber di alcohol? Den tur caso, pa keda sin bebe alcohol nan momentonan social, por ehemple, dianan di fiesta, celebracion, ora di bay sali, wega di deporte of cualkier momento cu personanan topa otro, por ta hopi dificil.

Bisa NO na bebida di alcohol por causa cu bo lo sinti berguensa of bo por hayabo bou di presion pa bay bebe paso otro si ta bebe alcohol. Pesey nos kier yuda duna sosten na tur esun cu a scohe pa no bebe alcohol cu 8 tips pa planea delanta y keda sin bebe alcohol na eventonan social...

1. Ta proactivo

Si bo ta un persona cu no por cu presion di grupo (peer pressure), evita tentacion prome cu bo yega y drenta un fiesta pa tin un plan. Por ehemple, si bo yega trempa na un fiesta di celebracion, bo por yuda cu e ultimo cosnan cu mester wordo drecha pa e fiesta, yuda parti snacks, y bo por bay trempa prome cu e grupo cuminsa bira tipsy.

2. Busca un 'buddy'

Un 'buddy' por nifica un persona cu ta duna sosten na un amigo ora di bay sali pa no bebe alcohol. Drenta un fiesta sin sosten por causa disaster. Bay cu un 'buddy', amigo of pareha pa e sosten social y sinti mas comfortable. Si bo no por bay cu un 'buddy', yama un bon amigo ora cos ta birando hot y bo mester tuma un break di tur e stress di no bebe alcohol.

3. Purba imagina e evento

Visualiza e evento por yudabo ariba e bon caminda, especial ora bo ta purbando di evita bebe alcohol ora tin situacionnan social. Purba imagina e momentonan den bo cabes, laga bo cerebro sinti manera bo ta na e evento caba, wak bo mes yega na e fiesta, den conversation cu bo amigonan, den bo man un glas di juice of refresco of cualkier otro bebida cu no ta alcohol. Y bo ta focus ariba pasa un dushi rato cu bo amigonan na lugar di di bebe alcohol e anochi ey.

4. Bisa "No danki!" Sin miedo.

Hende por pensa cu bo ta laf ora bo bisa No. Sin embargo, si bo "No" tin peso y bo ta bise cu confiansa, e no lo wordo cuestiona. Por ehemplo, si bo no ta comfortable pa admiti cu bo no ta bebe alcohol ora di eventonan social, bo no mester bisa tampoco.

Bo por bisa, "Mi no ta bebe awenochi" of "Mi mester traha mayan mainta". Tambe bo por wanta un boter di awa pa asina ningun hende mester sinti su mes obliga di keda ofrece algo di alcohol.

5. Bira e AMIGO

Si bo ta e Amigo, e persona cu no ta bebe alcohol ora di bay sali y ta core auto pa otronan cu si a bebe alcohol, bo no lo hayabo den discusion dicon bo no ta bebe alcohol. E ta un tarea cu responsabilidad y mester wordo respeta y wordo compronde ora di bisa no na alcohol. Banda di esey niun hende mester sa cu ta abo so bo ta hibando cas.

6. Focus riba e cosnan positivo

Motivacion ta exige focus ariba e motibonan positivo

di con pa no bebe alcohol. Traha un lista y pone den bo telefon of ariba bo frigidaire of spiel. Pone cos manera "no hangover", "lanta trempa siguiente dia" y "bebe di mas caloria" etc. Tur e cosnan positivo por yudabo mantene y duna sosten pa bo keda logra bo meta den oranan dificil.

7. Prepara un Plan B

Nos tur tin momentonan cu nos ta debil, nos tur ta keda hende. Pesey na momento cu e tentacion ta birando grandi pa toch bay bebe alcohol, mester tin un plan alternativo di emergencia. Por ehemplo, cana cu un number di telefon di un persona cu por bira bo Amigo y duna e bartender bo yabi di auto (palabra cu bo lo haya nan bek ora bo ta capas pa core auto, ora e haltura a

baha full). Si bo ta un persona cu tabata tin problema cu alcohol den pasado, semper cana cu e number di telefon di bo 'Buddy', si bo mester sosten of conseho.

8. Evita custumbernan cu ta pone corda bebemento di alcohol

Porta bo ta haya gana di bebe alcohol ora bo ta huma un sigaria (of vice versa). Porta bo tin cierto amigonan cu no kier tende "No" ora tin happy hour. Cierta cuminda, luga, weganan di deporte, cierto hendenan of dianan di fiesta por lagabo pensa ariba bebe alcohol. Pa evita tentacion ta miho pa resisti invitacionnan di cierto hende pa cierto lugarnan pa evita situacionnan di bebemento pisa.

Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO

POWER BALL AWG 6.000,-

(DOOR PRIZES)

4x AWG 250,-

DIADOMINGO

14 FEBRUARI, 2016

Bingo package = AWG 30,- (incl. progresivo)

Bisti na color cora y participa pa gana!

Wega 1	AWG 750
Wega 2	AWG 750
Wega 3	AWG 750
Wega 4	AWG 750
Wega 5	AWG 750
Wega 6	AWG 1500
Wega 7	AWG 1500

Cuminsando 1PM

Renaissance Convention Center

Wega 8	AWG 1500
Wega 9	AWG 2500

Wega 10..... Progresivo

51 te cu 54 jamada AWG 1.000,-

55 te cu 56 jamada AWG 750,-

57 jamada of mas AWG 500,-

Wega 11AWG 10.000

Accidente cu impacto fuerte na Noord



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs marduga na e cruceada altura di CMB Noord un pick-up Chevrolet S-10 blanco biniendo di zuid riba Washington a crusa dilanti un

Nissan Sentra blauw biniendo di abou direccion pariba.

Aki ambos vehiculo a topa cu otro y e impacto tabata fuerte, daño material tabata grandi na ambos auto. E chauffeur di e

s-10 tabata keha di dolornan na curpa y personal di ambulance a presenta pa atende cune.

Chauffeur a perde control cu pickup dal contra palo di luz



ORANJESTAD (AAN): Na Shiribana chauffeur di un Nissan pickup a perde control riba e caminda di santo y a bay dal riba un palo di luz.

E palo di luz parti abou a kibra por completo y dilanti di e pickup a keda full kibra. Polis y personal di elmar a acudi na e sitio.

FOR RENT 5943471



45 m2 , Security blinds , Ac , Warehouse & office available!

Fresh roses at Flora

*if she is important
to you, show here*

Sunday February
14
Valentine's
day

AVENIDA MILIO CROES 101

www.flora.aw



Noticia Internacional

China: Nacionnan Uni mester actua pa Noord Korea “paga prijs” pa su comportacion

MUNICH, Alemania: China lo apoya un resolucion di Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni pa Noord Korea “paga prijs necesario” pa recien lanzamiento di un misil, segun Minister di Relacionnan Exterior di China, aunke el a aclarea cu su meta ta pa Pyongyang bolbe sinta na mesa pa negocia.

Wang Yi a bisa ademas den un entrevista cu Peking ta pidiendo Merca pa no desplega su sistema sofisticada di defensa anti-misil THAAD contra Zuid Korea, considerando cu esaki tambe por alcanza China. “Nos ta respalda cu Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni adopta medidanan nobo y un resolucion nobo



pa Noord Korea paga prijs necesario y demuestra cu su comportacion tin consecuencianan”, segun Wang Yi.

Pyongyang a enfrente sancionnan di Nacionnan Uni desde cu el a realiza su prome prueba nuclear na 2006. Nan a sigui cu tres

prueba atomico mas, incluyendo esun di luna pasa, hunto cu varios lanzamiento di misil.



Actriz Kirsten Dunst a promove su pelicula “Midnight Special” durante Festival Internacional di Cine Berli-nale na Berlin, Alemania.

Flornan a inunda Merca pa celebracion di Valentine’s Day; Aduana cu mannan yen pa evita importacion di insectonan

Polis di New York haya culpable di mata un hoben color scur

WASHINGTON: Un hurado di Brooklyn (New York) a agente di polis culpable di homicidio imprudente pa morto di un hoben color scur, cu a tuma lugar na November 2014, un episodio cu a contribui pa rebiba debate riba violencia policial contra minoria na Merca.

Den imagennan capta, por a wak con e agente, Peter Liang, tabata man na cabez na momento di scucha veredicto di culpabilidad, cu e por enfrenta hasta 15 aña di prison.

E victima, Akai Gurley, di 28 aña, a fayece despues cu el a haya un tiro den pecho riba trapi di un compleho di cas publico, situa den

distrito di Brooklyn.

Abogado di defensa di e polis a argumenta durante e huicio cu su arma a dispara accidentalmente mientras e agente tabata patruya hunto cu su compañero den e edificio y a hustifica cu e tabaa tin su arma den man, pa motibo di criminalidad den e area y cu tabata scur. Fiscal a considera cu, aunke e no kier a mata Gurley, Liang a actua di manera imprudente cu e arma den man y dede den gatiyo, y el a wordo acusa ademas di no duna asistencia medico na e victima despues cu el a tira contra dje.

Sentencia di Liang lo wordo dicta na April.

Agente di Aduana Edward Putland ta forma parti di equipo di inspector specializa di agencia di Inmigracion y Aduana di Merca cu mester garantiza cu rosanan y otro tipo di flornan cu ta yega Miami, specialmente di paisnan Latinoamericano, no tin malesa ni insecto cu por causa daño na agricultura local.

Durante e ultimo simannan e trabao ta gigante: Merca ta ricibi alrededor di 1.000 miyon di flor y mata durante tres siman prome cu Valentine’s Day, cu un 91% ta drenta via aeropuerto di Miami (Florida).

“Mi a caba di haya webonan riba e blachinan, kieren mi ta bay manda nan na USDA (Departamento di Agricultura di Merca) pa nan wordo identifica”,



Putland a indica, kende a revisa centimeter pa centimeter un cargamento di palma procedente di Costa Rica.

“Nos sa haya algo tur dia, algun biaha ta insectonan cu ta existi na Merca, kieren nos no ta tuma accion, pero tin biaha nos ta haya algun cu nos no tin y nos no kier akinan, asina nos

mester tuma medidanan cu e mercancia”, cu lo wordo tira afo, Putland a splica.

E flornan ta procedente specialmente di Colombia, cu ta exporta pa Merca pa Valentine’s Day casi 700 miyon di flor. Sigui pa Ecuador (189 miyon), Mexico (38 miyon), Hulanda (20 miyon) y Costa Rica (10 miyon).



Agricultornan a enfrenta polis anti disturbio pafor di Ministerio di Agricultura na Atenas, Grecia. Agricultornan di tur parti di Grecia a organiza un protesta masal pa pidi gobierno retira su propuesta di seguridad social y reforma di pension.

Noticia Internacional

Dos hoben di school secundario a muri den tiroteo na Arizona



GLENDAL, Arizona: Dos alumno di un school secundario na Arizona a wordo tira mata, y polis a informa cu peligro a pasa. Varios mayor preocupa a aglomera rond di Independence High School de Glendale, un suburbio di Phoenix. Dos mucha muher di 15 aña a muri den e incidente, segun oficial Tracey Breeden. Autoridadnan no ta bus-

cando ningun sospechoso y nan a recupera e arma na e sitio, el a añadi. Breeden no a duna detayenan riba e agresor ni tampoco riba relacion entre e dos hoben. Nan a wordo haya cerca di un edificio administrativo. Ningun hende tabata tin permiso pa drenta of sali for di e school, cu tin alrededor di 2.000 alumno, te ora cu polis a asegura cu

tur cos tabata na ordo, segun comunicado riba website di distrito escolar. Gobernador di Arizona Doug Ducey a manda un mensahe via Twitter cu su condolencianan. “Nos oracionnan ta cu estudiante, docente y famianan di Independence High School y equipo di rescate cu a acudi na e sitio”, Gobernador a bisa.

Sindicato petrolero a denuncia cu Amuay no ta produciendo gasolin



PUNTO FIJO: Den medio di un lista di denuncia, Ivan Freites, Secretario General di Sindicato di Trahadornan Petrolero y Gas di Estado Falcon (Sutpgef), a asegura cu Centro di Refineria Paraguana (CRP) ta atravesando problemanan grave, tanto den su funcionamiento industrial como den cumplimiento di contrato colectivo. Entre acusacionnan cu el a haci, el a señala cu e refineria di Amuay, esun mas grandi di e pais, “no ta produciendo ni un liter di gasolin” y cu refineria Cardon tambe ta bao di su capacidadnan den e area. E sindicalista a bisa cu “Amuay ta abao” y cu despues di e “blackout” cu CRP a sufri cuatro siman

pasa no por a cuminsa su actividadnan regular, manera a tuma lugar na Cardon, na unda, apesar di produci gasolin, e planta electrico ta fayando, motibo cu no por pone varios unidad den servicio. “Nos ta produciendo 560.000 bari pa dia den CRP di un capacidad di 955.000... E produccion di gasolin ta abao, awo e tema no ta aumenta esaki, pasobra no tin produccion. Tampoco azeta, nos tin problemanan cu gas di uso domestico, nos ta importando productonan. Prome cos cu mester pensa ta recuperacion y productividad, pesey nos mester un gerencia diferente”, Freites a indica.

Union Europeo: Fronteranan habri ta den “peligro”

BRUSSELS: Union Europeo a reconoce cu funcionamiento general di zona sin frontera conoci como Schengen ta den “peligro grave” y el a bisa cu Grecia mester haci mas esfuerzo pa enfrenta e crisis di migracion. Paisnan cu ta forma parti di Union Europeo a bisa den comunicado cu defensa di frontera Griego ta musta “deficiencianan grave”. Esaki tambe ta frontera di zona Schengen, y UE a urgi Atenas pa tuma medidanan. Mas di un miyon di migrante a drenta UE desde cuminsamento di 2015,

mayoria di nan atravez di Turkia y Grecia, na caminda pa paisnan mas desaroya manera Alemania y Suecia.

Varios pais a impone controlnan di frontera temporal pa enfrenta e crisis y hopi di nan a critica Atenas.



Prijs di petroleo Venezolano a cay cu 2,44 dolar pa bari

CARACAS: Promedio di prijs di petroleo Venezolano e siman aki tabata 22,83 dolar pa bari, segun Ministerio di Petroleo y Minería. E indicador ta inferior den

2,44 dolar compara cu siman di 1 pa 5 di Februari, ora cu e promedio tabata di 25,27 dolar pa bari. Ministerio a informa cu e comportacion di caida a tuma lugar “den medio di

señalnan di debilidad di economia global, desaceleracion di ritmo di crecemento di demanda y suministro amplio di consumidornan principal”.



Recien nombra Minister di Asuntonan Exterior di Francia, Jean-Marc Ayrault, (drechi) a aplaudi ex Minister Laurent Fabius durante ceremonia di huramentacion na Paris, Francia. Presidente Francois Hollande a nombra ex Prome Minister Jean-Marc Ayrault pa lider Ministerio di Asuntonan Exterior, den un cambio di su gabinete.

Noticia Internacional

Prome Minister di Portugal a insisti riba plan anti-austeridad

LISBOA: Prome Minister di Portugal a bisa cu el a tuma nota di preocupacionnan di Union Europeo riba plannan di presupuesto di su pais, pero nan lo sigui cu nan plan anti-austeridad.

Prome Minister Antonio Costa a declara cu presupuesto di su gobierno di izquierda pa aña a fiha 'fundeshi' pa crecemento, creacion di trabao, beneficio di asistencia social y un caida di deficit.

Costa a bisa Parlamento cu presupuesto publico

lo cumpli cu reglanan financiero pa paisnan cu ta uza euro, y na mesun momento "lo bira pagina di austeridad", haciendo referencia na su politica di reverti recorte di impuesto despues cu Portugal a haya apoyo financiero di 78.000 miyon euro (88.000 miyon dolar) na 2011.

Funcionarianan Europeo a expresa nan preocupacion riba plannan di Costa y inversionistanan a aumenta tarifanan di prestamo di Portugal den ultimo siman.



Ramos Allup: "Esaki ta cuminsamento di auto-golpi"



CARACAS: "Corte Supremo di Husticia ta kere cu nan tin e luho di interpreta Constitucion, contra mesun texto di Constitucion", segun presidente di Asamblea Nacional (AN), Henry Ramos Allup, relaciona cu decision di Corte Supremo di Husticia, cu a declara Decreto di Emergencia Economico vigente, pa supuestamente uza un procedimiento incorrecto.

Durante un conferencia di prensa, Ramos Allup a señala cu e decision cu Corte a tuma, na unda nan a expresa cu AN "no tin facultad pa haci loke nan a haci, nengando of desaprobando Decreto di Emergencia Economica", a contribui cu profundizacion di e crisis.

El a señala cu Parlamento lo sigui tuma decisionnan cu ta coresponde pa mandato di pueblo.

"E decision aki no ta resolve problema di desabastecimento ni costo di bida cu cada dia ta mas halto. Ni problema di awa y coriente", presidente di AN a enfatiza.

Di otro banda, el a lamenta cu Presidente di Republica y presidente di TSJ, Gladys Gutierrez, no ta capaz di mantene nan palabra, pasobra el a recorda cu dia cu Maduro a presenta e Decreto na AN, el a puntra tur dos cuanto dia Parlamento tin pa duna un decision, y nan a contesta cu ocho dia. Exactamente e detaye aki cu Corte a basa su decision

Venezuela: Hotelnan cu genera mas di 100kw mester genera nan mesun coriente



CARACAS: Director di Asociacion Venezolano di Hotelnan Cinco Streya (Avecintel), Maria Angelina Velasquez, a confirma cu el a reuni cu representantes di Ministerio pa Energia Electrico, na unda

el a wordo informa cu hotelnan cu uza mas di 100kw pa luna lo mester genera nan mesun coriente, cuminsando dia 15 di Februari. "Ministerio no a implementa un racionamento, pero pa hotelnan mes genera coriente, pa motibo di fenomeno El Niño, cu ta afectando tur dam y reserva di e pais", el a indica. Velasquez, a splica cu durante reunion no a establece un horario na unda hotelnan lo mester genera

nan mesun coriente, pero ley a establece algun 'criterio'. "Ta trata di un interrupcion programa den cierto hora, ley ta indica di 11 am pa 4 pm, y di 6 pa 10 pm, ya cu ta e horanan cu mas consumo di coriente, y ta den horanan aki cu nos mester adapta".

Velasquez a bisa cu miembronan di Avecintel ta cumpliendo cu medidanan pa spaar coriente cu ley ta establece.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Papa Francisco a bisti un 'sombbrero' cu el a ricibi como regalo di periodista Mexicano, abordo di avion na caminda pa Havana, Cuba. Papa Francisco a yega Cuba, na unda e lo reuni cu patriarca di Iglesia Ortodoxo di Rusia Kirill, prome cu e bay Mexico.

Experiencia la mano
CICLONE
 Septic Tank Service

 Tel: 588 1628 / 584 1514

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister, santo
 pa pega blokki. tur clase di
 piedra y graniet.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tira sushi afo, tin transportashon.
 Cel: 562-2532 / 600-1367.

ALUMINIUM REPARASHON
 Porta, bentana, screen,
 glass, wheel, lock.
 Cel: 560-9570.

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA:
 582-4684
 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On
 Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
 592.64.76
 566.47.96

 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 5999-5602276 /
 5999-5618773.
 Email:
 mr_orlando_@hotmail.com
 app 5999-5111517.

AIRCOMPRESSORS
 Breakers &
 aftercoolers
 available for rent.
 Cel: 592-4998.

Sandblasting Services
 Blasting & Coating of
 autobodies / parts /
 fences etc.
 Also mobile services.
 Cel: 592-4998.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

TA FURA
 Tur fura tur tipo di stoel.
 Pa cada set fura,
 bo set di comedor.
 Ta wordo di fura GRATIS.
 Hooiberg 71-A.
 Cel: 660-3563.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur trabou di
 plomeria grandi of chikito.
 Labamano, wc, labaplato
 y ducha.
 Cel: 563-6470 / 600-5684.

AUTO BIEU + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di benta afo,
 tur sorti auto bieu pa Afl. 35,=.
 Tambe frigidair, stoof,
 wasmachine pa Afl. 10,= y t.v.,
 microwave, airco, bateria pa Afl.
 5,= . Benta sushi na bon prijs. Yama
 nos na tel: 561-4297 / 561-5179.

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas of
 negoshi, drecha dak cu ta
 lek of spuit dak di asbest.
 Yama nos na 566-7736.

PC Repair
 SHOP
 Computer & Laptop
 Virus & Spyware Removal
 Nos ta bin cerca bo!
5946662

PELIGER DI MORTO
 Zika y Chicunguña a yega na
 Aruba. Proteha bo mes y bo
 famia. Nos ta traha tur sorto
 di screen pa porta, bentana y
 patio.
 Cel: 560-9570.

**HEAVY EQUIPMENT
 SERVICES**
 Pa tur tipo di trabou
 • Rosa tereno y lanta sushi
 • Excavation (tambe den klip)
 Pos, Fundeshi, Pool
 • Demolition
 • Granito
 Bon prijs!
 Servicio rapido y profesional.
 Cel: 593-2191 / 561-7244 /
 594-0244.

DIRECTV
 Dish Service Team
 Instalacion y activacion
 de la mejor señal de television,
 full canal, sin bloques.
 Señal garantizada.
 No se cae. Oferta por 10 dias.
 Llame 600-2187.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
 Cel: 592-9050 / 743-0784

**EASY FLUSH
 SEPTIC TANK**
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
 Nos ta haci tur tipo di
 instalacion y reparacion
 di coriente.
 Servicio garantiza.
 Cel: 600-6506.

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET **733-4897**
566-5700

**TA BENDE
 TIRE**
 Segunda mano.
 Bon condicion tur size.
 Afl. 30,= pa uno.
 Cel: 746-2797 / 565-3424.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
 Cel: 594-5115 / 587-6946.

PADITRANS
 Nos ta bende
 santo di pleister, pega
 blokki, piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

TAROT
 Tarot y Feng Shui.
 Exito en el amor, trabajo,
 salud y pareja y felicidad.
 Absoluta discrecion.
 Cel: 563-6787.

TA BENDE
 Cama di hospitaal
 full electric y un
 stoel di baño.
 Por yama 592-2738.

FOR RENT
 Apartamento
 Juana Morto,
 De Vuyst. 120.
 Afl. 800,=.
 Cel: 5688647.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidad basha vloer of tile
 (mosaico).
 Trabou ta wordo garantiza.
 Cel: 594-2380 / 594-8023.

**Oops
 Out**
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

**MATRAS FABRIEK
 ORANGE**
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclynners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

REPAIR ???
 Problema cu Frigidaire?
 Cooler of freezer? Ice-maker?
 Washmachine? Dryer? Airco? Coriente?
 Cansa di yama pa mesun problema
 y ainda NADA?
 Cel: 593-0373
 Calidad y confiansa semper
 na prome lugar!!!

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

TA BUSCA
 Pa cumpra Tereno
 propiedad entre
 300 cu 400 m2.
 Yama: 661-2019

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, airco etc.
 Anytime cel: 560-4168.

**EN PUNTO FIJO
 VENEZUELA**
 Se alquila comodo y economico
 apartamento por dia o por mes.
 Totalmente amoblado ubicado frente
 al hotel Las Palmas Inn.
 Informacion al cel:
 005804146961280

SANTO PA :
 Pega Blokki Afl. 35.- pa
 Pleister Afl. 69.- p/y
 Tambe tin Verf di aceita,
 di Awa, graniet, piedra +
 GREENLINE H.E.
 Tanki Leendert Rococo Plaza
 Ph. 583-8521 741-5640

DIARIO
 Tel: 582-6747

TA HUUR

Cas na Tanki Leendert, dos camber cu airco inverter, semi muebla, inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas, rent Afl. 1950,= pa luna mas deposit.
Cel: 592-1520.

TA HUUR

aparta studio na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla, inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas. Rent Afl. 850,= pa luna mas deposit.
Cel: 592-1520.

TA CHAPI

Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, mantencion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi. Cel: 564-0703.

TA BENDE

Mobil bouwlift 9 meter, 220 volt Awg. 9500,=. For rent Awg. 135,= / dia.
Cel: 744-7854.

TA BENDE

Infiniti FX 35 2011, 7 speed, airco, CD / Mp3, bluetooth, rear wheel drive, black on black, leather interior, all power, moonroof, Backup sensor / camera. Awg. 72.000,= / Barterdeal ta posibel pa un tereno.
Cel: 744-7854.

TA BENDE

Toyota Tundra 2014, modelo nobo V6, low mileage, bluetooth, CD, Mp3, backup sensor, camera. Top condition, dobbel cabina.
Awg. 75.000,= O.B.O.
Cel: 744-7854.

WANTED

House for rent - Oranjestad area. Unfurnished! 3/4 bd, 2 bath. Large kitchen. LR, DR, laundry area. Enclosed yard a must. Small pet friendly. Tel: 588-4887, leave message or email at pjoaruba@yahoo.com

TA HUUR

Bar & Restaurant bon situa, cu tur cos y cu cliente cla pa funciona.
Cel: 565-4911
solamente hende serio.

DIRECT TV

Instalacion den dos pago di Afl. 150,=. H/D pa luna Afl. 100,=.
Cel: 592-4290.

HUCHADA N.V.

TA BUSCA un Verkoopster. Yama na 585-8801 of pasa personal.

NEW COLLECTION

SPECIAL PRICE for Valentine's Day. Bathing suit & covers (American brands). Very very fashion. Friday & Saturday, cel: 641-6981.

BONITA ULHOLSTERY

Nos ta fura sofa, matras, carseat, box, stoel etc. Cada matras cu bo fura, bo ta ricibi 1 cusinchi gratis. X-Codemsa Bulding.
Cel: 741-7432.

HOTEL USED

FURNITURE
Nos tin cama tur size, box cu pia tur size, comedor, patio set, set di sala, grill etc. X-Codemsa Building.
Cel: 741-7432.

TA HUUR

Apartamento di 2 camber. Hende serio.
Yama 567-0613.

TA HUUR

apartment na Santa Cruz di 1 camber, baño, cushina Afl. 900,= pa luna. Inclui awa, coriente 110, cable, gas. Pa pareha of un persona sin yiu.
Cel: 593-4907 / 585-78371.

TA HUUR

apto. Afl. 950,= + deposito y otro pa Afl. 850,= + deposito. Mas info. 562-2610 na Madiki Kavel.

TUR TRABOU

MI TA HACI TRABOU DI:
• Construcción (Ceramica, bloki, pleister etc)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Drecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

PROMOCION

Promocion de puro cuero pa Valentine's.
Tas, faha, cartera, sapato pa muher, homber. Tur modelo size y color. Cumpra 2 bai cu 3.
Cel: 561-4241 / 561-1483.

GARAGE SALE

Diadomingo 14 febr. na Sabana Liber 63, 10 am - 1 pm. Ta bai bende articulonan di cas, paña pa hende homber, muher y mucha. Lo bende tambe tools, buki, cosnan di arts and crafts y hopi mas. Pa mas info. 593-2028.

TA BENDE

Samsung Galaxy S5 Mini nobo pa Afl. 500,=. Pickup Ford Ranger '98 autom. pa Afl. 4000,=. Por yama na 594-0435.

VENDO

Antena de cable Magico y Movistar.
Cel: 600-7124.

TA BUSCA

* Waiter
* Bartender
* Helper pa cushina. Yama despues di 4'or cel: 749-9369.

LANDSCAPING

Corta mata, pega mata coco, lanta sushi. Bon trabou y bon prijs. Arubiano.
Tel: 563-4990.

VERF-VERF

Cas, edificio, cura, etc. Profesional. Arubiano.
Tel: 563-4990

TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, freezer, airco split-unit, inverter, wasmachine, reparacion y instalacion. Servicio liher y garantiza. Tel 568-0681.

"THE NEW CARBON DE PALO"

VALENTINE'S SPECIAL pa 1 Filet Mignon / Gordon Blue. Dessert y 2 wine Afl. 50,=. Rsvp: 737-7374.

VERF CAS

Welder cura, nos ta haci tur mantencion di cas.
Cel: 563-7125.

J.M. CARPENTER CONSTRUCCION N.V.

Ta traha cas, apartment, renobaciones, dak, carpinteria, kitchen cabinet, closets, verf bo cas etc.
Cel: 563-7931.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE un cas di dos piso na Savaneta di 2 camber y 1 baño den un area keto y pa Awg. 207.000,=. Yama Mito na 593-6318.

PORCH SALE

Diasabra y Diadomingo ta bende cama di palo pa 2 persona, un porch di palo, un bureau, flatscreen TV y 2 chihuahua. Yama 741-6705 pa mas info.

MI TA BUSCANDO

un cas bieuw of tereno pa cumpra den vencidario di Playa of su alrederdornan. Cel: 563-2769 / 582-2746 / 592-1967.

Señora Colombiana

Edad 42, ta busca persona pa firma pe pa por bin traha na Aruba den cas di famia interna. Trahando como domestica. Por yama 592-5937 pa mas info.

FOR SALE

LARGE BIRDS
Baby Wacamaya, Gold and Blue Afl. 1000,=. Adult Wacamaya Gold and Blue Afl. 1200,=. Cel: 731-8271.

Mi estimada clientela aprovechen el gran especial de Pedicure y Manicure a tan solo Afl. 35,=. Servicio los Domingos. Gel, Gel color. Cel: 745-4993 Martha.

TA HUUR

Apartment na Tanki Leendert 231-A. Pa pareha sin yiu.
Tel: 587-1308.

Happy Cars Express

Tin oferta di tires
155-65-13 Afl: 95,-
185-60-14 Afl: 125,-
185-60-15 Afl: 125,-
185-65-15 Afl: 130,-
195-60-15 Afl: 130,-

Instalacion y balance ta free.

Cel: 567-0438

Adres: banda di e pomp gasstation Wayaca.

Menu Special

13+14 febr. '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702

13 feb: Nasi Goreng Special, Lenga Stoba, Grilled Chicken cu yuca, Bistec ce Carne.
14 feb: Bamgoreng, Calco Stoba, Papaya Stoba, BBQ Criyoyo, Sopi Seafood.

NO LUBIDA PA PIDI PA NOS WRAPSAN, BASKETSNAN Y NOS SANDWICH COMBO.



Dia 11 y 12 di Maart Registra awo! www.arubadoet.com f

LES DI CUARTA

ta cuminsa cu les di cuarta pa adulto y mucha. Lesnan lo bai ta: 20 februari 2016
Orario: 1.00 pm - 1.45 pm
2.00 pm - 2.45 pm
Contact: Docente Fabian Willems Madiki # 67
Cel: 593-0769 / 583-2034.

SE ARRIENDA

Habitacion en Madiki. Una o dos damas Afl. 400,= servicios incluidos, aire aparte. Cel: 5681347.

TA BENDE

Hyundai Accent 2004, 4 porta, automatic, airco, radio CD Player, color oro den bon condicion. Prijs Afl. 6000,=. Por yama of wa 564-6404.

TA BENDE

Kia Sedona Mini Van 7 Seater 2004, automatic, airco, radio CD Player, color beige den bon condicion. Prijs Afl. 7500,= por yama of wa 564-6404.

TA HUUR

un apartment one bedroom, muebla. Awa, luz, airco, cable, gas inclui Afl. 1350,= + borg. Cel: 593-1114.

TE HUUR

een grote appartement. Volledig ingericht perfect voor 3 personen te Seroe Blanco (Setar N.V.) Afl. 1500,= per maand en borg Afl. 1000,=. Voor meer info. bel: 593-2466 (Liever serieuze persoon).

DIARIO

Tel: 582-6747

WASTE BUCKET SPECIAL

ecotech GROUP

10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on Facebook

FOR SALE

Walking cooler freezer combo.
Size 290cm x 240cm cooler
240cm x 210cm freezer + 6 shelves.
Good price.
Cel: 745-5152.

SE OFRECE

Señora se ofrece para
hacer trabajo de
limpieza de casa,
oficina.
Cel: 562-9435.

TA BENDE

un Samsung Smart tv
50 inch, bon cuida
y ta bin cu su bracket.
Pa mas info. yama
563-1099.

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantenshon
pa luna of kinsena.
Corta palo grandi of
chikito, hiba sushi dump.
Bon prijs, cel; 593-8852.

TA BENDE

un Chevrolet Blazer pa pieza of
por core pa Afl. 800,= aña 1996.
Un sofa Afl. 250,=.
Tambe ta busca un cas entre
Afl. 70.000,= pa Afl. 90.000,=.
Tel: 733-7887.
Ta vende 2 cel Mio Afl. 70,= pa 1.

TA DRECHA

Airco, frigidaire,
washmachine. Ta drecha
na bo cas mes. Ta traha
Diadomingo tambe.
Pa mas info. 564-8977.

TA HUUR

un apartment semi muebla bon pa
un pareha of un persona (small).
Cerca di hotel Marriott. Awa, luz y
cable ta inclui, airco apart.
Pa mas info. por yama cel;
561-4347 / 741-2728.

SE ALQUILA

Un apartamento,
amueblado,
area Solito.
Cel: 564-9876.

AIRCO REPAIR SERVICES

Installacion, reparacion
di cooler, freezer, tur
sorto di airco inverter,
frigidaire, icemaker.
Anytime 747-7987.

SUPER SEPTIC

CHICA POS
Cel: 592-0014

NOS TA HACI

Electric service, service di airco,
reparacion di washmachine y tur
tipo di electro domestico. Limpieza
y reparacion di equipo di cushina
di hotel y restaurant. Comunica cu
nos na 744-8449 of via W'app
566-7563. Nos tin excelente prijs.

SE ALQUILA

Studio apartment.
Agua y luz incluida.
San Barbola Complex.
Cel; 593-6881.

TA HUUR

apartamento di 2 camber,
sala, cushina apart.
Afl. 1000,= pa luna + deposito.
Situa na Matadera 9-K.
Cel; 740-4094.

TA BUSCA

PA CUMpra
un Saxophone
"Alto y Soprano".
Cel; 565-2963.

Carpintero a domicilio

Hacemos y drechamos toda
clase de muebles dañados.
De madera y formica, cocinas,
camas, puertas, sillas (stoel),
closet.
Tel; 568-1347, Raul

ONE BEDROOM

Apt. pa huur full muebla pa
pareha sin yiu of soltero(a).
Afl. 950,= pa luna. Excl. awa y
coriente, becindario di
Seroe Blanco / Paradera.
Cel; 593-5761 / 593-1367.

REPAIR INSTALL AND SERVICE

Airconditioning, frigidaire,
washmachine, stove, cooler, freezer,
dryer, forno, icemaker, generator.
Cu garantia.
Cel; 641-2729 / 565-6858.

TA BENDE

Kia Optima 2012.
Afl. 22.750,=.
Bon condicion.
Cel: 593-9830.

Dial Rent to Own

Seeks
Full time
Route Managers
Starts at Afl. 12.00 p/h
or more with experience.

We are looking for a dynamic
addition to our sales and collections
team. If you are customer service
oriented, organized, with good
communication skills and enjoy
working with people, you are what
we are looking for! Collections
experience is helpful. Must be able
to load and unload furniture and
appliances from trucks and trailers.

Applicants must have a valid
driver's license and be an Aruban
citizen or possess a valid work
permit. Bilingual people preferred.

Please send resume to:
aruba@dialrto.com
www.shopdialrto.com

EXPRO REALTY

Ta vende un cas na
Tanki Leendert # 165-J na caminda di
asfalt. 3 kamber, 2 baño y un apartment
den construccin, Marktwaaarde
Afl.344.000,-
Executiewaarde Afl.275.000,-
Cas ta wordo bendi a Afl.250.000,-
Cel: 730-0055.

TA BENDE

auto Chevrolet Aveo
2012 automatic, a/c.,
radio, cd-player.
Prijs Afl.15.000,-
Tel: 564-0654

NOS TA HASI

Tur sorto di trabao jardineria
corta mata, chapi, verf y
tur trabao den construccin.
Tuma contacto na
744-5803.
Bon prijs y bon servicio.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCCION REMODELACION

Traha cas, apto pa mt2, traha
cura, pega mosaico, plafon,
basha vloer, graniplast, traha y
drecha dak, verf interior y
exterior. Prijs hopi favorable.
Info.: 561-2137.

TA HUUR

Apartment grandi di un (1)
camber na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl. 985,=.
Cel: 594-0609 / 583-5122.

Apartamento Suites
lujoso oficina ehecutivo
35 m², ocean view.
Havenstraat # 27,
Oranjestad.
Cel: 593-5325.

CARPENTRY

All wood working.
Specialist in the kitchen
cabinet.
Home & business
furniture, doors &
windows.
Cel: 745-4735.

MI TA BUSCA

Un cas pa huur na
San Nicolas
Afl. 800,=.
Cel; 564-6537.

SE BUSCA

Persona del sexo femenino;
Mayor de 18 años
Ingles y Español
Permiso en regla (Extranjero)
Tarjeta de salud (carchi berde).
Interesados llamar
593-2609 / 592-8122.

Rene Herde'

E discusion na 2016 ta si economia di Aruba ta crece cu 3.8 of cu 3.5 %

Tempo di MEP e discusion tabata con ta
sali for di e CAIDA di 15% y DESEMPLEO
di 12%



ORANJESTAD (AAN): Un
di e hopi formanan pa midi si
Aruba a progresa ta pa wak
con ta para cu nos economia.
Internacionalmente ta midi
esaki door di wak si econo-
mia ta crece, cu e ta stagna of
cu e ta cai. E discucion aki ta
wordo hiba tambe entre ex-
pertonan financiero. CAFT
y Raad van Advies di Aruba
tambe a wak con nos econo-
mia ta funciona awor aki. Se-
gun CAFT y Raad van Advies
e CRECIMENTO economi-
co di Aruba ta bay ta 3.5% e
aña aki. Gobierno di Aruba a
basa su mes riba e calculacion
di IMF cu a bisa cu economia
di Aruba ta bay crece cu 3.8%
na 2016.

2016 vs 2009

Esey ta e discucion. E no ta
si economia ta bay crece, pero
cu cuanto e ta bay crece! Pa
esnan cu tin duda di con ta
bay cu nos economia, segun
e midi aki, no tin duda si ta
bayendo bon cu economia.
Djis pa compara. E nivel di
crecimiento na Aruba ta gran-
di compara cu hopi pais den
Reino y pafu di Reino. Esaki
ta resultado di trabou duro
den tur sector di nos pais y
di gobierno di AVP. Compara
cu unda economia di Aruba
tabata apenas 5 aña pasa, nos

economia a recupera for di un
sla masha duro mes, cu tabata
tin efecto desastroso pa hopi
famia y compania. Cinco aña
pasa, bou di gobierno di MEP,
nos economia tabata sigui
cay.

Den apenas dos aña di
tempo bou gobierno di MEP,
nos economia a cay cu 15%.
Den e situacion di crisis total
ey, hopi compania a sera y
desempleo a subi te na 12%
di tur trahado na Aruba. Awe
e discucion na Aruba no ta si
economia ta crece. E discu-
cion no ta tampoco con ta sali
di e caida di 15% den dos aña.
E discucion ta si e ta crece cu
3.5% of 3.8%. E discucion ta
con por amplia e base di nos
economia mas. Especialmente
pa crea trabou pa e grupo di
trahado cu ainda no a haya
trabou y pa nos hobennan!

Ta ariba esey e atencion di
gobierno di AVP ta. E atencion
ta ariba e gruponan aki y riba
futuro di nos pais. Mientras
cu partidonan den oposicion,
PDR y MEP, ta sigui busca
forma pa dañá ambiente den
speransa pa gana simpatia den
pueblo, AVP ta pone atencion
riba crea solucion y construi
un Aruba mas stabiel awor
aki y pa e generacionnan di
futuro! Esey ta e discion real
na Aruba awe!

Though her smile is gone forever,
And her hand we cannot touch,
It is sad to walk the road alone,
Instead of side by side.
We still have so many memories,
Of the one we loved so much;
Her memory is our keepsake,
With which we will never part.
GOD HAS HER IN HIS KEEPING,
WE HAVE HER IN OUR HEARTS.
But SHE left us beautiful memories,
We will still treasure through the years.



With deep sorrow we announce the passing away of:

Nathalie Louise CARTY-HILLS

Affectionately known as "LOU or LUCY"

Sunrise Dec 30th 1930 Sunset Jan 24th 2016

She leaves to mourn:

Husband: Hilton E. HILLS

Daughter: Jocelyne BENNETT-OGARRO

Son in-law: Edwin (Eddie) BENNETT

Grandchildren:

Daysiree T. BENNETT

Daynah A. BENNETT

Sisters:

Yola SIMMONDS; Lucia HUGHES a.k.a. Dora; Florelle

HAARMANS; Josiane HENNIS.

Brothers:

Jules Edouard CARTY

Raymond HUGHES a.k.a. Lino

Sister In-Laws:

Vivian CARTY; Carmen BLEASDELLE-HILL; Cynthia HILL.

Brother In- Laws:

Desmond SIMMONDS; Maurice CANNEGIETER.

Favorite Niece:

Carenne MILLS-HUGHES

Favorite Nephew:

Vital CARTY

Nieces:

Sonia CHARLES; Marcellia CARTY; Elise DACALOR; Hélène CARTY; Patricia CARTY; Juliana LAKE-CARTY; Sandra PETTY; Susan PETTY; Sally PETTY; Shena SIMMONDS; Inger CARTY; Catherine HUGHES; Tatiana BALY-HUGHES; Céline HUGHES; Gianni HUGHES; Malika HUGHES.

Nephews:

Pedro PIPER; Max CANNEGIETER; Ricarldo CANNEGIETER; Antoine CARTY; Gilbert MINVILLE a.k.a. Sparrow; Louis CARTY; Ignacio CARTY a.k.a. Djebo; Alexis CARTY; Jean-Hubert MINVILLE a.k.a. Bobbie; Eric CARTY; Jules Emile CARTY; Franck CARTY; Raymond CARTY; Mickaël PETTY; Felix PETTY; Stevanus CARTY; Jérôme CARTY; Gregory HUGHES; Kim HUGHES; Gio BROOKS.

She was related to:

Carty, Hughes, Hennis, Mills, Adams, Brown, Essed, Nestor-Hubert, Ratchel, Bennett, Brookson, Lake, Hamlet, Jarvis, Louisy, Cozier, Flemming, Curiel, Canhigh, Richardson, Winterdal, Rivera, Breed, Lampe, Mercan, v.d Hoon, Simmons.

Close Friends:

Randy and Miranda EMILE

Bessie PONTIPHLET

Leslie COZIER

Bamboo PANTOPLET

Julian BRUNEY

Anna Maria KOCK

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on **Saturday February 13, 2016** at 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home and from there to the central Burial Ground in Sabana Basora. The body will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres.

We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.

Condolences can be sent through our e-mail address or website

www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Tata stima cu ta na shelo, Abo cu por tur cos, mi ta hinca rudia dialnti bo alta cu mi curason yen di fe. Mi ta pidi Bo, aumenta mi fe cada dia mas y mas pa asina mi por cumpli di henter mi curason.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



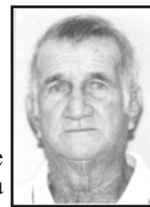
"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Yen di dolor y tristeza pero conforme cu Señor su voluntad, nos kier anuncia fayecimento di nos querido tata, welo y omo cu a bai laga nos inesperadamente:

Sr. Thomas Wouters

Cariñosamente conoci como "Tom"

*07 Maart 1939 †11 Februari 2016



Na number di su:

Yiu: Randolph "Randy" Wouters y Esposa Bibiana

Manera Yiu: Yolanda de Cuba y yiunan

Nieta(o)nan: Meagan
Dylan
Sophie

Ex Esposa: Beltra de Cuba

Mama di su nieto(a)nan: Charlotte Richardson

Cuñia: Reineta Wouters-Schwengle

Sobrino(a)nan: Maiky y Jeanette y yiunan
Raul y Omaira y yiunan
Ada y Wolty y yiunan
Glenda y Buchi y yiunan
Filomena y Felix y yiunan
Lidia y Frenky
Magdalena y Rosimbo y yiunan

Primo y primanan y demas famia: Wouters, de Cuba, Richardson, v/d Linden, Dijkhoff, Schwengle, Webb, Croes, Wever, Greaux, Winterdal, Maduro, Paalman y Forero.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Dialuna 15 Februari 2016 pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta. For di 2'or di atardi e restonan di Thomas lo ta reposa den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Muher hulandes sin adres pa biba atrobe den noticia

ORANJESTAD (AAN): No ta prome biaha instancianan a yega di solicita asistencia pa un muher Hulandes probablemente cu problema mental y e mester ayudo profesional pa colmo e no tin direccion fiho.

Tabata diarazon mainta trempa (07.00) a yega un muher Hulandes den baño di "Renaissance Market Place" banda e oficina di "Visibility Team" Oranjestad.

E muher pa polis e ta conoci bao di e nomber Silvia F.E. no mag bini di e personal encarga cu di Renaissance "Market Place" riba e tereno.

Segun e guardianan e muher aki a haya prohibicion pa ta riba tereno priva di Renaissance "Market Place".

Ora cu polis a bay pa atende e Silvia e ultimo a bira onbeschoft y el a zundra e agentenan. Relaciona cu postura y hasta a bira fresco, brutal y agresivo contra e personal di "Visibility Team" el a wordo atendi debido y el a wordo cori for di e tereno di Renaissance Market Place.

Polis a wake ta bay direccion zuid y el a sigui cana direccion bestuur college y desaparece den e vecindario.

Lands recherche lo ta na caminda pa KIA

ORANJESTAD.(AAN); Awor cu a gara e preso, lo ta interesante si a inicia investigacion interno. Debi cu e huymento ta hole y lo tin sospecho cu tin hende paden aparentemente manera sa wordo expresa a bira cara pa no sa di nada kico ta pasando. Parce cu lo tin instruccion pa tira bista debido riba entre otro e preso cu a huy. Pero sea a negligish e instruccion di hogher hand cu consecuencia e preso a probecha pa huy cu yudanza di su brother pafor. Sea durante bishita a planea esaki of pa medio di telefoon delibera e ora e dia durante asina yama tuma "aire fresco" pa colmo net caminda dificilmente no tin bista pa vigila y observa e preso debido. Si enberdad tin restriction aparentemente di P.G., no ta exclui cu Landsrecherche lo bati na porta na KIA pa start cu investigacion profundo debi cu mester tin claridad si tin den instituto tin di haber cu huymento di e preso.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Dolorosa



Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon na e Milagroso y Su Mama Dolorosa, dialuna 15 Februari 2016 pa 7or anochi den e Capiya di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e 7 dolornan di e Birgen Dolorosa y despues nos ta sigi cu "E caminda di Cruz di Birgen Maria".



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Nathalie Louise Carty-Hills

Mihor conoci como 'Lou' of 'Lucy'

Na bida mama di nos colega Jocelyne Bennett-Ogarro, docente na unidad Salubridad y Servicio.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Jocelyne y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu 'Lucy' sosega na paz den brasa di señor.

A bai sosega den brasa di Señor

Ronald "B" de Lanooi

Un gran futbolista di Antillas Holandes

Miho conoci como Angua

Na number di su Señora Ivy de Lanooi-Rog y famia na Curacao ta participa cu acto di entierro lo tuma lugar dia 15 februari 2016 saliendo for di Misa di Steenrijk La Virgen di la Altagracia pa Santana Catolico na Berg Altena.

Ta ricibi bishita di condolencia for di 1'or di merdia te cu 15.15.

Prome cu entierro tin un Santo Sacrificio di Misa pa 15.30.

Adres pa condolencia Blenchiweg 11, Curacao y Misa La

Virgen di la Altagracia, Steenrijk, Curacao.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Minister Eman mester realisa cu su maneho financiero a faya y cu ela perhudica e Pueblo

ORANJESTAD (AAN): "Nos a tuma nota cu Minister Eman kier convence Pueblo cu su gobierno riba propio forsa a sa di soluciona e crisis cu ela haya nos Pais aden na 2009. Segun e mandatario, Gabinete Eman a inverti den Pueblo pa asina supera e crisis prome cu Pueblo mes pidi pa ayudo. Pero awe e Pueblo ta mas mal para cu na 2009. Ta parce cu Minister Eman no

kier realisa cu su maneho financiero a faya y cu ela perhudica e Pueblo enves di a yuda e Pueblo", Xiomara Maduro di MEP a duna di conoce.

A fia mas di 1000 miyon florin Segun Minister Eman su gobierno a haci lo imposibel posibel na Aruba sin ningun yudansa externo, sin ningun placa fia for di Hulanda, di

IMF of World Bank. Pero ta con nos mester yama e mas di 1000 miyon florin cu Gabinete Eman a presta riba mercado internacional di entre otro Credit Suisse? Ta con bin cu e debe cu nos Pais a acumula den 23 aña a wordo REDOBLA den apenas 4 aña di tempo? Acaso nos no tin cu paga e MEGADEBE aki? E ta incomprendibel con Minister Eman por sinta manipula e mente di e Pueblo aki bisando cu ta riba propio forsa su gobierno a saca nos Pais for di crisis, siendo cu tur hende por wak cu ta un debe monstruoso ela crea hincando e Pueblo aki den un crisis aun mas grandi.

Deficit no ta crea prosperidad E ta remarcabel pa mira Minister Eman bisa cu den e presupuestonan di 2013, 2014, 2015 y 2016 nos a core deficit cu gobierno a financia pa crea prosperidad nobo pa Aruba. Cu tur respet, ta con Minister Eman ta kere cu un MEGADEBE por crea prosperidad pa un Pueblo? Sigur si nos tene cuenta cu locual Banco Central y CFT ta indica cu di tur e placa cu a wordo fia menos di 1% a bay den inversion na bienestar di Pueblo. E uniconan cu a conoce prosperidad na man di Gabinete Eman ta e friends, family y sponsors di AVP cu a drecha nan situacion economico cu tur clase di benoeming, contract, negoshi, placa di huur y dispensacion di belasting. E Pueblo engeneral mes a bay atras cu tur sorto di medida cu Gabinete Eman a introduci pa yega na placa pa por sigi malgasta na cosnan cu no tin necesidad.

Minister Eman mester realisa cu ela faya Gobernacion ta algo serio. No por sinta inventa cu pensamentonan economico y bay haci e locura di bay fia pa loco, bira gasta e placa na cosnan cu no tin prioridad y cu no ta crece e economia di nos Pais. Minister Eman mester realisa cu su plan pa drecha finanzas publico a faya y cu no por keda perhudica nos Pueblo cu tanto mentira y manipulacion. Tampoco por falta e Pueblo aki respet bisando cu como Minister President e ta orguyoso di e debe haci. Ta ora pa Minister Eman tuma honor na su mes y bandona gobernacion ya cu ela faya y mas e keda na mando, mas elo perhudica e Pueblo aki.

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunita."

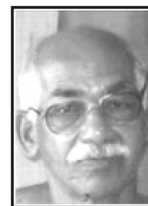
Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Diogenus Conrado Martis

Mihor conoci como "Boy"

*26/11/1929 †10/02/2016

Vuido di Marianita Martis Kelly
Ex trahador di Lago



Na number di su

Yiunan: Alex i Rosa Martis Melo

Donnie i Charlotte Martis Garcia

Ada Martis

Jorge Martis i Fernanda Colina

Gerrit i Sharon Martis Winterdal

Nieto(a)nan: Yairo, Chantal, Yinnet, Patricia, Alexia i Carlos

Jonathan i Bradley

Jean Michel i Nathaniel

Mark, Zulay, Jovanka, Jocelyne i Jorgue

Geraldine, Jairzinho i Sylviene

Bisanieta(a)nan:

Shakira, Drexton, Omar, Gissele, Deevany i Hamza Jahvon

Rumannan: †Jose Maria i Norma Martis y famia

†Armando i Lina Martis y famia

†Lourdes i Mauricio Maduro y famia

Edith i Piet Tromp y famia

Swa i cuñanan:

Dominico Kelly i Famia

Pascualita (Kal) Kelly

Supriana (Jana) i Emanuel (Papi) Engelhardt y famia

Albert i Lesbia Kelly y famia

Remigio (Rufino) i Yolanda Kelly y famia

Lucianita (Lucia) Kelly y famia

Raymundo (Rodí) Kelly y famia

Bon bisniñan: Whitfield, Brown y Gario

Famianan na Bonaire, Corsow i Europa: Semeleer, Evertsz, Martes, Martijn, Thielman, Nicolaas, Felida, Winklaar, Villanueva, Barreto, Garcia, Arias, Muller, Greuning i Abourig.

Famianan: Martis, Kelly, Evertsz, Anthony, Martijn, Vis, Roga, Chai, Engelhardt, Maldonado, Lampe, Lejuez, Schoppema, Melo, Garcia, Murray, Martodicromo, Winterdal, Wernet, Silva, Ras, Maduro, Kock, Geerman, Vrolijk, Boekhoudt, Briezen, Figaroa, Alcantara, Alders Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diaranson 17 Februari 2016 pa 4'or di atardi na misa Santa teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora. For di 2'or di atardi e nos defunto stima lo ta na Misa

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diamars 16 Februari 2016 Di 7:00 PM – 9:00 PM

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



**In loving Memory of Mom
Garnette B. Winterdal-Hill**
† 14 February 2015

I awake each morning to start a new day
But the pain of losing you never goes away.
I go about the things I have to do
And as the hours pass I think again of you.
I want to call you and just hear your voice
Then I remember that I have no choice
For you are not there and how my heart cries
Just to see you again to tell you goodbye
To say Mum I love you and I always will

Now all my memories of you are so dear
But gosh, how I miss you and wish you were here.
Who can now hear me when I need to cry
Who will look at me and ask me why
Someday I know all will be well
And I'll see you again with lots of stories to tell
Of how you were missed and how we have grown
And how good it is to finally be home.
Until then my memories of you I'll keep near
And I'll pass them on to those who are dear.
I miss and love you Mum,
Your loving daughter, Bitá (Mayra)

Invitacion

Na number di su jiunan y demas famia
kier a invita bo(so) pa un santo sacrificio di misa
pa recorda 1 aña di fayecimento di nos difunto stima



Garnette B. Winterdal-Hill (Janet)

Cual lo tuma lugar diadomingo 14 februari pa
6:30 anochi na Misa Santa Theresita.

Bo(so) presencia lo wordu altamente apresia

"Arrow" a atraca "Antoine" cu "Cuchio"

ORANJESTAD.(AAN): Dia-
huebs den dia cla patruya San
Nicolas durante oranan di
atardi a wordo dirigi pa cen-
tral di polis na "Mira Flores
Bar" situa den Ruysdael straat
na unda un homber cabey
rasta ta atracando un persona.
Patruya a sali full speed for
di warda y na caminda cen-
tral di polis a notifica patruya
cu e sospechoso ta bisti cu t-
shirt cora y e tin cuchio cune
y e ta e momento ey na al-
tura di "Charlie's Bar" situa

den B.v/d veen Zeppenfeldt
straat.

Patruya a trot y a wak un
homber cu ta cuadra cu se-
ñalamiento ricibi. E sospecho-
so tabata para na altura di
"Dragon CD & Electronics"
riba B. v/d Veen Zeppenfeldt
straat y e patruya a reconoci
mesora como conocido di po-
lis y justicia ta trata di e recid-
ivista conoci como "Arrow".
Relaciona cu e sucedido polis
a detene e homber di inicial-
nan H.A.A. naci na Aruba di

56 aña cu no tin direccin, e
no ta traha, tampoco tin lugar
di biba. Mesora patruya a hiba
e detenido warda y a presente
dilanti fiscal auxiliar. El a
keda warda pa mas investiga-
cion.

Na su paña a listre y a des-
cubri y confisca un cuchio di
cushina cu man preto. Patruya
a bay na Mira Flores bar y po-
lis a papia cu un testigo cual
ta un muher di biba y el a de-
clara cu e choler cual despues
a haya sa cu ta trata di choller
"Antoine" ta sinta na suela di-
lanti e bar Mira Flores. Y el a
declara cu "Arrow" a acerca
"Antoine" y a pone cuchio na
su barica di "Antoine".
"Arrow" a kita poco placa
larga di Antoine y cana bay
despues. E testigo a bisa cu
Arrow ta bisti cu t-shirt cora
y su cabey ta rasta, tambe un
otro testigo na e sitio cual ta
un homber y e no ta kier a de-
clara informe official, pero el
a declara si cu Arrow pa me-
dio di uso di cuchio el a atraca
"Antoine".

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa nos taparticpa cu a
fallece inesperadamente:

Edison Matias Wiersma
mihor conoci como **Eddie of**
Chowiwi



Na number di su esposa:
Rosarita Wiersma-Morel

Su jui:
Susy Wiersma

Su rumannan:
Luvia Wiersma y famia
Johannes (Hans) Wiersma y famia
Alex y Marlene Wiersma-Bronswinkel y famia
Cornelius (Shon Ne) y Marcela Wiersma-Kocky famia
† Rinolfa Wiersma y famia
Frida Wiersma y famia
Iris Wiersma y famia
Lilian Wiersma y famia

Swa y Cunanan:
† Alfredo y † Lydia Lambertus - Matos y famia
† Marina y † Francisco Angela - Morel y famia
† Reinato (Dato) y Catrien Morel - Martin y famia
† Theresitay † Hoze Quant - Morel y famia
† Hose Secondino Morel
Francisca y † Jack Hatt - Morel y yui
† Anna y † Hendrik Calmes - Morel y famia
Mario Morel y famia
Filomena Morel y Edwin Tromp y famia
Anna y Ronnie Cornelie
Rafael Morel

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y
compennan, ihanan, bisiaña y conocirnan,
y demás famianan Wiersma, Morel, van Stee, van
Putten, Steenen, Stolk, Maalste, Lopez, Muis,
Bronswinkel, Kock, Lambertus, Matos, Angela,
Martin, Quant, Hatt, Calmes, Tromp, Cornelie, Dirks,
Steba, Williams y su ex-coleganan di UPA /ASTEC.
Tur su conocinan di Seaport Bingo.

E acto di entierro lo tuma lugar dialunadia 15 di
februari 2016 na Misa Birgen di Fatima na Dakota.
Nos defunto Edison lo ta reposa na Misa for di 2 pa
4 pm.
Oportunidad pa condoleertadiadomingo 14 di februari
2016 di 7 pa 9 pm na Aurora Funeral Home.

Nos tapidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida algún persona

A localiza "pickup single cab" tras "Juana Morto Take Away"

ORANJESTAD.(AAN); Co-
mandante di polis seccion
San Nicolas a instrui su pa-
truya pa nan bay tras di Juana
Morto Take Away relaciona
cu un vehiculo procedente di
ladronicia. Patruya a presenta
y enberdad nan a haya e Nis-
san Pickup Single Cab color
blanco A-17489. E doño di e
pickup inicial P. tambe tabata
na e sitio y e no ta desea pa
polis sigui cu nan investiga-
cion. Desconocinan a horta
bateria di e pickup y den baki
pickup tin restonan di "Mata
Hubada". P. mes lo lastra su
pickup hiba cas.

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a
duna nos sosten durante enfermedad,
fayecimento y entierro di nos defunto
stima:

**Sra. Vda. Joaquina
Yrausquin de Lange**
Cariñosamente jama "Ina"



Un gradicimento ta bay na Eerste
Hulp, ICU y na tur cu a manda kran-
s, flor, haci yamada, telegram. Gradicimento ta bay na
tur esunnan cu tabata presente den e momentonan
doloroso.
Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo
tuma lugar diasabra 13 di februari pa 7'or di anochi,
dialuna 15 di februari pa 6:30 di atardi y diaranson
17 di februari pa 7'or di anochi
Despues di ultimo misa lo tin rosario na cas.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Analisis Politico

DOW a anuncia cu otro siman contratista ta cuminsa basha asphalt pa Vierbaansweg di Green Corridor. Esaki ta un di e dolornan grandi di e partido MEP cu ta causa cu te awe nan no sa con pa reacciona contra e proyectonan grandi cu e gobierno di AVP ta treciendo pa nos isla.

E Vierbaansweg aki hunto cu e waf di container na Barchadera ta bay trece un cambio enorme na bentaha di henter Aruba pero sigur lo tin un efecto sumamente positivo pa e desaroyonan economico y social pa e pueblo di pariba di brug. Tur dia nos comunidad por tende criticanan

totalmente infunda casi tur puro mentira di parti di e representantenan di MEP cu ta pone nos hendenan reacciona na un manera hopi irita. Cada ciudadano di nos isla ta compronde cu ta difcil pa e miembronan di MEP bay gaba e bon trabao di e gobierno di AVP.

Pero e otro banda ta cu pa critica proyectonan cu e mas fanatico di MEP mes ta mira cu nan ta na bentaha di henter nos pais ta pone e credibilidad di MEP cay cu velocidad grandi. E ta ilustra sin embargo loke ta pasando cu e partido geel y su lider Evelyn Wever Croes. Ta esaki a pone

Mike Eman puntra den Staten ta con por ta posibel cu e lider di MEP ningun momento por eleva su mes na e nivel normal di hende y reconoce mei mei di tur su critica cu tin algun cos cu si ta na bentaha di nos isla.

E hecho cu di lider bin abao e mentiranan ta keda monta sin cu tin un tiki di speranza cu e top di MEP lo normalisa y hiba un politica cu ta basa ariba e realidad di tur dia ta causa MEP hopi daño. E manera di actua di e dirigentenan di MEP ta yudando AVP. Tur hende di tur partido ta mira cu e gobierno di AVP ta trahando hopi duro y door di esaki ta treciendo cambionan inmenso pa henter nos pueblo. No tin duda cu nan sa cu ta e gobierno ta haciendo esaki cu ta keda na bentaha di e gobierno di AVP.

Pero e ta traha mas pasobra e hecho cu e lidernan di MEP ta bin cu tur sorto di criticanan mentiroso ariba e proyectonan aki ta pone cu hasta e fanaticonan di MEP ta bira lomba pa nan partido pasobra nan no ta di acuerdo cu caminda nan mes ta mira e trabaonan bon mientras cu nan lidernan ta kibrando e desaroyonan positivo. Pero no ta e proyectonan grandi so cu ta den construcion cu ta pone e desempleo di Aruba baha drasticamente ta e problema pa MEP.

E problema cu ta crece den MEP ta cu e partido no tin nada di plan of programa pa futuro di nos isla. Mas y mas Evelyn ta papia e idioma di su tata cu ta dirigi solamente ariba nan propio interesnan y ningun momento tin e interes di nos pueblo na bista. E actuacion aki di Evelyn ta pone cu hopi di e MEP nan ta bira lomba pa e partido pasobra hopi di nan ta e MEP nan bieu cu awo tin yiu nan jong cu no ta di acuerdo cu e moda anticua di hiba politica. Nan ta hoben bon studia y nan sa kico ta biba den nos comunidad y nan no ta di acuerdo cu nan mayornan ta sigui kere den e locuranan y mentiranan di e lidernan di MEP.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu hondapenanos ta anuncia fayecimento di:
Remberto Bonifacio Pourrier
Miho conoci como "Broerchi" di Taxi-25
4-2-1940 – 8-2-2016



Na number di su señora:
Jenny Khan (P.K.)

Yiunan:
Remberto Pourrier y famia
Sheila Pourrier y Astrid Kruijsbergen y famia
Sabrina y Rutger Moolhuijzen-Pourrier y famia
Unberto Schmidt y Erica Cuesta
Nicole y Christ Canacho
Marcel Khan
Nietonan: Naomi y Dhani
Tedje
Luca y Esmee
Chrystoff y Chrysondra
Rumannan: Magriet Pourrier
Elisabeth Pourrier y Tico Winklaar
Miriam y Danillo Marquez
Tanta: Sra: Ramona Pourrierna Boneiro
Sobrin(a)nan: Jesse y Lucienne Pourrier-Zaat
Sidney Pourrier y Ludmila de Miranda y famia
Salima Marti-Pourriery Alejandro Marti Latorrey y famia
Dany Marquez y Esther Orman
Jesus Orman y famia
Mama di su yuinan: Wil Teunissen
Altagracia Robles
Sway cuñanan: Annelies Rensen
Shirley Mohamed
Patrick Khan
Kenny Gravesande
Primo(a)nan: Dolfi Vis y rumannan
Karel Vis y rumannan
Xavier Vis y rumannan
Fauwzia y Saida Vis
Sonia Herde-Pourriery rumannan
Eve Pourrier y rumannan

Bisiñanan: Famia Croes, Arends, Koolman, Tromp y Rozenstand

Colega y ex-colleganan taxista y di Taxi Address Service N.V. (TAS),

Demas famia: Pourrier, Khan, Vis, Teunissen, Robles-Morales, Winklaar y Marquez na Aruba, Corsou y Boneiro.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tumalugardialuna 15 di februari 2016 na Aurora Funeral Home. Entre 2'or pa 3'or y meidi atardi tin oportunidad pa condoleer y tuma despedida di e difunto. Despues lo sigui e respons. Cremacion ta tuma luga den seno familiar.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga mi biba pa semper den Bo cas y skonde bou di Bo alanan Abo, Dios a scucha mi promesanan
Bo a duna mi tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo.
Salmo; 61.4-5



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Sra. Doris E. Maduro Croes
*29 - 09 - 1936 †11 - 02 - 2016

Nanomber di su casa: †Frits E. Maduro
Yiunan: Ronald & Lucia Maduro
Nilca Maduro & Ramon Buckley
Jeannette & Benito Flanegin
Virginia (Gina) Maduro
Nietanan: Lucienne Maduro & Carlton Ho Sing Loy
Amlene Maduro & Samir Zambrano
Lusheska Maduro
Delany Wever
Jennifer Flanegin
Bisanietonan: Luanny Ho Sing Loy
Mason Ho Sing Loy
Rumanan: †Emma Croes y famia
†Jaime Croes y famia
Hendrick y Yuyu Croes y famia
Stella Croes Ibañez y famia
†Miguel Croes y famia
Lesbia Padilla Croes y famia
†Osvaldo Croes
Luis Alberto Croes y famia
Robinson Croes y famia
Franklin Croes y famia
Haimito Croes y famia
Swa y cuñanan: Reineta Oduber y †Primi y famia
†Susana de Vries – John y famia
†Urbano Maduro – Poppy
†Otilio Maduro – Candy y famia
†Maria Maduro
Mario Maduro – Livia y famia
Lindo Croes – Glenda famia
Maiky Croes y famia
Consuegros: Agrepino y Ebia Maduro
†Pedro y Filomena Flanegin
Famia Stima: Shono Maduro – Gerrie y Famia
Josefa Maduro
Maria Croes – Andres y Famia
Clarita Kelly – Niki y Famia

Bisiñanan Stima: Suyen, Don, Dilio, Judith y Raida
Sobrin(a)nan, Primo(a)nan, Amigo (a)nan, Bisiña(nan) y demas famia: Maduro, Croes, Wever, Dabian, Buckley, Flanegin, Willems, Kock, Montalvo, Oduber, Ibanez, Sanchez, Padilla, de Vries, Quast, Feliciano, Kelly, Ho Sing Loy, Zambrano, Chalela, Castañeda, Barros, Borjas, Cubellos, Iglesias, Olmos, Tromp, Oduber, Cordoba, Rasmijn, Baris, Pop, Guitierrez, Bremer, Morales, Alejo y demas famia. Ta invita pa asisti na e acto di despedida y condolencia cual lo tuma lugar, Diadomingo, 14 di februari 2016 for di 9 or pa 11 or di mainta na Aurora Funeral Home. Nos no taricibishita di condolencia na cas. Dialuna 15 di februari 2016 lo baitin un misa pa 2'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion pa despues hiba e Urna pa Sanatana Catolico di Sta Cruz. Nos tapidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun famia of conocir.

Fiscal a baha pisa riba e grupo cu excepcion di e menor di edad

Entre 4 y 8 aña di prison exige pa grupo cu a asalta y tira taxista den cara

ORANJESTAD – Manera DIARIO a publica, ayera mainta Corte den Promer Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e grupo di 7 hoben, entre nan un mucha di 15 aña. Ta trata aki di e hobennan A.E., A.V., S.S., J.C., J.H., C.T., A.G. Tur tabatin pianan geboei. E victima di e asalto arma, e taxista G. tambe a presenta. E mayornan di sospechoso C.T. y

A.V. tabata presente ya cu e sospechosonan ta menos cu 18 aña. Den e caso aki C.T., dia di e asalto aña pasa tabatin 15 aña.

Ta un cantidad di informacion a bin padilanti durante tratamiento di e caso y DIARIO kier trece nan den publicidad den articulonnan separa pa asina e caso serio aki haya e atencion debido di comunidad.

Den e articulo aki, DIARIO ta pone e punto di bista di Fiscal riba e caso y e castigonan di prison cu el a exige.

FISCAL A ADVERTI DI BAHIA PISA

Fiscal a bisa Hues cu riba e anochi di 25 pa 26 Juli 2015 un asalto criminal a sosode caminda e taxista G. a wordo tira den cabez y te awe el a keda afecta. Na opinion di Fiscal, tur e 7 sospechosonan a ataca G. djis pa bay cu su joyas y placa. Fiscal a bisa cu promer cu e bay den detayes riba e lamentable asalto, e kier adverti tur e sospechosonan cu e castigo cu e lo exige, ta hopi pisa.

ASALTO BON PLANEA

Fiscal a bay detaya con henter e asalto a tuma lugar y cu e sospechosonan a mira G. cu su cadena y armband di oro

bisti y nan a dicidi di bay asalta e taxista cu tabata para banda di e parkinglot ta papia riba celular. Despues cu Hooters a sera por a mira riba e cameranan di seguridad cu e gang a reuni banda di un pick up riba e parkinglot. Na opinion di Fiscal, ta e ora ey a planea e asalto y A.E. a bisa cu e lo tira si nan wordo stroba. A.V. tabatin capuchon bisti y nan a rondona G. den e gang y a asalt'e. Despues nan a bay riba parkinglot y nan a keda papia y despues nan a bay den diferente auto.

Fiscal a sigui bisa cu tur cos ta muestra cu ta J.C. tabata esun cu a bin cu e plan y hunto cu A.V. y S.S. a traha e plan y despues e otro nan a participa. S.S. y C.T. a keda vigila y e otro cinco a bay haci e asalto. Durante 40 minuut nan a pla-

nea y vigila promer cu a haci e asalto. Por papia aki di un asalto bon planea. Recherche a puntra pakico a bisa A.E. pa yuda. Nan a bisa cu G. tin curpa y pesey a pidi A.E. pa bin cu nan pasobra e tabatin arma. Su funcion tabata pa tin G. bou menaza cu arma. Fiscal a muestra cu segun declaracion di otro sospechoso, A.E. tabata cana loco loco cu e arma riba parkinglot y laga tur hende mira arma y a bisa cu e lo tira si e persona resisti.

SOSPECHOSO A PIDI PA NO PAPIA RIBA DJE

Na opinion di Fiscal, A.E. ta bisa cu el a haya arma for di otro pero esey no ta berdad. Otronan a bisa cu A.E. a bin cu su arma. Tin otro nan a bisa cu a mira A.E. cu e arma color nickel. E victima a bisa cu el a mira e color di arma nickel. Fiscal a muestra cu e asaltante nan a ranca na cadena y armband di G. E kier a duna nan pero nan a cuminsa maltrat'e y A.G. a saca carter a for di saco di carson di e taxista G. A.V. a ranca e cadena. A.E. a tira G. Segun A.E. door cu G. a bay kita a arma for di su cara, e tiro a cay accidental.

Fiscal a remarca cu despues di interrogacion di e sospechosonan y nan a bay KIA, diripiente a bin cu tin gañamento den declaracion. Na opinion di Fiscal, un di e sospechosonan a bisa cu A.G. a pidi den KIA pa no papia riba dje di e asalto na Recherche. Ta pesey despues practicamente tur e sospechosonan ta bisa cu A.G. no a participa. Sinembargo e camera di seguridad ta muestra bon cla cu A.G. tabata eyan. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba e asalto arma y no cu a forza e taxista G. pa duna su pertenencianan. Tambe Fiscal ta haya cu e grupo a menaza G. door di rondon'e, push'e y tir'e. Fiscal a muestra cu e sospechoso J.C. a bisa Recherche cu A.E. a bisa cu lo tira si e victima resisti.

Fiscal a bisa cu e victima G. a bisa cu el a pone man dilanti loop di e pistol y e ora ey A.E. a tira. Otro ta bisa cu G. a tene pols di A.E. y e ora ey tiro a cay. Na opinion di Fiscal, hecho ta cu intencionalmente A.E. a bay cu e arma pa haci e asalto. Fiscal ta haya cu ningun momento e victima G. a provoca e tiro sino A.E. mes ta responsabel di e tiro.

Ann's Choir

Ta participa fayecimento di

Sr. Edison Matias Wiersma

Tata di Susy Wiersma
miembro di nos koor di Dakota

Nos ta extende nos mas sincero condolencia
na familia y conocirnan y desea boso hopi
forsa den e dianan dificil aki

Cu Edison sosega na Paz.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na Santo sacrificio di misa celebra pa Pastoor Jose Asuaje di Isnotu.

Laga nos cuminsa nos cuaresma cu hopi devoción.

Misanan.

DIA 14 DI FEBRUARY 2016

ORA 11.00 DI MANTANA

LUGAR SITIO DI ORACION

DIANAN 16 Y 17 DI FEBRUARY PA 7.00 DI ANOCHI

Boso precencia ta altamente aprecia

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"The lord is my light and my salvation; Whom shall I fear?
The lord is the strength of my life; Of whom shall I be afraid?"
- A Psalm of David

It is with great sadness that we announce the passing of:



Anthony Jacob Schlachter

Better known as "Tony"

*27-11-1951 – 10-2-2016

Left to mourn are;

His Daughters: Ivah Shayni & Zairo Ruiz
Tahnee Izah & Rupert Britton
Brother: Rodrick Aron Schlachter & Astrid Steennis
Grandchildren: Kai Luka Ruiz
River Clive Britton

Nephew & Nieces: Pamela Dorothy Schlachter
Richard Ruben Schlachter
Jessica Deborah Schlachter

Mother of his children: Melushka de Haseth
Old friends & family, ex taxi colleague's, friends of the Jewish Community, and his caregivers.

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Monday the 15th of February 2016 from 9 am to 11 am then he will be laid to rest in the Jewish Cemetery in Oranjestad.

R

RENAISSANCE®

ARUBA RESORT & CASINO

Gerencia y Personal di Renaissance Aruba Resort & Casino ta extende nan mas sincero condolencia na Roxana Effer, Dealer Crystal Operations, cu fayecimento di su Tata :

Sr. Alfonso Juvenal Effer
mihor conoci como " Foncho y Ahuhu"

Cu Dios duna forza y consolacion na Roxana y demas famia den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Alfonso sosega na paz.

Homber di 38 a drenta cas dal hobben di 16 cu cabel coriente

ORANJESTAD.(AAN); Relaciona cu intermediacion solicitada, diahuebs den careda di och'or y pico di mainta, polis di Santa Cruz a acudi na un adres situa na Piedra Plat. Na yegada polis a topa e mucha homber di inicial R. cu a declarar na e agentenan cu e dia anterior el a haya problema cu e homber E.E., ademas E.E. no kier a debilbe su bril, tampoco celular.

Relaciona cu e version patruya

a bay na Super Car Rental y E.E. a declara cu enberdad e tabatin intercambio di palabra cu R. y e tin su celular. E.E. a muestra comprension y a debilbe R. e celular.

E bril e no tabatin e. Frankilidad a restablece temporalmente, e version a menciona. Pero casi mey ora despues central di polis a bolbe dirigi e patruya na mesun direccion pa intermedia. Na yegada, e mucha homber R. a declara cu

EE. a presenta, drenta su cas arma cu cable di coriente y a dal e cu e obheto.

E.E. a para riba su cama y a dal R. di 16 aña cu mokete cera den cara. Ademas el a declara, cu su mama a bin yude y e amigonan di E.E. di 38 aña a drenta cas y a rank'e un banda despues nan a bay direccion di Super carwash. Nan a wordo indica pa bay recherche pa entrega keho.

Cont. di pag. 61

Sinembargo, no por conclui cu intencionalmente A.E. a tira. Ta despues cu e asalto a sosode, el a tira. Fiscal a sigui bisa cu no por bisa cu a tira pa haci e asalto y pesey ta pidi declaracion A.E. liber pa esaki.

COMPLICE DI ASALTO ARMA

Di otro banda Fiscal ta haya cu si a keda proba asalto cu violencia. Ta un hecho cu tur tabata sa cu A.E. tabata arma y cla pa tira. Tur tabata sa di e plan y cu ta un asalto arma. E pregunta ta si tur ta complice.

Fiscal ta haya cu e sospechosonan E.A., J.C., J.H., A.G. y A.V. ta complice. Pa loke ta e sospechosonan S.S. y C.T., nanan a para vigilancia. Fiscal a muestra cu S.S. a traha plan hunto cu J.C. y a reparti e plan cu a horta. C.T. a bay check si tur cos ta sigur promer cu e asalto. Analisando tur cos, Fiscal ta haya cu C.T. no a participa den e plan. El a conclui cu S.S. tambe ta complice y no C.T.

TUR TA RESPONSABEL PA TIRA VICTIMA

Fiscal a expresa na Hues cu ningun di e sospechosonan lo escapa pa e herida cu a causa e victima G. El a remarca cu si e grupo no a haci asalto, ningun momento G. lo a resulta herida. Fiscal den un tono basta rabia y altera a expresa, ken ta bay hinca den su cabez pa bay cu un arma di candela riba un persona pa haci asalto. E ta haya cu e grupo ta responsabel pa e consecuencia di e asalto arma. Fiscal ta haya cu e sospechosonan E.A., J.C., J.H., A.G., A.V. y S.S. ta complice pa asalto arma cu consecuencia herida severo. E sospechoso C.T. ta

complice.

ALGUN SOSPECHOSO TA RESIDIVISTA

Fiscal a señala cu A.E. anterior a wordo condena caba pa posesion di arma. E arma tabata di e asesino Baba Ras cu a laga e arma atras. Investigacion a muestra cu esey tabata e arma cu a usa den un caso di asesinato.

Pa loke A.G., Fiscal a muestra cu na 2014, el a wordo condena pa asalto arma di un anciano den cas. E tempo ey a aplica e ley di castigo hubenil caminda a pone un parti di e castigo condicional. Na April 2015 el a sali liber y Juli 2015, e ta bolbe haci asalto arma.

MUESTRA POTRET DI VICTIMA HERIDA

Fiscal, promer cu el a bay exige castigo, a bisa Hues cu e kier muestra con e victima a keda herida. El a bisa Hues cu permiso di e victima e ta muestra e potret con G. a keda despues di a sufrir e tiro. El a pasa esaki via di un slide den Corte caminda tur hende presente por a mira.

SOSPECHOSONAN TA HARI

Fiscal a rabia ora el a mira con algun di e sospechosonan tabata hari. El a expresa cu e no por kere con algun di e sospechosonan ta hari pa loke a sosode. El a bisa Hues cu ta un milager cu e victima a sobrevivir. Door di e tiro na cabez, e victima no por mira bon mas, no por drumi bon, no por traha anochi. Tur esaki mester tuma e sospechosonan na malo.

EXIGI CASTIGO

Fiscal a bisa Hues cu e sospechoso C.T. tabatin 15 aña na momento di e asalto

arma y segun ley e castigo maximo ta 12 luna di prison. E sospechosonan A.V. y J.H. tabatin 17 y Fiscal ta haya cu mester aplica e ley di adulto pa nan y no e ley hubenil. Fiscal a muestra cu tanto A.V. como J.H. ta conoci di Polis y nan tambe a participa den un asalto pero a wordo declara liber.

No ta haya cu tin manera pa drecha nan bida cu Reclasing. Segun Corte Supremo, si e castigo hubenil no tin ayudo pa drecha, mester aplica ley di adulto. Fiscal a exige pa A.E. cu a tira, 8 aña di prison. Pa loke ta A.G., Fiscal ta considera un recidivista di asalto arma y a exige 7 aña di prison. E sospechoso J.C., na opinion di Fiscal, no ta desconoci di Polis y el a exige 6 aña. Pa loke ta J.H. y A.V., el a exige 5 aña. E sospechoso S.S., na opinion di Fiscal no tabata envolvi den eheclusion di e asalto y pesey a exige 4 aña di prison. E mucha C.T., door cu e ta menor di edad y segun ley hubenil, Fiscal a exige 9 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Fiscal a pone como condicional special cu C.T. mester sigui tur indicacion di Reclasing y cu e ta wordo prohibi di usa droga. Ademas cu e mester haci regularmente test di droga. Pa loke ta e demanda imaterial di e victima G. di 30 mil florin, Fiscal a bisa Hues cu e no por imagina cuanto sufrimento G. a pasa aden. E ta haya cu tin mas factornan cu mester tene cuenta cun'e y pesey ta haya cu mihor den un otro caso civil atende cu esaki.



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid till February 17

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ZOOLANDER 2
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:00 NEW PG-13
late show: 11:30

NORM OF THE NORTH
daily: 4:00 NEW PG
matinee: 12:00 2:00

HOW TO BE SINGLE
daily: 5:15 8:15 NEW R
matinee: 12:15 2:45
late show: 11:15

DEADPOOL
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:15 NEW R
late show: 11:30

KUNG FU PANDA 3
daily: 4:30 SP PG
matinee: 12:00 2:15

JANE GOT A GUN
daily: 7:00 R

REGRESSION
daily: 9:15 R
late show: 11:45

FIFTY SHADES OF BLACK
daily: 9:30 R
matinee: 12:00 2:30
late show: 11:45

BON BINI HOLLAND
daily: 4:45 PG-13

RIDE ALONG 2
daily: 7:00 PG-13

PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES
daily: 9:30 SP PG-13
late show: 12:00

13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI
daily: 6:15 R
matinee:

AT PASEO HERENCIA

ZOOLANDER 2
daily: 5:45 8:45
matinee: 2:45 NEW PG-13
late show: 11:45

NORM OF THE NORTH
daily: 4:30 NEW PG
matinee: 2:15

HOW TO BE SINGLE
daily: 5:30 8:30 NEW R
matinee: 2:30
late show: 11:30

DEADPOOL
daily: 5:00 7:30 10:00
matinee: NEW R
late show: 12:15

KUNG FU PANDA 3
daily: 4:45 SP PG
matinee: 2:00

JANE GOT A GUN
daily: 7:00 R

REGRESSION
daily: 9:30 R
late show: 12:00

FIFTY SHADES OF BLACK
daily: 9:00 R
matinee: 2:00
late show: 12:15

BON BINI HOLLAND
daily: 5:15 PG-13

RIDE ALONG 2
daily: 7:30 PG-13

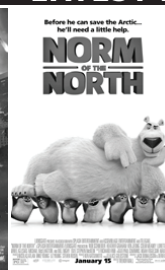
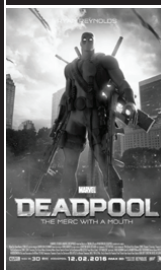
PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES
daily: 9:45 SP PG-13
late show: 11:30

13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI
matinee: 2:00 R
late show: 11:30

THE REVENANT
matinee: 2:00 R

SIÑAMI STIMABO
daily: 6:45 PG-13

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Diadomingo awor 10'or

Misa special pa tur enamorado na Misa Sagrado Curason Savaneta

ORANJESTAD (AAN) Fundacion Pro Famia Feliz tin un invitacion cordial pa asisti cu henter Famia na e Santo Sacrificio di Misa diadomingo awor pa 10'or di mainta na Misa Sagrado Curason na Savaneta.

E intencion di e S.S. di Misa aki ta cu Pastoor Andres lo enfoca den su charla riba Parehanan Enamora! Na final di e Santo Sacrificio di Misa, Pastoor Andres lo yama tur pareha presente dilanti pa un "bendicion special pa enamoronan"!

Ban nos tur bini hunto pa

duna tur honor y gloria na nos Salvador Cristo-Hesus durante e temporada dushi aki di Cuaresma y kende ta Esun cu a hasi cu na hopi hogar aki na Aruba, ta reina un cas di Famia hopi uni, feliz y cu Amor berdadero pa otro. Ta pidi tur pareha Encuentrista (si por), pa bini cu nan Polo of T-shirt di FPFF bisti. Esnan cu no tin, por bin cu camisa, polo, blusa, shimis, etc, sea color cora of blanco. FPFF ta bezig pa busca un stock nobo di Polo y T-Shirt.

Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Tel: 582 2239

Roderick Koolman y Sheldry Boekhoudt a bira panchito 2016 y reinita 2016 di Checkpoint



ORANJESTAD(AAN)-- Den e siman aki tabatin un dushi encuentro di e chikitinnan y nan mayornan pa asina suerte dicidi ken lo bira panchito

2016 y reinita 2016 di Checkpoint. A pidi e hobencita Sharily pa saca e ganadornan y kico suerte a dicidi? Cu mey mey di tur mucha y mayor e la

saca net e number di su ruman muhe Sheldry. Como panchito Sharily a saca e number di Roderick Koolman. Nan tur dos a haya un bon grandi di



Checkpoint pa saca e cantidad di potret durante henter aña. Den e fin di siman aki Checkpoint tin hopi special pa dia di San Valentin. Tambe ta corda

muchanan cu e proximo campaña tin tur cos di hasi cu e conenchi. Check e avico den corant di awe y page di Facebook di Checkpoint.

Auto a lora dilanti un motociclista na Kudawechea



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi riba e caminda na Kudawechea a sosode un accidente caminda un manehador di brommer a perde control dal abou despues cu un auto ta yega lora su dilanti.

Patruya di trafico di biaha a acudi na e sitio y constata cu e Yaris tabata biniendo for di

pariba y e chauffeur a bay lora na su man robes, net momento cu un brommer ta biniendo for di pabou.

E brommer no a toch e auto ya cu e motociclista a hala pa no dal riba e auto y e motociclista a haya heridan an leve y no tabata desea di ambulance.

LUCKY

GROUP OF STORES
 LUCKY SUPER STORE TEL:582-3001
 LUCKY ELECTRONICS TEL:582-9630

Nikon S33 COOLPIX

 235,-

SAMSUNG Galaxy S6
 32GB
 Factory Unlocked

 1199,-

GoPro Be a HERO. HERO 4 Silver

 CALL

iPhone 6S
 Available in Rose Gold also perfect for all the beautiful girls
 16GB

 CALL

The most Strongest of Emotions. The Start and end of all relationship LOVE: get something special for you loved ones.

REFRIGERATOR

INVERTER

 -1.5A
 -20.1 Cuft
 -Ice/Water Dispenser
 -Platinum Silver
 Inverter-Linear Compressor
 2649,-

COBY®
 Innovations for Better Quality!

 89,-
COBY® SPEAKER SYSTEM
 -Bass/Volume Control
 -Audio RCA Adapter
 -Aux Jac
 -Subwoofer With Extreme Bass
 85,-

SONY BOOMBOX

SONY BOOMBOX

 -FM/AM
 -CD-R/RW
 -MP3/WMA
 -USB
 169,-

ROYAL WINDOW UNIT

ROYAL WINDOW UNIT
 5000BTU 110V

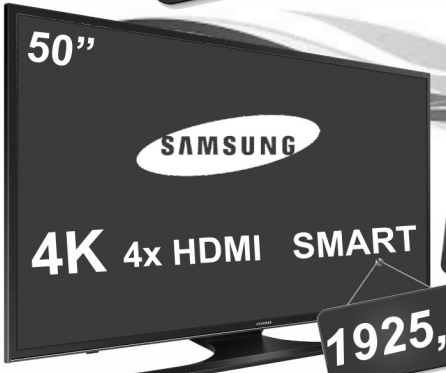
 349,-

SAMSUNG TOP MOUNT REFRIGERATOR

SAMSUNG TOP MOUNT REFRIGERATOR

 -11.1 Cuft
 -1.2 A
 1025,-

WE ARE CLOSED FOR INVENTORY
LUCKY ELECTRONICS
 14 February 2016
 15 February 2016

50" SAMSUNG
 4K 4x HDMI SMART

 1925,-

32" SAMSUNG

 499,-

WE ARE CLOSED FOR INVENTORY
LUCKY SUPER STORE
 15 February 2016 , 16 February 2016
 17 February 2016



Find us on:
facebook

WWW.FACEBOOK.COM/LUCKYSUPERSTORE

LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:582-9630

Gift Box



4.50/-

Teddy Bear Mug



5.95/-

Teddy Bear



5.95/-

Gift Bag



1.95/-

I Love u Mug



2.95/-

Soft Toy



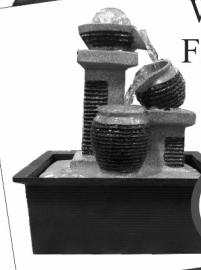
5.95/-

Heart Pillow



9.95/-

Water Fountain



42.95/-

Maleta



30% off

Candle Holder



5.95/-

Selected Shoes



10/-

Beach Umbrella



49.95/-